



Manuale d'istruzioni

SINTOLETTORE DVD RDS CON AV

AVH-P4300DVD AVH-3300BT



Made for



iPod



iPhone



Italiano

Grazie per aver acquistato questo prodotto PIONEER.

Leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare il prodotto, per assicurarne il corretto utilizzo. È particolarmente importante leggere e osservare le precauzioni contrassegnate da **AVVERTENZA** e **ATTENZIONE** contenute in questo manuale. *Conservare il manuale in un luogo sicuro e accessibile, per consultazione futura.*



Leggere attentamente questa sezione

- Codici regionali dei dischi DVD video 7
- Linee guida per l'uso corretto 93

01

Precauzioni

NOTE IMPORTANTI SULLA SICUREZZA 5

Per garantire la sicurezza della guida 5

Per evitare di scaricare la batteria 6

02

Prima di iniziare

Informazioni sull'unità 7

Ambiente operativo 7

In caso di problemi 8

Reimpostazione del microprocessore 8

Modalità dimostrazione 8

Regolazione delle posizioni di risposta dei touch panel (calibrazione touch panel) 8

03

Nomenclatura

Unità principale 9

Telecomando opzionale 10

04

Funzionamento di base

Funzionamento di base 11

Funzionamento della barra di scorrimento e della barra di avanzamento 12

Attivazione dei tasti del touch panel 13

Operazioni comuni per le impostazioni dei menu/elencchi 13

Regolazione dell'angolazione del pannello LCD 13

Espelle il disco 14

Espelle il disco 14

Espulsione di una scheda SD 14

Espulsione di una scheda SD 14

Impostazione dell'orologio 14

05

Sintonizzatore

Introduzione alle funzioni del sintonizzatore 15

06

Riproduzione di filmati

Introduzione alle funzioni di riproduzione video 16

07

Riproduzione audio

Introduzione alle funzioni di riproduzione audio 20

08

Riproduzione di immagini statiche

Introduzione alle funzioni di riproduzione delle immagini statiche 23

Introduzione alle funzioni di riproduzione in sequenza delle immagini statiche 24

09

Telefono Bluetooth

Introduzione alle funzioni del telefono Bluetooth 26

10

Sintonizzatore TV

Introduzione alle funzioni del sintonizzatore TV 28

11

Uso della tecnologia wireless Bluetooth

Introduzione alle funzioni del telefono Bluetooth 29

Funzioni audio Bluetooth 30

12

Istruzioni dettagliate

Memorizzazione e richiamo delle stazioni 32

Visualizzazione del testo radio 32

Memorizzazione e richiamo di testo radio 32

Memorizzazione delle stazioni più forti 32

Sintonizzazione di segnali forti 33

Ricezione dei notiziari sul traffico 33

Uso delle funzioni PTY 33

Passaggio a un altro tipo di file multimediale	34	Acquisizione di immagini in file JPEG	42
Utilizzo del menu DVD	34	Modifica della modalità schermo esteso	42
Utilizzo della funzione iPod di questa unità dall'iPod	35	Chiamata di un numero presente nella rubrica	43
Riproduzione casuale (shuffle)	35	Selezione di un numero tramite la modalità di ricerca alfabetica	43
Riproduzione casuale di tutti i brani (shuffle all)	35	Uso degli elenchi delle chiamate senza risposta, ricevute ed effettuate	44
Riproduzione ripetuta	35	Utilizzo degli elenchi delle chiamate senza risposta, ricevute ed effettuate con l'adattatore Bluetooth opzionale	44
Riproduzione di video dall'iPod	36	Impostazione della risposta automatica	45
Selezione di video/musica sull'iPod	36	Regolazione del volume di ascolto dell'interlocutore	45
Ripresa della riproduzione (funzione segnalibro)	37	Attivazione/disattivazione del tono di chiamata	45
Riproduzione fotogramma per fotogramma	37	Uso dell'elenco dei numeri di telefono preselezionati	45
Riproduzione rallentata	37	Effettuazione di una chiamata immettendo il numero di telefono	46
Ricerca di una parte da riprodurre	37	Impostazione della modalità privata	46
Modifica della lingua dell'audio durante la riproduzione (Multi-audio)	38	Accoppiamento da questa unità	46
Modifica della lingua dei sottotitoli durante la riproduzione (Sottotitoli multipli)	39	Accoppiamento di un dispositivo Bluetooth	47
Modifica dell'angolazione di visualizzazione durante la riproduzione (Angolazione multipla)	39	Collegamento automatico di un dispositivo Bluetooth	48
Ripresa della riproduzione da una scena specificata	39	Commutazione della visibilità dell'unità	48
Selezione dell'uscita audio	39	Visualizzazione dell'indirizzo Bluetooth	48
Riproduzione PBC	39	Immissione del codice PIN per il collegamento wireless Bluetooth	48
Selezione di brani dall'elenco dei titoli dei brani	40	Uso di un telefono cellulare per avviare un collegamento	49
Selezione di file dall'elenco dei nomi dei file	40	Registrazione di un telefono cellulare collegato	49
Uso della funzione Advanced Sound Retriever	40	Riconoscimento vocale	49
Modifica della velocità dell'audiolibro	41	Collegamento di un lettore audio Bluetooth	49
Visualizzazione di elenchi correlati al brano attualmente in riproduzione (ricerca collegamento)	41	Collegamento automatico di un dispositivo Bluetooth	50
Riproduzione di contenuti DivX® VOD	41		

Visualizzazione dell'indirizzo Bluetooth 50

13 Operazioni dei menu

Introduzione alle operazioni dei menu 51

Regolazione dell'audio 52

Processore di segnale digitale 55

Configurazione del lettore DVD 67

Impostazioni di sistema 71

Impostazioni di intrattenimento 79

Personalizzazione dei menu 80

14 Altre funzioni

Modifica della regolazione
dell'immagine 81

Impostazione dell'uscita del monitor
posteriore 81

Regolazione delle posizioni di risposta dei
touch panel (calibrazione touch
panel) 82

Uso della sorgente AUX 82

Utilizzo di un'unità esterna 83

Informazioni supplementari

Risoluzione dei problemi 84

Messaggi di errore 87

Spiegazione dei messaggi di errore relativi
alla funzione EQ e TA automatica 90

Spiegazione dei messaggi 90

Elenco degli indicatori 91

Linee guida per l'uso corretto 93

Compatibilità audio compresso (dischi, USB,
SD) 95

Compatibilità iPod 97

Riproduzione in sequenza dei file audio 97

Uso corretto del display 98

Copyright e marchi registrati 99

Grafico dei codici lingua per DVD 101

Dati tecnici 103

Precauzioni

NOTE IMPORTANTI SULLA SICUREZZA

Leggere attentamente tutte le seguenti istruzioni inerenti il display e conservarle come riferimento futuro.

- 1 **Leggere attentamente tutte le sezioni di questo manuale prima di utilizzare il display.**
- 2 **Tenere questo manuale a portata di mano come riferimento per le procedure e le istruzioni di sicurezza.**
- 3 **Leggere attentamente tutte le avvertenze incluse in questo manuale e seguire scrupolosamente le istruzioni.**
- 4 **Nessuno deve utilizzare questo sistema senza aver letto e compreso le istruzioni operative.**
- 5 **Non installare il display in posizioni in cui potrebbe (i) limitare la visuale del guidatore, (ii) limitare le prestazioni dei sistemi operativi o delle funzionalità di sicurezza del veicolo, inclusi gli air bag, i tasti per le luci di emergenza o (iii) limitare l'abilità del guidatore a controllare il veicolo in modo sicuro.**
- 6 **Non utilizzare questo display nel caso ciò dovesse distrarre in qualsiasi modo il conducente dalla guida sicura del veicolo. Osservare sempre le norme per la guida sicura e seguire sempre la normativa del codice della strada in vigore. Se si riscontrano difficoltà nel controllare il sistema o nel leggere il display, parcheggiare il veicolo in un luogo sicuro ed effettuare le regolazioni necessarie.**
- 7 **Mantenere sempre allacciate le cinture di sicurezza durante la guida del veicolo. In caso di incidente, le lesioni personali possono risultare sensibilmente più gravi se le cinture di sicurezza non sono allacciate correttamente.**
- 8 **Non utilizzare mai auricolari durante la guida.**
- 9 **A scopo di sicurezza, alcune funzioni sono disattivate se il freno di stazionamento non è attivato e il veicolo è in movimento.**

- 10 **Non regolare mai il volume del display su un'impostazione troppo alta che impedisca di udire il traffico esterno e i veicoli di emergenza.**



AVVERTENZA

- **Non cercare di installare o effettuare interventi di manutenzione sul display. L'installazione o l'esecuzione di interventi di manutenzione sul display da parte di persone sprovviste delle qualifiche o dell'esperienza richiesta per apparecchi elettronici e accessori automobilistici potrebbe risultare pericolosa e esporre a rischi di scosse elettriche e di altre situazioni pericolose. ■**

Per garantire la sicurezza della guida



AVVERTENZA

- **IL FILO DI COLORE VERDE CHIARO SUL CONNETTORE DI ALIMENTAZIONE È PROGETTATO PER RILEVARE LA CONDIZIONE DI STAZIONAMENTO DEL VEICOLO E DEVE ESSERE COLLEGATO AL LATO DI ALIMENTAZIONE DELL'INTERUTTORE DEL FRENO DI STAZIONAMENTO. IL COLLEGAMENTO O L'USO NON CORRETTO DI QUESTO FILO POTREBBE RAPPRESENTARE UNA VIOLAZIONE DELLA NORMATIVA APPLICABILE E PROVOCARE DANNI O LESIONI GRAVI.**
- Per evitare il rischio di danni e lesioni e di potenziali violazioni della normativa in vigore, questa unità non deve essere utilizzata come schermo video visibile al conducente.
- Per evitare il rischio di incidenti e la potenziale violazione della normativa applicabile, la visione dei video dal sedile anteriore è vietata mentre il veicolo è in movimento. Inoltre, i display posteriori non devono trovarsi in posizioni che possano distrarre visivamente il conducente.

- In alcuni Stati o Paesi la visione di immagini su un display installato all'interno di un veicolo, anche da parte di persone diverse dal conducente, potrebbe essere illegale. Se sono in vigore norme di questo tipo, è necessario osservarle scrupolosamente e le caratteristiche DVD di questa unità non devono essere utilizzate.

Se si cerca di guardare immagini video mentre il veicolo è in movimento, sul display anteriore viene visualizzato il messaggio **Viewing of front seat video source while driving is strictly prohibited.**

Per guardare le immagini video sul display anteriore, parcheggiare il veicolo in un luogo sicuro e applicare il freno di stazionamento.

Quando si utilizza un display collegato all'uscita V OUT

Se si collega questa unità a un display utilizzando l'uscita **V OUT** anche i passeggeri del sedile posteriore possono guardare i DVD o la TV.



AVVERTENZA

Non installare **MAI** il display posteriore in una posizione che consenta al guidatore di guardare i DVD o la TV durante la guida.

Quando si utilizza la telecamera per retromarcia

Con una telecamera per retromarcia opzionale, è possibile utilizzare questa unità come ausilio per controllare il rimorchio, o per parcheggiare il veicolo.



AVVERTENZA

- **L'IMMAGINE SU SCHERMO PUÒ ESSERE VISUALIZZATA INVERTITA.**
- **UTILIZZARE IL SEGNALE IN INGRESSO ESCLUSIVAMENTE PER IMMAGINI INVERTITE O SPECULARI TRASMESSE DALLA TELECAMERA PER RETROMAR-**

CIA. USI DIVERSI POTREBBERO PROVOCARE LESIONI O DANNI.



ATTENZIONE

- La funzione di telecamera per retromarcia deve essere utilizzata solo come ausilio per controllare il rimorchio o per la retromarcia. Non utilizzarla a scopo di intrattenimento.
- I bordi delle immagini trasmesse dalla telecamera per retromarcia potrebbero essere lievemente diversi, a seconda che le immagini vengano visualizzate durante la retromarcia o mentre il veicolo procede in avanti. ▣

Per evitare di scaricare la batteria

Quando si utilizza questa unità, mantenere il motore del veicolo acceso per evitare di scaricare la batteria.

- Se a questa unità non viene erogata alimentazione, ad esempio, a causa della sostituzione della batteria del veicolo, il microcomputer di questa unità viene reimpostato alla condizione iniziale. Si consiglia di trascrivere i dati di regolazione audio.



AVVERTENZA

Non utilizzare in veicoli che non dispongono della posizione ACC per l'interruttore della chiave di avviamento. ▣

Prima di iniziare



Se si vuole eliminare questo prodotto, non gettarlo insieme ai rifiuti domestici. Esiste un sistema di raccolta differenziata in conformità alle leggi che richiedono appositi trattamenti, recupero e riciclo.

Gli utenti privati dei Paesi membri dell'Unione Europea, della Svizzera e della Norvegia possono portare i propri prodotti elettronici gratuitamente presso i centri di raccolta specificati o presso il rivenditore al dettaglio (se l'acquisto è stato eseguito presso un rivenditore di questo tipo).

Per i Paesi non specificati in precedenza, contattare le autorità locali per informazioni sul corretto metodo di smaltimento.

In questo modo si garantirà che il prodotto smaltito subisca i processi di trattamento, recupero e riciclaggio necessari per prevenire i potenziali effetti negativi per l'ambiente e la salute umana.

Informazioni sull'unità

Le frequenze del sintonizzatore di questa unità sono destinate all'uso in Europa occidentale, in Asia, nel Medio Oriente, in Africa e in Oceania. L'uso in altre aree può dare come risultato una ricezione non adeguata. La funzione RDS (Radio Data System) è operativa solo nelle aree in cui vengono trasmessi segnali RDS per stazioni FM.

ATTENZIONE

Questo prodotto è classificato come prodotto laser di classe 1 in conformità con gli standard di sicurezza dei prodotti laser (IEC 60825-1:2007) e contiene un modulo laser di classe 1M. Per garantire continuamente la sicurezza, non rimuovere nessuna copertura o cercare di accedere ai componenti interni del prodotto. Rivolgersi a personale qualificato per qualsiasi intervento di manutenzione.

PRODOTTO LASER DI CLASSE 1

ATTENZIONE—RADIAZIONI LASER VISIBILI E INVISIBILI CLASSE 1M QUANDO APERTO. NON OSSERVARE IN MODO DIRETTO CON STRUMENTI OTTICI.



ATTENZIONE

- Non lasciare che questa unità entri in contatto con liquidi, in caso contrario possono verificarsi scosse elettriche. Inoltre, se questa unità entra in contatto con liquidi, può subire danni oppure emettere fumo o surriscaldarsi.
- Il CarStereo-Pass Pioneer può essere usato solo in Germania.
- Mantenere sempre il volume basso abbastanza da poter udire i suoni provenienti dall'esterno.
- Evitare l'esposizione all'umidità.
- Se la batteria viene scollegata o si scarica, la memoria delle preselezioni viene cancellata.

Codici regionali dei dischi DVD video

Con questa unità è possibile riprodurre solo dischi DVD video con codici regionali compatibili. Il codice regionale del lettore si trova sulla parte inferiore di questa unità e nel presente manuale (vedere *Dati tecnici* a pagina 103).

Ambiente operativo

Questa unità deve essere utilizzata alle temperature riportate di seguito.

Intervallo di temperatura operativo: da -10°C a $+60^{\circ}\text{C}$

Temperatura di test EN300328 ETC: -20°C e $+55^{\circ}\text{C}$ ■

In caso di problemi

Nel caso che questo prodotto non funzioni correttamente, contattare il rivenditore o il Centro di assistenza autorizzato Pioneer più vicino. ■

Reimpostazione del microprocessore

Premendo **RESET**, è possibile reimpostare il microprocessore alle impostazioni iniziali senza modificare le informazioni dei segnali-bri.

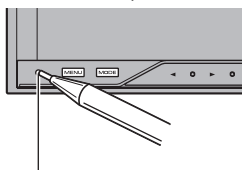
È necessario reimpostare il microprocessore nei seguenti casi:

- Prima di utilizzare questa unità per la prima volta dopo l'installazione
- Se l'unità non funziona correttamente
- Se sul display vengono visualizzati messaggi inusuali o non corretti

1 Ruotare l'interruttore della chiave di avviamento sulla posizione OFF.

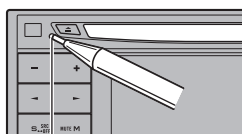
2 Premere RESET con la punta di una penna o un altro strumento appuntito.

(AVH-P4300DVD)



Tasto **RESET**

(AVH-3300BT)



Tasto **RESET**

Nota

È necessario accendere il motore o posizionare l'interruttore della chiave di avviamento su ACC o ON e quindi premere **RESET** nei seguenti casi:

- Dopo aver completato i collegamenti
- Per cancellare tutte le impostazioni memorizzate
- Per reimpostare l'unità alle impostazioni iniziali (del produttore) ■

Modalità dimostrazione

La dimostrazione delle caratteristiche viene avviata automaticamente quando si seleziona

Source Off come sorgente e continua con l'interruttore della chiave di avviamento posizionato su ACC o ON. Per annullare la dimostrazione delle caratteristiche, premere e tenere premuto **MUTE**. Per riavviarla, premere e tenere premuto nuovamente **MUTE**. Se la dimostrazione delle caratteristiche continua col motore del veicolo spento, la batteria potrebbe scaricarsi.

Importante

Se non si collega il conduttore rosso (ACC) di questa unità a un terminale accoppiato al funzionamento on/off dell'interruttore della chiave di avviamento, la batteria potrebbe scaricarsi. ■

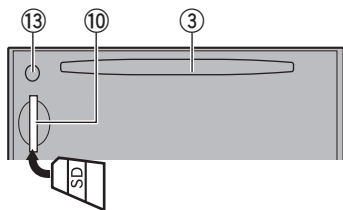
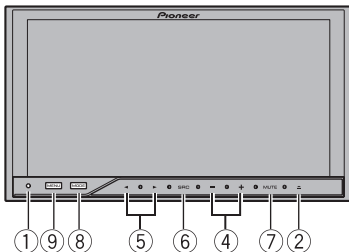
Regolazione delle posizioni di risposta dei touch panel (calibrazione touch panel)

Se i tasti del touch panel sembrano deviare dalla posizione effettiva di risposta al tocco, regolare le posizioni di risposta del touch panel. Vedere *Regolazione delle posizioni di risposta dei touch panel (calibrazione touch panel)* a pagina 82. ■

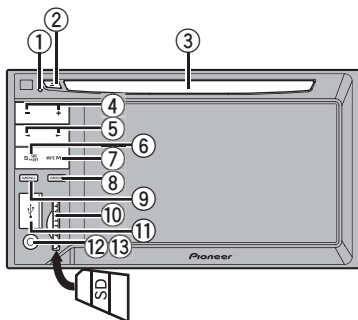
Nomenclatura

Unità principale

(AVH-P4300DVD)



(AVH-3300BT)



Componente	Componente
① RESET	⑧ MODE Disattiva il display delle informazioni.
② ▲ (espulsione)	⑨ MENU Visualizza il menu. Ritorna al display normale.
③ Vano d'inserimento dei dischi	⑩ Slot per scheda di memoria SD

Componente	Componente
④ +/- (VOLUME/ VOL)	⑪ Porta USB Quando si collega un dispositivo USB, aprire la copertura della porta USB.
⑤ ◀▶ (TRACK/ SEEK)	⑫ Connettore di ingresso ausiliario AUX (connettore stereo/video da 3,5 mm) Utilizzare questo connettore per collegare un dispositivo ausiliario.
⑥ SRC/OFF	⑬ Connettore di ingresso del microfono per la funzione EQ automatica Da utilizzare per collegare un microfono per la funzione EQ automatica.
⑦ MUTE	

⚠ ATTENZIONE

- (AVH-3300BT)
Utilizzare un cavo USB Pioneer opzionale (CD-U50E) per collegare un lettore audio USB o un dispositivo di memoria USB, in quanto se i dispositivi vengono collegati direttamente all'unità, sporgeranno dalla stessa e potrebbero risultare pericolosi.
- Non utilizzare prodotti non approvati.
- Se si inserisce una scheda SD nello slot per schede, accertarsi che l'etichetta sia rivolta verso sinistra e premere la scheda fino a sentire lo scatto di posizionamento.
- Per dettagli sul funzionamento di un'unità di navigazione collegata a questa unità, vedere il manuale d'istruzioni dell'unità di navigazione.

Nota

Se è collegata l'unità di navigazione, premere **MODE** per passare al display di navigazione. Premere e tenere premuto **MODE** per disattivare il display.

Premere nuovamente **MODE** per attivare il display. 

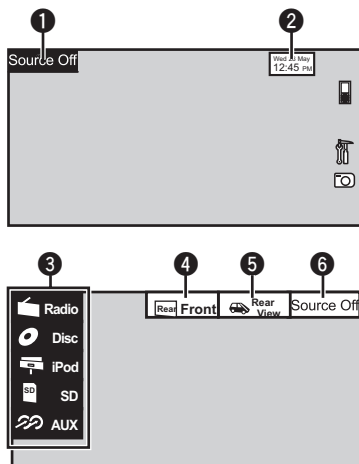
Telecomando opzionale

Il telecomando CD-R55 viene venduto a parte.

Per ulteriori dettagli sul funzionamento, vedere il manuale del telecomando. 

Funzionamento di base

Funzionamento di base



- Tasti del touch panel

1	Source Off	Visualizza il menu della sorgente.
2	Wed 28 May 12:45 PM	Visualizza il display di regolazione dell'orologio. Vedere <i>Impostazione dell'orologio</i> a pagina 14.
3	Radio	Icona della sorgente Selezione una sorgente preferita. Se l'icona della sorgente non viene visualizzata, è possibile visualizzarla toccando lo schermo.
4	Rear Front	Seleziona la sorgente di uscita per il monitor posteriore. Vedere <i>Impostazione dell'uscita del monitor posteriore</i> a pagina 81.
5	Rear View	Attiva e disattiva le immagini trasmesse dalla telecamera per retromarcia.
6	Source Off	Spegne l'unità.

Accensione dell'unità utilizzando i tasti

- 1 Premere **SRC/OFF** per accendere l'unità.

Spegnimento dell'unità utilizzando i tasti

- 1 Premere **SRC/OFF** e tenerlo premuto fino a quando l'unità non si spegne.

Selezione di una sorgente utilizzando i tasti

- 1 Premere **SRC/OFF** per passare in rassegna le sorgenti elencate in basso.

Selezione di una sorgente utilizzando i tasti del touch panel

- 1 Toccare l'icona della sorgente e quindi il nome della sorgente desiderata.

- **Radio** – Radio
- **TV** – Televisione
(Funzione dell'unità AVH-P4300DVD)
- **AV** – Ingresso AV
- **Disc** – Lettore DVD incorporato
- **USB/iPod** – USB/iPod
- **SD** – Scheda di memoria SD
- **EXT1** – Unità esterna 1
(Funzione dell'unità AVH-P4300DVD)
- **EXT2** – Unità esterna 2
(Funzione dell'unità AVH-P4300DVD)
- **AUX** – AUX
- **TEL/Audio** – Telefono/lettore audio Bluetooth
(Funzione dell'unità AVH-P4300DVD)
- Se l'icona della sorgente non viene visualizzata, è possibile visualizzarla toccando lo schermo.
- Quando si utilizza il menu, non è possibile selezionare una sorgente toccando l'icona della sorgente.

Regolazione del volume

- 1 Premere **+/- (VOLUME/VOL)** per regolare il volume.

Note

- In questo manuale, il termine "iPod" verrà utilizzato per indicare iPod e iPhone.
- L'icona **USB/iPod** cambia nel modo seguente:
 - Quando viene collegato un dispositivo di memoria USB, viene visualizzata l'indicazione **USB**.
 - Quando viene collegato un iPod, viene visualizzata l'indicazione **iPod**.
 - Quando non è collegato alcun dispositivo, viene visualizzata l'indicazione **USB/iPod**.

- Dopo aver configurato correttamente la telecamera, è possibile visualizzare automaticamente l'immagine trasmessa dalla telecamera per retromarcia. Per ulteriori dettagli, vedere *Impostazione di una telecamera per retromarcia* a pagina 74.
- Un unità esterna è un prodotto Pioneer, ad esempio un prodotto disponibile in futuro. Tramite questa unità è possibile controllare le funzioni di base di fino a due unità esterne, anche se incompatibili come sorgenti. Quando si collegano due unità esterne, la loro assegnazione all'unità esterna 1 o all'unità esterna 2 viene impostata automaticamente. ■

Viene visualizzata quando è possibile specificare o impostare tramite trascinamento il punto di riproduzione.

Visualizzazione delle opzioni nascoste

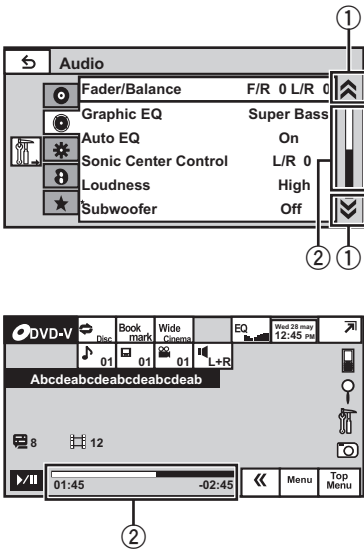
- 1 Toccare l'icona di scorrimento o trascinare la barra di avanzamento per visualizzare le eventuali opzioni nascoste.

Selezione del punto di riproduzione

- 1 Trascinare la barra di avanzamento sullo schermo.
(Funzione non disponibile se la barra di avanzamento è sfumata in grigio.)



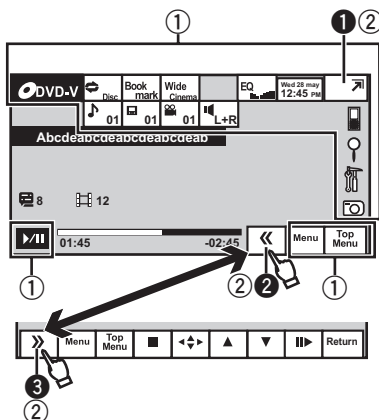
Funzionamento della barra di scorrimento e della barra di avanzamento



- 1 Icona di scorrimento
Viene visualizzata quando le opzioni selezionabili sono nascoste.
- 2 Barra di avanzamento

Funzionamento di base

Attivazione dei tasti del touch panel



- ① Tasti del touch panel
Toccando il pannello è possibile eseguire diverse operazioni.
- ② Tasti mostra/nascondi
Toccando questi tasti è possibile controllare l'area dei tasti del touch panel.

Imposta il display sulla visualizzazione semplificata.
Ritorna alla visualizzazione normale toccando lo schermo durante la riproduzione dei filmati.
Ritorna alla visualizzazione normale toccando la stessa icona durante la riproduzione audio.

①



②



Visualizza i tasti del touch panel nascosti.

③



Riduce l'area del touch panel.



Operazioni comuni per le impostazioni dei menu/elenchi



(solo AVH-3300BT)
Avvia il menu del telefono Bluetooth. Vedere *Introduzione alle funzioni del telefono Bluetooth* a pagina 26.



Visualizza il menu degli elenchi.
Avvia la funzione di ricerca.



Visualizza il menu.
Vedere *Introduzione alle operazioni dei menu* a pagina 51.



Visualizza le immagini statiche in sequenza quando si ascolta un'altra sorgente.
Riproduce le immagini in sequenza. Vedere *Introduzione alle funzioni di riproduzione delle immagini statiche* a pagina 23.



Ritorna al display precedente.
Ritorno all'elenco/categoria precedente (la cartella/categoria superiore di un livello)

- Premere e tenere premuto **MENU** per visualizzare **Picture Adjustment**.
Vedere *Modifica della regolazione dell'immagine* a pagina 81. ■

Regolazione dell'angolazione del pannello LCD

(Funzione dell'unità AVH-P4300DVD)



ATTENZIONE

Tenere mani e dita lontano dall'unità durante le operazioni di apertura, chiusura o regolazione del pannello LCD. Prestare particolare cautela con le mani e le dita dei bambini.

- 1 Premere ▲ (espulsione) per visualizzare il menu di espulsione.

Funzionamento di base

2 Regolare il pannello LCD sull'angolazione di visualizzazione appropriata.



Inclina in basso il pannello.



Riporta il pannello in posizione verticale.

- Dopo aver salvato la regolazione dell'angolazione, quando si aprirà il pannello LCD esso verrà automaticamente regolato sulla stessa posizione. ■

Espelle il disco

(AVH-P4300DVD)

- 1 Premere ▲ (espulsione) per visualizzare il menu di espulsione.
- 2 Espellere il disco.



Espelle il disco.

■

Espelle il disco

(AVH-3300BT)

- Premere ▲ (espulsione). ■

Espulsione di una scheda SD

(AVH-P4300DVD)

- 1 Premere ▲ (espulsione) per visualizzare il menu di espulsione.
- 2 Espellere la scheda SD.



Espelle la scheda SD.

- 3 Premere la scheda SD per espellerla. ■

Espulsione di una scheda SD

(AVH-3300BT)

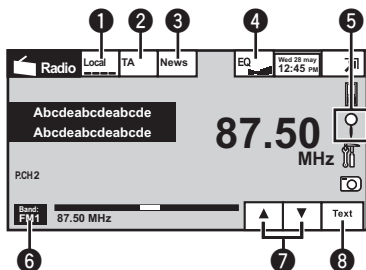
- Premere la scheda SD per espellerla. ■

Impostazione dell'orologio

- 1 Passare al display Clock Adjustment. Vedere *Funzionamento di base* a pagina 11.
- 2 Selezionare la voce da impostare.
- 3 Toccare ▲ o ▼ per impostare l'ora e la data corretta. ■

Sintonizzatore

Introduzione alle funzioni del sintonizzatore



- Tasti del touch panel

1

Local

Attiva e disattiva la ricerca di sintonia in modo locale. Vedere *Sintonizzazione di segnali forti* a pagina 33.

2

TA

Attiva e disattiva la funzione TA (attesa di notiziari sul traffico). Vedere *Ricezione dei notiziari sul traffico* a pagina 33.

3

News

Attiva e disattiva l'interruzione dei programmi per i notiziari. Vedere *Uso dell'interruzione dei programmi per i notiziari* a pagina 34.

4

EQ

Seleziona la curva d'equalizzazione. Vedere *Uso dell'equalizzatore* a pagina 52. Toccare e tenere premuto per almeno due secondi per attivare o disattivare l'equalizzazione automatica. Vedere *Uso dell'equalizzatore automatico* a pagina 53.

5



Visualizza l'elenco dei canali preselezionati. Vedere *Memorizzazione e richiamo delle stazioni* a pagina 32. Vedere *Memorizzazione delle stazioni più forti* a pagina 32. Vedere *Uso delle funzioni PTY* a pagina 33.

6

Band:

Seleziona una banda (FM1, FM2, FM3 per FM o MW/LW).

7



Richiamano dalla memoria le frequenze delle stazioni radio assegnate ai tasti di preselezione sintonia.

8

Text

Visualizza il testo radio. Vedere *Visualizzazione del testo radio* a pagina 32. Memorizza e richiama il testo radio. Vedere *Memorizzazione e richiamo di testo radio* a pagina 32.

Sintonizzazione manuale (passo per passo) utilizzando i tasti

1 Premere ◀ o ▶ (**TRACK/SEEK**).

Ricerca di sintonia utilizzando i tasti

1 Premere e tenere premuto ◀ o ▶ (**TRACK/SEEK**).

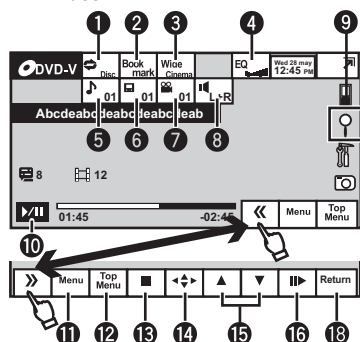
Nota

Se si ascolta la radio MW/LW mentre si carica un iPod con questa unità, potrebbero generarsi disturbi. In questi casi, scollegare l'iPod dall'unità. ■

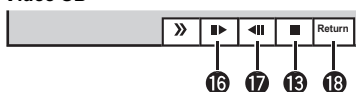
Introduzione alle funzioni di riproduzione video

È possibile vedere immagini da DVD/DVD-R/ DVD-RW/CD/CD-R/CD-RW/dispositivi USB/ schede SD/iPod.

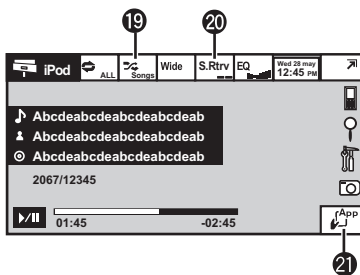
DVD video



Video CD



iPod video



Riproduzione di un disco contenente diversi tipi di file multimediali



- (AVH-P4300DVD)

Se a questa unità viene collegato un iPod con funzioni video utilizzando un cavo di interfaccia come il CD-IU200V (venduto a

parte), è possibile guardare i contenuti video dell'iPod come sorgente **iPod**.

- (AVH-3300BT)
Se a questa unità viene collegato un iPod con funzioni video utilizzando un cavo di interfaccia come il CD-IU50V (venduto a parte), è possibile guardare i contenuti video dell'iPod come sorgente **iPod**.
- Tasti del touch panel

-
- 1  Seleziona l'intervallo di ripetizione.
Vedere *Riproduzione ripetuta* a pagina 35.
-

- 2  Durante la riproduzione, toccare nel punto in cui si desidera riprendere la riproduzione al successivo caricamento del disco.
Vedere *Ripresa della riproduzione (funzione segnalibro)* a pagina 37.
-

- 3  Modifica la modalità schermo.
Vedere *Modifica della modalità schermo esteso* a pagina 42.
-

- 4  Seleziona la curva d'equalizzazione.
Vedere *Uso dell'equalizzatore* a pagina 52.
Toccare e tenere premuto per almeno due secondi per attivare o disattivare l'equalizzazione automatica.
Vedere *Uso dell'equalizzatore automatico* a pagina 53.
-

- 5  Passa da una lingua audio all'altra durante la riproduzione.
Vedere *Modifica della lingua dell'audio durante la riproduzione (Multi-audio)* a pagina 38.
-

- 6  Passa da una lingua dei sottotitoli all'altra durante la riproduzione.
Vedere *Modifica della lingua dei sottotitoli durante la riproduzione (Sottotitoli multipli)* a pagina 39.
-

Riproduzione di filmati

7		Passa da un angolo di visualizzazione all'altro durante la riproduzione. <i>Vedere Modifica dell'angolazione di visualizzazione durante la riproduzione (Angolazione multipla) a pagina 39.</i>			Interrompe la riproduzione. Interrompe la riproduzione nel punto impostato con la funzione di Ripresa della riproduzione. Toccare nuovamente per interrompere la riproduzione completamente quando si riproduce contenuto DivX. <i>Vedere Ripresa della riproduzione (funzione segnalibro) a pagina 37.</i>
8		Passa da un'uscita audio all'altra, quando si riproducono dischi registrati con audio LPCM. <i>Vedere Selezione dell'uscita audio a pagina 39.</i> Passa dall'uscita stereo all'uscita mono, quando si riproducono dischi Video CD.		13	
9		Avvia la funzione di ricerca. <i>Vedere Ricerca di una parte da riprodurre a pagina 37.</i> <i>Vedere Selezione di file dall'elenco dei nomi dei file a pagina 40.</i> Visualizza i menu dell'iPod. <i>Vedere Riproduzione di video dall'iPod a pagina 36 e Selezione di video/musica sull'iPod a pagina 36.</i>		14	
10		Mette in pausa la riproduzione. Ritorna alla riproduzione normale dalla pausa, dalla riproduzione rallentata o dalla riproduzione fotogramma per fotogramma.		15	
11		Visualizza il menu DVD durante la riproduzione DVD. <i>Vedere Utilizzo del menu DVD a pagina 34.</i>		16	
12		Ritorna al menu principale durante la riproduzione DVD.		17	
				18	
				19	

20

S.Rtrv

Seleziona le impostazioni per la funzione Advanced Sound Retriever quando si riproduce video dall'iPod.

Vedere *Uso della funzione Advanced Sound Retriever* a pagina 40.

21



Consente di eseguire le operazioni tramite l'iPod e di ascoltare l'iPod tramite gli altoparlanti del veicolo.

Vedere *Utilizzo della funzione iPod di questa unità dall'iPod* a pagina 35.

22

Media

Seleziona i diversi tipi di file multimediali da riprodurre sul DVD/CD/dispositivo USB/scheda SD.

Vedere *Passaggio a un altro tipo di file multimediale* a pagina 34.

Riproduzione dei video

- 1 Inserire un disco nel vano d'inserimento dei dischi, con il lato dell'etichetta rivolto verso l'alto. La riproduzione viene avviata automaticamente.
- Se viene riprodotto un DVD o un Video CD, può essere visualizzato un menu. Vedere *Utilizzo del menu DVD* a pagina 34 e *Riproduzione PBC* a pagina 39.
 - Se la funzione di riproduzione automatica è attivata, l'unità salta automaticamente il menu DVD e avvia la riproduzione dal primo capitolo del primo titolo. Vedere *Riproduzione automatica dei DVD* a pagina 71.
 - Quando un iPod viene collegato a questa unità, sull'iPod viene visualizzata l'indicazione **PIONEER. Accessory Attached** o ✓ (un segno di spunta).
 - Se l'icona della sorgente non viene visualizzata, è possibile visualizzarla toccando lo schermo.
 - Scollegare gli auricolari dall'iPod prima di collegarlo a questa unità.
 - A seconda del modello dell'iPod e della quantità di dati presenti nell'iPod, potrebbero essere necessari alcuni istanti prima che la riproduzione si avvii.
 - Usare i tasti del touch panel per selezionare l'iPod, dopo averlo collegato a questa unità.
 - Quando si disconnette l'iPod, viene visualizzata l'indicazione **No Device**.
 - Dopo aver caricato un disco con contenuti DivX VOD, se viene visualizzato un messaggio, toccare **Play**.
Vedere *Riproduzione di contenuti DivX® VOD* a pagina 41.

Espelle il disco

- 1 Vedere *Espelle il disco* a pagina 14 o *Espulsione di una scheda SD* a pagina 14.

Selezione di un capitolo utilizzando i tasti

- 1 Premere ◀ o ▶ (**TRACK/SEEK**).

Avanzamento rapido o riavvolgimento utilizzando i tasti

- 1 Premere e tenere premuto ◀ o ▶ (**TRACK/SEEK**).
- L'avanzamento rapido o il riavvolgimento rapido potrebbero non essere sempre possibili con alcuni dischi. In questi casi, la riproduzione normale riprende automaticamente.

Riproduzione di filmati

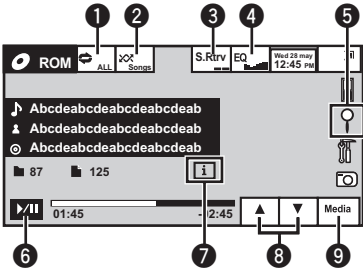
Note

- Questo lettore DVD è in grado di riprodurre file DivX registrati su CD-R/RW o DVD-R/RW. (Vedere la sezione seguente per i file che è possibile riprodurre. Vedere a pagina 95.)
- Nel vano d'inserimento dei dischi non inserire null'altro che dischi DVD (-R/-RW) o CD (-R/-RW).
- Se è attiva la funzione segnalibro, la riproduzione del DVD riprende dal punto selezionato. Per ulteriori dettagli, vedere *Ripresa della riproduzione (funzione segnalibro)* a pagina 37.
- A causa della programmazione dei dischi, alcune operazioni potrebbero non essere disponibili quando si guardano DVD. In questi casi, sullo schermo viene visualizzata l'icona .
- Per assicurare il funzionamento corretto, collegare il cavo del connettore dock direttamente dall'iPod a questa unità.
- Mentre l'iPod è collegato a questa unità, non è possibile accendere o spegnere l'iPod. Tuttavia, l'iPod può essere acceso o spento quando si seleziona come sorgente una scheda SD. .

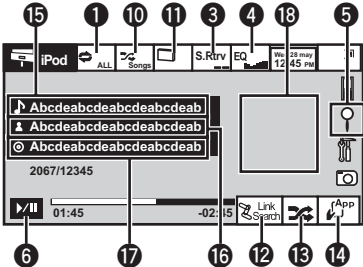
Introduzione alle funzioni di riproduzione audio

È possibile ascoltare file audio da DVD/DVD-R/DVD-RW/CD/CD-R/CD-RW/dispositivi USB/ schede SD/iPod.

CD



iPod audio



È possibile controllare un iPod con questa unità utilizzando un cavo, ad esempio, il cavo CD-IU50 (venduto a parte).

- Tasti del touch panel

- 1

Seleziona l'intervallo di ripetizione.
Vedere *Riproduzione ripetuta* a pagina 35.
- 2

Riproduce i brani in ordine casuale.
Vedere *Riproduzione casuale (shuffle)* a pagina 35.

- 3

Seleziona le impostazioni per la funzione Advanced Sound Retriever quando si riproduce audio.
Vedere *Uso della funzione Advanced Sound Retriever* a pagina 40.
- 4

Seleziona la curva d'equalizzazione.
Vedere *Uso dell'equalizzatore* a pagina 52.
Toccare e tenere premuto per almeno due secondi per attivare o disattivare l'equalizzazione automatica.
Vedere *Uso dell'equalizzatore automatico* a pagina 53.
- 5

Visualizza un elenco dei titoli dei brani/nomi file per selezionare i brani da un CD.
Vedere *Selezione di brani dall'elenco dei titoli dei brani* a pagina 40.
Visualizza l'elenco dei nomi file per la selezione dei file.
Vedere *Selezione di file dall'elenco dei nomi dei file* a pagina 40.
Visualizza i menu dell'iPod.
Vedere *Selezione di video/ musica sull'iPod* a pagina 36.
- 6

Avvia e mette in pausa la riproduzione.
- 7

Alterna le informazioni di testo da visualizzare su questa unità quando si riproducono file MP3/WMA/AAC.
- 8

Selezionano una cartella.

Riproduzione audio

9

Media

Seleziona i diversi tipi di file multimediali sul DVD/CD/dispositivo USB/scheda SD. Vedere *Passaggio a un altro tipo di file multimediale* a pagina 34.

10



Riproduce i brani sull'iPod in ordine casuale. Vedere *Riproduzione casuale (shuffle)* a pagina 35.

11



Modifica la velocità di riproduzione degli audiolibri sull'iPod. Vedere *Modifica della velocità dell'audiolibro* a pagina 41.

12



Passa alla modalità di ricerca dei collegamenti per riprodurre brani correlati a quello corrente-mente in riproduzione su un iPod. Vedere *Visualizzazione di elenchi correlati al brano attualmente in riproduzione (ricerca collegamento)* a pagina 41.

13



Riproduce tutti i brani sull'iPod in ordine casuale. Vedere *Riproduzione casuale di tutti i brani (shuffle all)* a pagina 35.

14



Consente di eseguire le operazioni tramite l'iPod e di ascoltare l'iPod tramite gli altoparlanti del veicolo. Vedere *Utilizzo della funzione iPod di questa unità dall'iPod* a pagina 35.

- Informazioni di testo

15



Visualizza l'elenco **Songs** sull' iPod. Vedere *Ricerca di video/ musica per categoria* a pagina 36.

16



Visualizza l'elenco **Artists** sull' iPod. Vedere *Ricerca di video/ musica per categoria* a pagina 36.

17



Visualizza l'elenco **Albums** sull' iPod. Vedere *Ricerca di video/ musica per categoria* a pagina 36.

- Visualizzazione copertina album

Avvio della funzione **Album Link Search** sull'iPod quando si tocca la copertina dell'album.

18

Vedere *Visualizzazione di elenchi correlati al brano attualmente in riproduzione (ricerca collegamento)* a pagina 41.

Riproduzione di audio

- Inserire un disco nel vano d'inserimento dei dischi, con il lato dell'etichetta rivolto verso l'alto. La riproduzione viene avviata automaticamente.
- Quando un iPod viene collegato a questa unità, sull'iPod viene visualizzata l'indicazione **PIONEER, Accessory Attached** o ✓ (un segno di spunta).
- Se l'icona della sorgente non viene visualizzata, è possibile visualizzarla toccando lo schermo.
- Scollegare gli auricolari dall'iPod prima di collegarlo a questa unità.
- A seconda del modello dell'iPod e della quantità di dati presenti nell'iPod, potrebbero essere necessari alcuni istanti prima che la riproduzione si avvii.
- Usare i tasti del touch panel per selezionare l'iPod, dopo averlo collegato a questa unità.
- Quando si disconnette l'iPod, viene visualizzata l'indicazione **No Device**.

Espelle il disco

- Vedere *Espelle il disco* a pagina 14 o *Espulsione di una scheda SD* a pagina 14.

Selezione di un brano utilizzando i tasti

 Premere ◀ o ▶ (**TRACK/SEEK**).

Avanzamento rapido o riavvolgimento utilizzando i tasti

 Premere e tenere premuto ◀ o ▶ (**TRACK/SEEK**).

Note

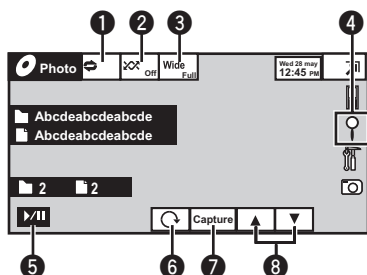
- Quando si riproducono file registrati con velocità in bit variabile (VBR, variable bit rate), il tempo di riproduzione non verrà visualizzato correttamente se vengono utilizzate operazioni come l'avanzamento rapido o la modalità inversa.
- Per assicurare il funzionamento corretto, collegare il cavo del connettore dock direttamente dall'iPod a questa unità.
- Mentre l'iPod è collegato a questa unità, non è possibile accendere o spegnere l'iPod. Tuttavia, l'iPod può essere acceso o spento quando si seleziona come sorgente una scheda SD.
- Se i caratteri registrati sul disco non sono compatibili con questa unità, non vengono visualizzati.
- Le informazioni di testo potrebbero non essere visualizzate correttamente, a seconda dell'ambiente di registrazione.
- Scollegare il lettore audio portatile USB/memoria USB dopo averlo utilizzato.
- Se si seleziona **Clock** o **Speana** in *Selezione del display di sfondo* a pagina 80, il display grafica artistica non viene visualizzato. 

Riproduzione di immagini statiche

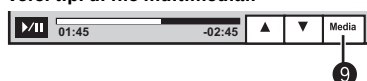
Introduzione alle funzioni di riproduzione delle immagini statiche

È possibile visualizzare immagini statiche presenti su CD-R/CD-RW/dispositivi USB/schede SD.

CD



Riproduzione di un disco contenente diversi tipi di file multimediali



Quando si carica un CD-R/CD-RW/dispositivo USB/scheda SD contenente file immagine JPEG, questa unità avvia la riproduzione in sequenza delle immagini a partire dalla prima cartella/immagine del disco/dispositivo. Il lettore visualizza le immagini di ciascuna cartella in ordine alfabetico per nome file sul CD-R/CD-RW.

La tabella in basso indica i comandi per la visualizzazione delle sequenze immagini.

- Tasti del touch panel
Toccare uno dei tasti del touch panel per selezionare la funzione da regolare.

1		Seleziona l'intervallo di ripetizione. Vedere <i>Riproduzione ripetuta</i> a pagina 35.
2		Riproduce i file in ordine casuale. Vedere <i>Riproduzione casuale (shuffle)</i> a pagina 35.

3		Modifica della modalità schermo Vedere <i>Modifica della modalità schermo esteso</i> a pagina 42.
4		Visualizza l'elenco dei nomi file per la selezione dei file. Vedere <i>Selezione di file dall'elenco dei nomi dei file</i> a pagina 40.
5		Avviano e mettono in pausa la sequenza immagini.
6		Ruota l'immagine visualizzata di 90° in senso orario.
7		Acquisisce un'immagine in file JPEG. Vedere <i>Acquisizione di immagini in file JPEG</i> a pagina 42.
8		Selezionano una cartella.
9		Passa a un altro tipo di file multimediale. Vedere <i>Passaggio a un altro tipo di file multimediale</i> a pagina 34.

Riproduzione di immagini statiche

- Inserire un disco nel vano d'inserimento dei dischi, con il lato dell'etichetta rivolto verso l'alto. La riproduzione viene avviata automaticamente.
- Se l'icona della sorgente non viene visualizzata, è possibile visualizzarla toccando lo schermo.

Espelle il disco.

- Vedere *Espelle il disco* a pagina 14 o *Espulsione di una scheda SD* a pagina 14.

Selezione di un file utilizzando i tasti

- Premere ◀ o ▶ (**TRACK/SEEK**).

Ricerca rapida file

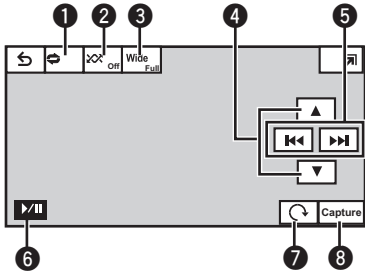
- Premere e tenere premuto ◀ o ▶ (**TRACK/SEEK**).
- È possibile cercare 10 file JPEG alla volta.

Note

- Questa unità è in grado di riprodurre file JPEG registrati su CD-R/CD-RW/schede SD o dispositivi di memoria USB. (Vedere la sezione seguente per i file che è possibile riprodurre. Vedere a pagina 95.)
- I file vengono riprodotti in ordine di numero file e le cartelle vengono ignorate se non contengono file. (Se la cartella **01** (PRINCIPALE) non contiene file, la riproduzione comincia dalla cartella **02**.) ■

Introduzione alle funzioni di riproduzione in sequenza delle immagini statiche

È possibile visualizzare in sequenza le immagini statiche presenti su CD-R/CD-RW/dispositivi USB/schede SD quando si ascolta un'altra sorgente.



La tabella seguente riporta i comandi di base per la visualizzazione in sequenza delle immagini.

- Tasti del touch panel
Toccare uno dei tasti del touch panel per selezionare la funzione da regolare.

1		Seleziona l'intervallo di ripetizione. Vedere <i>Riproduzione ripetuta</i> a pagina 35.
2		Riproduce i file in ordine casuale. Vedere <i>Riproduzione casuale (shuffle)</i> a pagina 35.

3		Modifica la modalità schermo. Vedere <i>Modifica della modalità schermo esteso</i> a pagina 42.
4		Selezionano una cartella.
5		Selezionano i file.
6		Avviano e mettono in pausa la sequenza immagini.
7		Ruota l'immagine visualizzata di 90° in senso orario
8		Acquisisce un'immagine in file JPEG. Vedere <i>Acquisizione di immagini in file JPEG</i> a pagina 42.

1 Avviare la riproduzione in sequenza delle immagini mentre si ascolta un'altra sorgente.
Vedere *Operazioni comuni per le impostazioni dei menu/elenchi* a pagina 13.

	Visualizza le immagini statiche in sequenza.
--	--

2 Selezionare il dispositivo contenente i file che si desiderano visualizzare.

- **Disc** – Lettore DVD incorporato
- **USB** – Dispositivo USB
- **SD** – Scheda di memoria SD

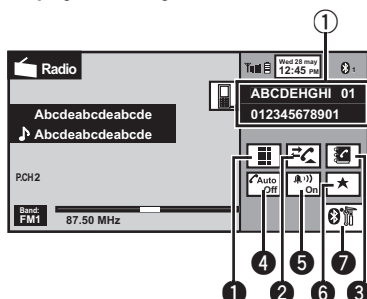
■ Per annullare la ricerca, toccare **Cancel**.

Note

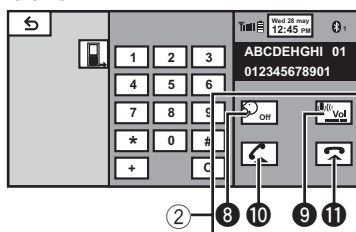
- Se è selezionata come sorgente la scheda SD o il dispositivo USB, questa unità non può visualizzare in sequenza le immagini statiche presenti sul dispositivo USB/scheda SD.
- Se è selezionata la banda MW/LW, questa unità non può visualizzare in sequenza le immagini statiche. 

Introduzione alle funzioni del telefono Bluetooth

Display di standby del telefono



Modalità di composizione dei numeri telefonici



È possibile utilizzare un telefono Bluetooth (solo modello AVH-3300BT).

Importante

- Poiché questa unità è predisposta in standby al collegamento con telefoni cellulari tramite tecnologia wireless Bluetooth, se viene utilizzata mentre il veicolo è spento, la batteria potrebbe scaricarsi.
- Le funzioni avanzate che richiedono attenzione, come comporre numeri sul display, ecc. sono proibite durante la guida. Quando si usano le funzioni avanzate, parcheggiare il veicolo in un luogo sicuro.
- Le funzioni disponibili potrebbero essere limitate a seconda del cellulare collegato a questa unità.

- Per eseguire questa operazione, parcheggiare il veicolo in un luogo sicuro e inserire il freno a mano.

- ① Indicazione delle chiamate in arrivo
Indica che una chiamata è stata ricevuta, ma non si è ancora risposto.
 - L'indicazione non viene visualizzata per le chiamate ricevute quando il telefono cellulare non è collegato a questa unità.
- ② Tasti del touch panel

①



Passa alla modalità di composizione diretta del numero di telefono.
Vedere *Effettuazione di una chiamata immettendo il numero di telefono* a pagina 46.

②



Passa all'elenco del registro delle chiamate.
Vedere *Uso degli elenchi delle chiamate senza risposta, ricevute ed effettuate* a pagina 44.

③



Passa alla modalità della rubrica.
Vedere *Chiamata di un numero presente nella rubrica* a pagina 43.
Vedere *Selezione di un numero tramite la modalità di ricerca alfabetica* a pagina 43.

④



Attiva o disattiva la risposta automatica.
Vedere *Impostazione della risposta automatica* a pagina 45.

⑤



Attiva o disattiva il tono di chiamata per le chiamate ricevute.
Vedere *Attivazione/disattivazione del tono di chiamata* a pagina 45.

⑥



Visualizza la schermata di preselezione per la composizione.
Vedere *Uso dell'elenco dei numeri di telefono preselezionati* a pagina 45.

Telefono Bluetooth

7		Visualizza il menu di collegamento Bluetooth. Vedere le istruzioni da a pagina 46 a a pagina 48.
8		Attiva e disattiva la modalità privata. Vedere <i>Impostazione della modalità privata</i> a pagina 46.
9		Regola il volume di ascolto dell'interlocutore. Vedere <i>Regolazione del volume di ascolto dell'interlocutore</i> a pagina 45.
10		Risponde a una chiamata in arrivo. Effettua la chiamata, quando si compone un numero di telefono. Consente di passare da un chiamante in attesa all'altro.
11		Termina la chiamata. Rifiuta una chiamata in arrivo. Cancella le chiamate in attesa.

Note

- È possibile passare alla modalità privata solo mentre si sta parlando a telefono.
- Per terminare la telefonata, anche l'interlocutore deve riagganciare.

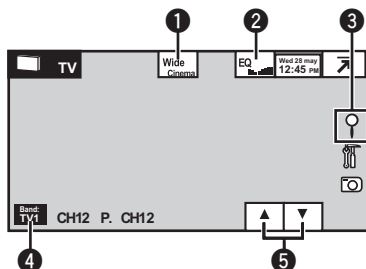
Impostazione delle chiamate in vivavoce

Prima di effettuare o ricevere chiamate in vivavoce, è necessario impostare l'unità per l'uso col telefono cellulare. In questo modo sarà possibile stabilire una connessione wireless Bluetooth tra questa unità e il telefono, registrando il telefono con questa unità e regolando il livello del volume.

- 1 Collegamento
Per prima cosa, collegare un telefono Bluetooth a questa unità.
Per istruzioni particolareggiate sul collegamento del telefono a questa unità tramite la tecnologia wireless Bluetooth, vedere le sezioni seguenti: *Accoppiamento di un dispositivo Bluetooth* a pagina 47 e *Accoppiamento da questa unità* a pagina 46.
 - Potrebbe inoltre essere necessario inserire il codice PIN in questa unità. Se il telefono richiede un codice PIN per stabilire il collegamento, cercare il codice sul telefono o nella documentazione fornita. Vedere *Immissione del codice PIN per il collegamento wireless Bluetooth* a pagina 48.
- 2 Regolazione del volume
Regolare il volume dell'auricolare sul telefono cellulare secondo le esigenze. L'unità registrerà il livello del volume regolato come impostazione predefinita.
 - Il volume della voce del chiamante e il volume del tono di chiamata possono variare in base al tipo di telefono cellulare.
 - Se la differenza tra il volume del tono di chiamata e il volume della voce del chiamante è eccessiva, il livello complessivo del volume potrebbe risultare instabile.
 - Prima di scollegare il telefono cellulare da questa unità, regolare il volume sul livello corretto. Se il volume è stato silenziato (portato a livello zero) sul telefono cellulare, il livello del volume del telefono cellulare rimane a zero anche dopo che lo stesso viene scollegato da questa unità.



Introduzione alle funzioni del sintonizzatore TV



È possibile utilizzare questa unità per controllare un sintonizzatore TV, come il modello GEX-P5700TVP (venduto a parte).
(solo AVH-P4300DVD)

Per dettagli relativi al funzionamento, vedere il manuale di istruzioni del sintonizzatore TV. Questa sezione fornisce informazioni sulle operazioni TV con questa unità diverse da quelle descritte nel Manuale di istruzioni del sintonizzatore TV.

- Tasti del touch panel

1

Wide

Modifica la modalità schermo.
Vedere *Modifica della modalità schermo esteso* a pagina 42.

2

EQ

Seleziona la curva d'equalizzazione.
Vedere *Uso dell'equalizzatore* a pagina 52.
Toccare e tenere premuto per almeno due secondi per attivare o disattivare l'equalizzazione automatica.
Vedere *Uso dell'equalizzatore automatico* a pagina 53.

3



Visualizza la schermata di preselezione.
Vedere *Memorizzazione e richiamo delle stazioni* a pagina 32.
Vedere *Memorizzazione delle stazioni più forti* a pagina 32.

4

Band:

Seleziona una banda.

5



Richiamano dalla memoria le frequenze delle stazioni radio assegnate ai tasti di preselezione sintonia.
Vedere *Memorizzazione e richiamo delle stazioni* a pagina 32.

Sintonizzazione manuale (passo per passo) utilizzando i tasti

[1] Premere ◀ o ▶ (TRACK/SEEK).

Ricerca di sintonia utilizzando i tasti

[1] Premere e tenere premuto ◀ o ▶ (TRACK/SEEK).

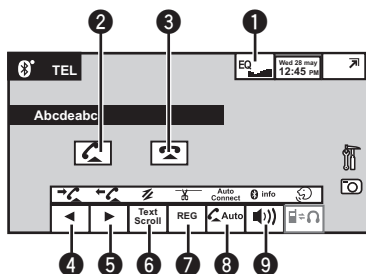
Note

- Vedere *Impostazione del segnale video* a pagina 75 per impostare il segnale TV.
- Vedere *Selezione del gruppo di aree geografiche* a pagina 76 per selezionare il gruppo di aree geografiche. [■]

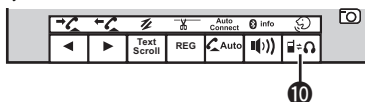
Uso della tecnologia wireless Bluetooth

Introduzione alle funzioni del telefono Bluetooth

Quando è in corso una chiamata



Quando nessuna chiamata è in corso



È possibile controllare il telefono Bluetooth se si collega un adattatore Bluetooth, come il modello CD-BTB200 (venduto a parte), all'unità AVH-P4300DVD. Tuttavia, le funzioni disponibili sono limitate.

Importante

- In alcuni paesi, CD-BTB200 non è disponibile sul mercato.
- Poiché questa unità è predisposta in standby al collegamento con telefoni cellulari tramite tecnologia wireless Bluetooth, se viene utilizzata mentre il veicolo è spento, la batteria potrebbe scaricarsi.
- Le funzioni avanzate che richiedono attenzione, come comporre numeri sul display, ecc. sono proibite durante la guida. Quando si usano le funzioni avanzate, parcheggiare il veicolo in un luogo sicuro.
- Le funzioni disponibili potrebbero essere limitate a seconda del cellulare collegato a questa unità.
- Tasti del touch panel

Seleziona la curva d'equalizzazione.

Vedere *Uso dell'equalizzatore* a pagina 52.

Toccare e tenere premuto per almeno due secondi per attivare o disattivare l'equalizzazione automatica.

Vedere *Uso dell'equalizzatore automatico* a pagina 53.

1

EQ

Risponde a una chiamata in arrivo.

Effettua la chiamata, quando si seleziona un numero di telefono dal registro delle chiamate effettuate e ricevute.

2



Termina la chiamata.

Rifiuta una chiamata in arrivo.
Cancella le chiamate in attesa.

3



Visualizza il registro delle chiamate ricevute/senza risposta.

Selezionano un numero di telefono dal registro delle chiamate.

Vedere *Utilizzo degli elenchi delle chiamate senza risposta, ricevute ed effettuate con l'adattatore Bluetooth opzionale* a pagina 44.

4



Visualizzano il registro delle chiamate effettuate.

Selezionano un numero di telefono dal registro delle chiamate.

Vedere *Utilizzo degli elenchi delle chiamate senza risposta, ricevute ed effettuate con l'adattatore Bluetooth opzionale* a pagina 44.

5



Consentono di scorrere il numero di telefono.

Toccare e tenere premuto per almeno due secondi per attivare la modalità di collegamento su questa unità e stabilire il collegamento wireless Bluetooth con il telefono.

Vedere *Uso di un telefono cellulare per avviare un collegamento* a pagina 49.

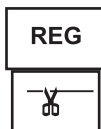
6

Text Scroll



Uso della tecnologia wireless Bluetooth

7



Registra il telefono cellulare collegato per sfruttare al meglio le funzioni disponibili con la tecnologia wireless Bluetooth.

Vedere *Registrazione di un telefono cellulare collegato* a pagina 49.

Toccare e tenere premuto per almeno due secondi per terminare il collegamento wireless Bluetooth.

8



Attiva o disattiva la risposta automatica.

Vedere *Impostazione della risposta automatica* a pagina 45.

Toccare e tenere premuto per almeno due secondi per collegare automaticamente un telefono Bluetooth.

Vedere *Collegamento automatico di un dispositivo Bluetooth* a pagina 48.

9



Attiva o disattiva il tono di chiamata per le chiamate ricevute.

Vedere *Attivazione/disattivazione del tono di chiamata* a pagina 45.

Toccare e tenere premuto per almeno due secondi per visualizzare l'indirizzo Bluetooth del telefono cellulare e dell'adattatore Bluetooth.

Vedere *Visualizzazione dell'indirizzo Bluetooth* a pagina 50.

10



Alterna il telefono Bluetooth e l'audio Bluetooth.

Toccare e tenere premuto per almeno due secondi per avviare il riconoscimento vocale.

Vedere *Riconoscimento vocale* a pagina 49.

Impostazione delle chiamate in vivavoce

Prima di effettuare o ricevere chiamate in vivavoce, è necessario impostare l'unità per l'uso col telefono cellulare. In questo modo sarà possibile stabilire una connessione wireless

Bluetooth tra questa unità e il telefono, registrando il telefono con questa unità e regolando il livello del volume.

1 Collegamento

Per prima cosa, collegare un telefono Bluetooth a questa unità.

Per istruzioni particolareggiate sul collegamento del telefono a questa unità tramite la tecnologia wireless Bluetooth, vedere le sezioni seguenti:

Uso di un telefono cellulare per avviare un collegamento a pagina 49 e *Registrazione di un telefono cellulare collegato* a pagina 49.

2 Regolazione del volume

Regolare il volume dell'auricolare sul telefono cellulare secondo le esigenze. L'unità registrerà il livello del volume regolato come impostazione predefinita.

- Il volume della voce del chiamante e il volume del tono di chiamata possono variare in base al tipo di telefono cellulare.
- Se la differenza tra il volume del tono di chiamata e il volume della voce del chiamante è eccessiva, il livello complessivo del volume potrebbe risultare instabile.
- Prima di scollegare il telefono cellulare da questa unità, regolare il volume sul livello corretto. Se il volume è stato silenziato (portato a livello zero) sul telefono cellulare, il livello del volume del telefono cellulare rimane a zero anche dopo che lo stesso viene scollegato da questa unità.



Funzioni audio Bluetooth

È possibile controllare l'audio Bluetooth se si collega un adattatore Bluetooth, come il modello CD-BTB200 (venduto a parte), all'unità AVH-P4300DVD.

Importante

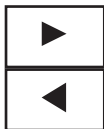
- A seconda del lettore audio Bluetooth collegato a questa unità, le operazioni disponibili possono essere limitate ai seguenti due livelli:
 - Profilo A2DP (Advanced Audio Distribution Profile): È possibile esclusivamente riprodurre i brani sul lettore audio.
 - Profilo AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile): È possibile eseguire la riproduzione, mettere in pausa la riproduzione, selezionare i brani, ecc.

Uso della tecnologia wireless Bluetooth

- Poiché sul mercato sono disponibili numerosi lettori audio Bluetooth, le funzioni disponibili possono variare considerevolmente. Quando il lettore viene utilizzato con questa unità, fare riferimento al manuale delle istruzioni fornito con il lettore audio Bluetooth e al presente manuale.
- Le informazioni sui brani (ad esempio, tempo di riproduzione trascorso, titolo del brano, indice dei brani e così via) non possono essere visualizzate su questa unità.
- Il segnale trasmesso dal telefono cellulare potrebbe provocare disturbi, pertanto, evitare di utilizzarlo quando si ascoltano brani sul lettore audio Bluetooth.
- Durante le chiamate su un telefono cellulare collegato a questa unità tramite tecnologia wireless Bluetooth, la riproduzione del brano con il lettore audio viene silenziata.
- Quando viene utilizzato un lettore audio Bluetooth, non è possibile collegare automaticamente un telefono Bluetooth.
- Se durante l'ascolto di un brano dal lettore audio Bluetooth si passa ad un'altra sorgente, la riproduzione del brano continua.
- Tasti del touch panel

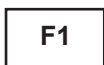


Alterna il telefono Bluetooth e l'audio Bluetooth.

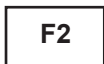


Consentono di passare a un brano precedente o successivo quando per l'impostazione Auto/Manuale è selezionato **Auto**.

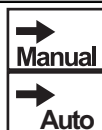
Eseguono il riavvolgimento o l'avanzamento rapido quando per l'impostazione Auto/Manuale è selezionato **Manual**.



Mette in pausa un brano. Toccare e tenere premuto per almeno due secondi per attivare la modalità di collegamento su questa unità e stabilire il collegamento wireless Bluetooth con il lettore. Vedere *Collegamento di un lettore audio Bluetooth* a pagina 49.



Avvia la riproduzione. Toccare e tenere premuto per almeno due secondi per terminare il collegamento wireless Bluetooth.



Impostano le operazioni per le icone ◀ e ▶.



Seleziona la curva d'equalizzazione.

Vedere *Uso dell'equalizzatore* a pagina 52.

Toccare e tenere premuto per almeno due secondi per attivare o disattivare l'equalizzazione automatica.

Vedere *Uso dell'equalizzatore automatico* a pagina 53.

Configurazione dell'audio Bluetooth

Per poter utilizzare le funzioni audio Bluetooth, è necessario impostare l'unità per l'uso con il lettore audio Bluetooth. In questo modo sarà possibile stabilire una connessione wireless Bluetooth tra questa unità e il lettore audio Bluetooth, accoppiando il lettore audio Bluetooth con questa unità.

1 Collegamento

Per prima cosa, collegare un dispositivo audio Bluetooth a questa unità.

Per istruzioni particolareggiate sul collegamento del dispositivo audio Bluetooth a questa unità tramite la tecnologia wireless Bluetooth, vedere *Collegamento di un lettore audio Bluetooth* a pagina 49.



Memorizzazione e richiamo delle stazioni

È possibile memorizzare sino a sei stazioni per il sintonizzatore e 12 per la TV per ciascuna banda come preselezioni.

1 Visualizzare la schermata di preselezione.

Vedere *Introduzione alle funzioni del sintonizzatore* a pagina 15.

Vedere *Introduzione alle funzioni del sintonizzatore TV* a pagina 28.

Sul display viene visualizzata la schermata di preselezione.

2 Toccare e tenere premuto uno dei tasti di preselezione sintonia per memorizzare la frequenza selezionata.

La frequenza della stazione radio/TV selezionata risulta quindi memorizzata.

3 Toccare uno dei tasti di preselezione sintonia per selezionare la stazione desiderata. ■

Visualizzazione del testo radio

Questo sintonizzatore può visualizzare i dati di testo radio trasmessi dalle stazioni RDS, come le informazioni sulla stazione, il titolo della canzone correntemente in trasmissione e il nome dell'artista.

- Se non viene ricevuto nessun testo radio, sul display viene visualizzata l'indicazione **No Text**. ■

Memorizzazione e richiamo di testo radio

È possibile memorizzare dati fino a un massimo di sei trasmissioni di testo radio per i tasti da **Memo1** a **Memo6**.

1 Visualizzare il testo radio che si desidera memorizzare.

Vedere *Introduzione alle funzioni del sintonizzatore* a pagina 15.

2 Toccare e tenere premuto uno dei tasti per memorizzare il testo radio selezionato.

Viene visualizzato il numero di memoria e il testo radio selezionato viene memorizzato.

Da questo momento, premendo lo stesso tasto nel display del testo radio, il testo memorizzato verrà richiamato dalla memoria. ■

Memorizzazione delle stazioni più forti

La funzione BSM (memorizzazione delle stazioni migliori) memorizza automaticamente le sei (per il sintonizzatore)/12 (per la TV) stazioni più forti.

La memorizzazione delle frequenze di trasmissione tramite la funzione BSM può determinare la sostituzione delle frequenze di trasmissione memorizzate usando i tasti di preselezione sintonia.

1 Visualizzare la schermata di preselezione.

Vedere *Introduzione alle funzioni del sintonizzatore* a pagina 15.

Vedere *Introduzione alle funzioni del sintonizzatore TV* a pagina 28.

Sul display viene visualizzata la schermata di preselezione.

2 Toccare BSM/BSSM per attivare la funzione BSM.

Le sei (per il sintonizzatore)/12 (per la TV) più forti frequenze di trasmissione vengono memorizzate, in ordine di forza del segnale, assegnandole ai tasti di preselezione sintonia.

- Per annullare il processo di memorizzazione, toccare **Cancel**. ■

Uso dell'interruzione dei programmi per i notiziari

Quando viene trasmesso un programma di notizie da una stazione di notizie del codice PTY, l'unità può passare da qualsiasi stazione alla stazione che trasmette notizie. Quando il programma di notizie è terminato, viene ripresa la ricezione del programma precedente.

Elenco PTY

News&Info

News (Notizie), **Affairs** (Problemi attuali), **Info** (Informazione), **Sport** (Sport), **Weather** (Informazioni meteorologiche), **Finance** (Economia)

Popular

Pop Mus (Musica popolare), **Rock Mus** (Musica rock), **Easy Mus** (Musica rilassante), **Oth Mus** (Altra musica), **Jazz** (Jazz), **Country** (Musica Country), **Nat Mus** (Musica nazionale), **Oldies** (Vecchi successi), **Folk Mus** (Musica Folk)

Classics

L. Class (Musica classica leggera), **Classic** (Musica classica)

Others

Educate (Educazione), **Drama** (Teatro), **Culture** (Cultura), **Science** (Scienza), **Varied** (Varietà), **Children** (Bambini), **Social** (Questioni sociali), **Religion** (Religione), **Phone In** (Chiamate in diretta), **Touring** (Viaggi), **Leisure** (Tempo libero), **Document** (Documentari)



Passaggio a un altro tipo di file multimediale

Se un disco contiene diversi tipi di file multimediali, ad esempio DivX e MP3, è possibile alternare i tipi di file da riprodurre.

Con questa unità non è possibile riprodurre dati audio (CD-DA) e file immagine JPEG presenti su DVD-R/RW/ROM.

CD (dati audio (CD-DA))—**Music/ROM** (audio compresso)—**Video** (file video DivX)—**Photo** (file immagine JPEG)

Utilizzo del menu DVD

(Funzione per i DVD video)

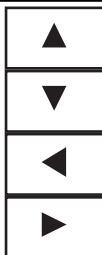
Alcuni DVD consentono di selezionare il contenuto del disco utilizzando un menu.

Uso dei tasti freccia

1 Visualizzare i tasti freccia per controllare il menu DVD.

Vedere *Riproduzione di filmati* a pagina 16.

2 Selezionare l'opzione di menu desiderata.



Selezionano l'opzione di menu desiderata.



Avvia la riproduzione dall'opzione di menu selezionata.



Consentono di utilizzare il menu DVD toccando direttamente l'opzione di menu desiderata.

- Quando si utilizza il menu DVD toccando direttamente l'opzione di menu, toccare l'icona per controllare il menu.



Ritorna al display video DVD normale.



Visualizza i tasti freccia.

- I modi per visualizzare il menu variano a seconda del disco.
- A seconda del contenuto del disco DVD, tale funzione potrebbe non funzionare correttamente. In questi casi, per utilizzare il menu DVD utilizzare i tasti del touch panel.

Istruzioni dettagliate

Utilizzo della funzione iPod di questa unità dall'iPod

Selezionando **App Mode** con i modelli di iPod seguenti, è possibile ascoltare l'audio delle applicazioni dell'iPod utilizzando gli altoparlanti dell'automobile.

Questa funzione non è compatibile con i seguenti modelli di iPod.

- iPod nano di prima generazione
 - iPod di quinta generazione
- La modalità APP è compatibile con i seguenti modelli di iPod.
- iPhone 4 (versione del software 4.1 o successiva)
 - iPhone 3GS (versione del software 4.1 o successiva)
 - iPhone 3G (versione del software 4.1 o successiva)
 - iPhone (versione del software 3.1.3 o successiva)
 - iPod touch di terza generazione (versione del software 4.0 o successiva)
 - iPod touch di seconda generazione (versione del software 4.0 o successiva)
 - iPod touch di prima generazione (versione del software 3.1.3 o successiva)
- Se questa funzione è in uso, l'iPod non viene spento anche se l'interruttore della chiave di avviamento viene portato in posizione off. Utilizzare l'iPod per spegnerlo.

1 Passare alla modalità di controllo App Mode.

Vedere *Introduzione alle funzioni di riproduzione video* a pagina 16.

Vedere *Introduzione alle funzioni di riproduzione audio* a pagina 20.

2 Utilizzare i comandi dell'iPod collegato per selezionare un video/brano e riprodurlo.

Nota

Anche se la modalità di controllo è impostata su **App Mode**, è possibile controllare le seguenti funzioni da questa unità.

- Pausa
- Avanzamento rapido/modalità inversa rapida

- Avanzamento/retrocessione brano
- Passaggio a un capitolo precedente/successivo 

Riproduzione casuale (shuffle)

È possibile riprodurre i video dell'iPod/brani in ordine casuale.

- **Songs** – Riproduce in ordine casuale i video/brani contenuti nella lista selezionata.
- **Albums** – Riproduce i video/brani in ordine casuale contenuti in un album selezionato.
- **Folder** – Riproduce in ordine casuale i brani/tracce contenuti nella cartella selezionata.
- **Disc** – Riproduce in ordine casuale i brani/tracce contenuti nel disco selezionato.
- **On** – Riproduce in ordine casuale i file contenuti nell'intervallo di ripetizione, **Folder** e **Disc**.
- **Off** – Annulla la riproduzione casuale. 

Riproduzione casuale di tutti i brani (shuffle all)

(Funzione per iPod)

Questo metodo riproduce tutti i brani sull'iPod in ordine casuale. 

Riproduzione ripetuta

- **Disc** – Riproduce il contenuto del disco corrente
- **Chapter** – Ripete il capitolo corrente
- **Title** – Ripete il titolo corrente
- **Track** – Ripete il brano corrente
- **File** – Ripete il file corrente
- **Folder** – Ripete la cartella corrente
- **One** – Ripete solo il video/brano/traccia corrente
- **All** – Ripete tutti i video/brani della lista selezionata sull'iPod
Ripete tutti i file

- Durante la riproduzione di Video CD dotati della funzione PBC (playback control), non è possibile utilizzare questa funzione.
- Se si esegue la ricerca di capitoli, l'avanzamento rapido/modalità inversa, la riproduzione fotogramma per fotogramma o la riproduzione rallentata, la riproduzione ripetuta viene interrotta.
- Quando si riproducono dischi con audio compresso o dati audio (CD-DA), la riproduzione viene ripetuta nell'ambito del tipo di dati attualmente riprodotto anche se è selezionato **Disc**.
- Se durante la riproduzione ripetuta si seleziona un'altra cartella, l'intervallo di riproduzione ripetuta cambia in **Disc**. Se si seleziona la sorgente USB o SD, l'intervallo di riproduzione ripetuta cambia in **All**.
- Se si esegue la ricerca di un brano o l'avanzamento rapido/la modalità inversa durante **File**, l'intervallo di riproduzione ripetuta cambia in **Folder**.
- Se si esegue la ricerca di un titolo/capitolo o l'avanzamento rapido/la modalità inversa durante **Chapter**, l'intervallo di riproduzione ripetuta cambia in **OFF**.
- Se si esegue la ricerca di un brano o l'avanzamento rapido/la modalità inversa durante **Track**, l'intervallo di riproduzione ripetuta cambia in **Disc**.
- Quando viene selezionato **Folder**, non è possibile riprodurre i brani presenti nelle cartelle secondarie della cartella. 

Riproduzione di video dall'iPod

(Funzione per iPod)

È possibile riprodurre video con questa unità se è connesso un iPod con funzioni video.

- Questa unità è in grado di riprodurre "Movies", "Music video", "Video Podcast" e "TV show" scaricati dal negozio iTunes.
- Prima di visualizzare la schermata video, accertarsi di modificare le impostazioni video sull'iPod in modo che questo possa

trasmettere il segnale video a un dispositivo esterno.

1 Visualizzare i menu dell'iPod.

Vedere *Riproduzione di filmati* a pagina 16.

2 Passare alla modalità video dell'iPod.



Passa alla modalità video dell'iPod.

3 Riprodurre il video dall'iPod.

- Per passare alla modalità musicale dell'iPod, toccare l'icona.



Passa alla modalità musicale dell'iPod.



Selezione di video/musica sull'iPod

(Funzione per iPod)

Per semplificare le operazioni e la ricerca dei brani, le funzionalità di questa unità per controllare l'iPod sono concepite per essere quanto più simili possibili a quelle dell'iPod.

Ricerca di video/musica per categoria

1 Visualizzare i menu dell'iPod.

Vedere *Riproduzione di filmati* a pagina 16.

Vedere *Riproduzione audio* a pagina 20.

2 Toccare una delle categorie in cui si desidera ricercare i video o la musica.

- **Video Playlists** (liste di riproduzione video)
- **Movies** (filmati)
- **Music Videos** (video musicali)
- **Video Podcasts** (podcast video)
- **TV Shows** (trasmissioni TV)
- **Playlists** (liste di riproduzione)
- **Artists** (artisti)
- **Albums** (album)
- **Songs** (brani)
- **Podcasts** (podcast)
- **Genres** (generi)

Istruzioni dettagliate

- **Composers** (compositori)
- **Audiobooks** (audiolibri)

3 Toccare il titolo della lista che si desidera riprodurre.

Ripetere questa operazione fino a quando si individua il video o la musica desiderata.

4 Avvia la riproduzione della lista selezionata.



Avvia la riproduzione della lista selezionata.

Ricerca alfabetica nella lista

(Funzione per iPod)

1 Selezionare una categoria.

Vedere *Ricerca di video/musica per categoria* nella pagina precedente.

2 Passare alla modalità di ricerca alfabetica.



Passa alla modalità di ricerca alfabetica.

Viene visualizzata la modalità di ricerca alfabetica.

3 Toccare la prima lettera del titolo del video/brano che si desidera cercare.

Durante la ricerca, non è possibile utilizzare i tasti del touch panel.

- Per ridefinire la ricerca con una lettera diversa, toccare **Cancel**.

4 Toccare il titolo della lista che si desidera riprodurre.

Ripetere questa operazione fino a quando si individua il brano/video desiderato.

5 Avvia la riproduzione della lista selezionata.



Avvia la riproduzione della lista selezionata.



Ripresa della riproduzione (funzione segnalibro)

(Funzione per i DVD video)

Utilizzando la funzione segnalibro è possibile riprendere la riproduzione da una scena selezionata, la volta successiva che viene caricato lo stesso disco.

Nella scena selezionata viene inserito un segnalibro che consente di riprendere la riproduzione da tale punto al successivo caricamento del disco.

- Per rimuovere il segnalibro presente su un disco, toccare e tenere premuto il tasto durante la riproduzione.
- Il segnalibro più recente sostituisce il segnalibro meno recente.

Riproduzione fotogramma per fotogramma

(Funzione per i DVD video/video CD/file DivX)

Nota

Con alcuni dischi, le immagini potrebbero risultare non perfettamente chiare durante la riproduzione fotogramma per fotogramma.

Riproduzione rallentata

Note

- Durante la riproduzione rallentata non viene emesso l'audio.
- Con alcuni dischi, le immagini potrebbero risultare non perfettamente chiare durante la riproduzione rallentata.
- La riproduzione rallentata inversa non è disponibile.

Ricerca di una parte da riprodurre

È possibile utilizzare la funzione di ricerca per individuare la parte da riprodurre.

Per i DVD video, è possibile selezionare **Title** (titolo), **Chapter** (capitolo) o **10key** (tasto numerico).

Per i video CD, è possibile selezionare **Track** (brano) o **10key** (tasto numerico).

- La ricerca per capitolo non è disponibile se la riproduzione del disco è stata interrotta.
- Durante la riproduzione di alcuni DVD video o Video CD dotati della funzione PBC (playback control), non è possibile utilizzare questa funzione.

1 Avviare la funzione di ricerca.

Vedere *Riproduzione di filmati* a pagina 16.

2 Toccare l'opzione di ricerca desiderata (ad esempio Chapter).

3 Toccare da 0 a 9 per immettere il numero desiderato.

- Per cancellare i numeri inseriti, toccare **C**.

4 Avviare la riproduzione dalla parte selezionata.



Registra i numeri e avvia la riproduzione.

Nota

Se il disco dispone di un menu, è inoltre possibile utilizzare il menu DVD per eseguire la selezione.

Vedere *Riproduzione di filmati* a pagina 16. ■

Modifica della lingua dell'audio durante la riproduzione (Multi-audio)

Se si riproducono DVD/file DivX con audio in diverse lingue e diversi sistemi (Dolby Digital, DTS ecc.), è possibile alternare le diverse lingue/sistemi audio durante la riproduzione.

Note

- Con alcuni DVD, potrebbe non essere possibile alternare le lingue o i sistemi audio utilizzando la visualizzazione di un menu.
- È inoltre possibile alternare le lingue o i sistemi audio utilizzando il menu **Video Setup**. Per ulteriori dettagli, vedere *Impostazione della lingua dell'audio* a pagina 67.
- Per l'audio DTS è possibile solo l'uscita digitale. Se le uscite digitali ottiche dell'unità non

sono collegate, selezionare un'impostazione audio diversa da DTS.

- A seconda dell'impostazione, il video potrebbe non essere riprodotto con il sistema audio utilizzato per registrare il DVD.
- Se si modifica l'impostazione **Audio** durante l'avanzamento rapido/riavvolgimento rapido, la pausa o la riproduzione rallentata, si tornerà alla riproduzione normale. ■

Istruzioni dettagliate

Modifica della lingua dei sottotitoli durante la riproduzione (Sottotitoli multipli)

Se si riproducono DVD/file DivX con registrazione di sottotitoli multipli, è possibile alternare le diverse lingue dei sottotitoli durante la riproduzione.

Nota

- Con alcuni DVD, potrebbe non essere possibile alternare le lingue dei sottotitoli utilizzando la visualizzazione di un menu.
- È inoltre possibile alternare le lingue dei sottotitoli utilizzando il menu **Video Setup**. Per ulteriori dettagli, vedere *Impostazione della lingua dei sottotitoli* a pagina 67.
- Se si modifica l'impostazione **Subtitle** durante l'avanzamento rapido/riavvolgimento rapido, la pausa o la riproduzione rallentata, si tornerà alla riproduzione normale. 

Modifica dell'angolazione di visualizzazione durante la riproduzione (Angolazione multipla)

Se si riproducono DVD con registrazioni ad angolazioni multiple (scene riprese da più angolazioni), è possibile alternare le diverse angolazioni di visualizzazione durante la riproduzione.

- Durante la riproduzione di una scena ripresa da più angolazioni, viene visualizzata l'icona di angolazione. Utilizzare il menu **Video Setup** per attivare o disattivare il display dell'icona di angolazione. Per ulteriori dettagli, vedere *Impostazione dell'indicazione delle angolazioni multiple per i DVD* a pagina 68.

Nota

Se si modifica l'angolo di visualizzazione durante l'avanzamento rapido/riavvolgimento rapido, la

pausa o la riproduzione rallentata, si tornerà alla riproduzione normale. 

Ripresa della riproduzione da una scena specificata

(Funzione per i DVD video)

Non è possibile utilizzare questa funzione se sul disco DVD non è stata preprogrammata una scena specificata. 

Selezione dell'uscita audio

Quando vengono riprodotti dischi video DVD registrati con audio LPCM, è possibile commutare l'uscita audio.

Quando vengono riprodotti Video CD, è possibile alternare l'uscita audio tra stereo e mono.

- Questa funzione non è disponibile se la riproduzione del disco è stata interrotta.
- Se si seleziona **Linear PCM**, è possibile utilizzare questa funzione quando viene riprodotto un disco registrato in modalità dual mono. (Vedere *Configurazione dell'uscita digitale* a pagina 71.)

- **L+R** – sinistra e destra
- **Left** – sinistra
- **Right** – destra
- **Mix** – messaggio sinistra e destra

A seconda del disco o della posizione di riproduzione, potrebbe non essere possibile selezionare o utilizzare questa funzione. 

Riproduzione PBC

(Funzione per i Video CD)

Durante la riproduzione dei Video CD che dispongono del controllo PBC (Playback Control), viene visualizzata l'indicazione **PBC ON**.

1 Avviare la funzione di ricerca.

Vedere *Riproduzione di filmati* a pagina 16.

3 Toccare il tasto da 0 a 9 corrispondente al numero del menu.



Note

- ## Selezione di brani dall'elenco dei titoli dei brani

È possibile selezionare i brani da riprodurre utilizzando l'elenco dei titoli dei brani, ovvero, una lista dei brani registrati sul disco.

1 Visualizzare l'elenco dei titoli dei brani.

Vedere *Riproduzione audio* a pagina 20.

2 Toccare il titolo del brano desiderato.

Viene avviata la riproduzione. 

Selezione di file dall'elenco dei nomi dei file

(Funzione per dispositivi USB/schede SD/DivX)

L'elenco dei nomi dei file è una lista di nomi file (o nomi delle cartelle) dalla quale è possi-

bile selezionare un file (o una cartella) da riprodurre.

1 Visualizzare l'elenco dei nomi dei file (o delle cartelle).

Vedere *Riproduzione audio* a pagina 20.

Vedere *Introduzione alle funzioni di riproduzione delle immagini statiche* a pagina 23.

2 Toccare il nome del file (o della cartella) desiderato.

- Una volta selezionata una cartella, è possibile visualizzare un elenco dei nomi dei file (o delle cartelle) in essa contenuti. Ripetere questa operazione per selezionare il nome del file desiderato.
- Se la cartella **01 (PRINCIPALE)** non contiene file, la riproduzione comincia dalla cartella **02**.

3 Avvia la riproduzione della lista selezionata.



Avvia la riproduzione della lista selezionata.



Uso della funzione Advanced Sound Retriever

Questa funzione migliora automaticamente l'audio compresso e ripristina il suono completo.

Disattivata — ■ — ■ ■

- **■ ■** è più efficace di **■**.

Nota

Se si utilizza questa unità con un processore multicanale (ad esempio, il modello DEQ-P6600) e la funzione Sound Retriever avanzata viene impostata su **■** o **■**, il volume viene leggermente ridotto. Il volume sarà decisamente inferiore per l'impostazione **■** rispetto a **■**. Prestare attenzione quando viene alzato il volume per l'impostazione **■** e poi si passa a **Off**, poiché il volume risulterà improvvisamente molto più alto. (■)

Istruzioni dettagliate

Modifica della velocità dell'audiolibro

(Funzione per iPod)

- ■■■■ – Riproduzione più veloce del normale
- ■■ – Riproduzione normale
- ■ – Riproduzione più lenta del normale □

Visualizzazione di elenchi correlati al brano attualmente in riproduzione (ricerca collegamento)

(Funzione per iPod)

1 Avviare la funzione Link Search.

Vedere *Introduzione alle funzioni di riproduzione audio* a pagina 20.

2 Toccare una delle categorie in cui si desidera effettuare la riproduzione.

- **Artist** – Visualizza un elenco di album dell'artista attualmente in riproduzione.
- **Album** – Visualizza un elenco di brani dall'album attualmente in riproduzione.
- **Genre** – Visualizza un elenco di album del genere attualmente in riproduzione.
- Per annullare la ricerca, toccare **Cancel**.

3 Toccare il titolo della lista che si desidera riprodurre.

4 Avvia la riproduzione della lista selezionata.



Avvia la riproduzione della lista selezionata.



Riproduzione di contenuti DivX® VOD

Alcuni contenuti DivX VOD (video on demand) possono essere riprodotti solo un certo numero di volte. Se si carica un disco che include questo tipo di contenuti, sullo schermo viene visualizzato il numero rimanente di volte che è possibile riprodurlo. È quindi possibile decidere se riprodurre o meno il disco.

- Se non vi sono limiti per la riproduzione dei contenuti DivX VOD, è possibile caricare il disco nel lettore e riprodurre il contenuto per tutte le volte desiderate, senza che venga visualizzato alcun messaggio.
- È possibile verificare il numero di volte che è possibile riprodurre i contenuti controllando il numero visualizzato dopo **Remaining Views**:

Importante

- Per riprodurre il contenuto DivX VOD su questa unità, è necessario prima registrare l'unità con il proprio fornitore di contenuti DivX VOD. Per ulteriori dettagli sul codice di registrazione, vedere *Visualizzazione del codice di registrazione DivX® VOD* a pagina 70.
- Il contenuto DivX VOD è protetto da un sistema DRM (Digital Rights Management). Tale sistema limita la riproduzione a specifici dispositivi registrati.

● Dopo aver caricato un disco con contenuti DivX VOD, se viene visualizzato un messaggio, toccare **Play**.

Verrà avviata la riproduzione del contenuto DivX VOD.

- Per passare al file successivo, toccare **Next Play**.
- Se non si desidera riprodurre il contenuto DivX VOD, toccare **Stop**. □

Acquisizione di immagini in file JPEG

È possibile acquisire dati immagine e usarli come sfondo. È possibile memorizzare un'immagine e richiamarla in modo agevole in questa unità.

- In questa unità è possibile memorizzare solo una immagine. La vecchia immagine viene sostituita dalla nuova.

1 Mettere in pausa la sequenza immagini quando viene visualizzata l'immagine desiderata.

Vedere *Introduzione alle funzioni di riproduzione delle immagini statiche* a pagina 23.

Vedere *Introduzione alle funzioni di riproduzione in sequenza delle immagini statiche* a pagina 24.

2 Acquisire l'immagine.

Vedere *Introduzione alle funzioni di riproduzione delle immagini statiche* a pagina 23.

Vedere *Introduzione alle funzioni di riproduzione in sequenza delle immagini statiche* a pagina 24.

3 Quando viene visualizzata l'indicazione **Do you save this image?**, toccare **Yes**.

Quando si memorizza l'immagine in questa unità, viene visualizzata l'indicazione **Saving the image Don't switch off the battery**. Una volta completato il processo, viene visualizzata l'indicazione **Image saved**.

- Per annullare il processo di memorizzazione, toccare **No**. 

Modifica della modalità schermo esteso

È possibile selezionare la modalità desiderata per ingrandire le immagini dal formato 4:3 al formato 16:9.

1 Visualizzare la modalità schermo.

Vedere *Introduzione alle funzioni di riproduzione video* a pagina 16.

Vedere *Introduzione alle funzioni di riproduzione delle immagini statiche* a pagina 23.

Vedere *Introduzione alle funzioni di riproduzione in sequenza delle immagini statiche* a pagina 24.

2 Toccare l'impostazione della modalità schermo esteso desiderata.

Full (schermo intero)

L'immagine 4:3 viene ingrandita solo in direzione orizzontale, realizzando immagini TV 4:3 (immagini normali) senza tagli.

Just (adatta)

L'immagine viene leggermente ingrandita al centro e la quantità dell'ingrandimento aumenta in senso orizzontale verso i margini dello schermo, consentendo di visualizzare immagini 4:3 senza percepire discrepanze, anche su schermi di grandi dimensioni.

Cinema (cinema)

L'immagine viene ingrandita con le stesse proporzioni di **Full** o **Zoom** in direzione orizzontale e in proporzione intermedia tra **Full** e **Zoom** in direzione verticale; ideale per un'immagine di dimensioni cinematografiche (immagini a schermo esteso) con i sottotitoli all'esterno.

Zoom (zoom)

L'immagine 4:3 viene ingrandita con le stesse proporzioni sia verticalmente che orizzontalmente; ideale per un'immagine di dimensioni cinematografiche (immagini a schermo esteso).

Normal (normale)

L'immagine 4:3 viene visualizzata conservando le proporzioni originali, senza alcun senso di discrepanza, poiché le proporzioni rimangono invariate rispetto all'immagine normale.

Note

- Non è possibile utilizzare questa funzione durante la guida.
- Per ciascuna sorgente video è possibile memorizzare diverse impostazioni.

Istruzioni dettagliate

- Quando viene visualizzato un video in modalità schermo esteso che non corrisponde al rapporto d'aspetto originale, l'aspetto del video potrebbe risultare diverso.
- Ricordare che l'utilizzo della funzione modalità estesa di questo sistema per scopi commerciali o di trasmissione pubblica può rappresentare una violazione dei diritti d'autore protetti dalla normativa sul Copyright.
- L'immagine video appare più sgranata quando viene visualizzata in modalità **Cinema** o **Zoom**. 

Chiamata di un numero presente nella rubrica

(Funzione dell'unità AVH-3300BT)

La rubrica del telefono cellulare viene trasferita automaticamente quando si collega il telefono a questa unità.

Una volta individuato nella rubrica il numero che si desidera chiamare, è possibile selezionare la voce ed effettuare la chiamata.

1 Passare alla modalità della rubrica.

Vedere *Introduzione alle funzioni del telefono Bluetooth* a pagina 26.

Viene visualizzato il display della rubrica.

2 Selezionare l'elenco dei numeri di telefono.

Viene visualizzato l'elenco dei numeri di telefono per la voce selezionata.

3 Selezionare il numero di telefono.

- Se si desidera memorizzare il numero di telefono, toccare e tenere premuto in corrispondenza dell'elenco.

4 Effettuare la chiamata.

Vedere *Introduzione alle funzioni del telefono Bluetooth* a pagina 26.

5 Terminare la chiamata.

Vedere *Introduzione alle funzioni del telefono Bluetooth* a pagina 26.

Nota

A seconda del telefono cellulare, la rubrica potrebbe non essere trasferita automaticamente. In questo caso, utilizzare il telefono cellulare per trasferire la rubrica. La visibilità del telefono cellulare deve essere attivata. Vedere *Commutazione della visibilità dell'unità* a pagina 48. 

Selezione di un numero tramite la modalità di ricerca alfabetica

(Funzione dell'unità AVH-3300BT)

Se nella rubrica sono memorizzati molti numeri di telefono, è possibile cercare i numeri di telefono tramite la modalità di ricerca alfabetica.

1 Passare alla modalità della rubrica.

Vedere *Introduzione alle funzioni del telefono Bluetooth* a pagina 26.

Viene visualizzato il display della rubrica.

2 Toccare ABC per passare alla modalità ricerca per ordine alfabetico.

3 Toccare la prima lettera del nome desiderato.

Vengono visualizzate le voci della rubrica che iniziano con la lettera selezionata (ad esempio, "Barbara", "Biagio" e "Bruno" quando si seleziona "B").

- Se si desidera passare ai caratteri cirillici, toccare l'icona. Per tornare ai caratteri occidentali, toccare nuovamente l'icona.

A5B

Passa ai caratteri cirillici.

- L'ordine di visualizzazione dei nomi, per nome o per cognome, potrebbe essere diverso da quello del telefono cellulare.

Istruzioni dettagliate

4 Toccare l'elenco per visualizzare l'elenco dei numeri di telefono per la voce selezionata.

- Se per una voce sono stati inseriti più numeri di telefono, selezionarne uno toccando l'elenco.
- Per tornare all'elenco del registro delle chiamate, toccare l'icona.



Passa all'elenco del registro delle chiamate.

5 Effettuare la chiamata.

Vedere *Introduzione alle funzioni del telefono Bluetooth* a pagina 26.

6 Terminare la chiamata.

Vedere *Introduzione alle funzioni del telefono Bluetooth* a pagina 26.

Uso degli elenchi delle chiamate senza risposta, ricevute ed effettuate

(Funzione dell'unità AVH-3300BT)

In memoria vengono memorizzate le 80 chiamate più recenti effettuate, ricevute e senza risposta. È possibile scorrere tali chiamate e selezionare i numeri dagli elenchi.

1 Passare all'elenco del registro delle chiamate.

Vedere *Introduzione alle funzioni del telefono Bluetooth* a pagina 26.

2 Selezionare Missed Calls, Dialed Calls o Received Calls.

Visualizza il registro delle chiamate ricevute.



Visualizza il registro delle chiamate effettuate.



Visualizza il registro delle chiamate senza risposta.

3 Toccare un numero dell'elenco per selezionare il numero di telefono.

Nell'elenco dettagliato vengono visualizzati il nome e il numero di telefono.

- Se si desidera memorizzare il numero di telefono, toccare e tenere premuto in corrispondenza dell'elenco.

4 Effettuare la chiamata.

Vedere *Introduzione alle funzioni del telefono Bluetooth* a pagina 26.

5 Terminare la chiamata.

Vedere *Introduzione alle funzioni del telefono Bluetooth* a pagina 26.

Utilizzo degli elenchi delle chiamate senza risposta, ricevute ed effettuate con l'adattatore Bluetooth opzionale

(Funzione dell'unità AVH-P4300DVD)

In memoria vengono memorizzate le 80 chiamate più recenti effettuate, ricevute e senza risposta. È possibile scorrere tali chiamate e selezionare i numeri dagli elenchi.

1 Passare all'elenco del registro delle chiamate.

Vedere *Introduzione alle funzioni del telefono Bluetooth* a pagina 29.

2 Toccare il numero di telefono o il nome (se presente) che si desidera chiamare.**3 Effettuare la chiamata.**

Vedere *Introduzione alle funzioni del telefono Bluetooth* a pagina 29.

4 Terminare la chiamata.

Vedere *Introduzione alle funzioni del telefono Bluetooth* a pagina 29.

Istruzioni dettagliate

Impostazione della risposta automatica

Se questa funzione è attivata, l'unità risponde automaticamente a tutte le chiamate in arrivo.

● Attivare o disattivare la risposta automatica.

(AVH-P4300DVD)

Vedere *Introduzione alle funzioni del telefono Bluetooth* a pagina 29.

(AVH-3300BT)

Vedere *Introduzione alle funzioni del telefono Bluetooth* a pagina 26. 

Regolazione del volume di ascolto dell'interlocutore

(Funzione dell'unità AVH-3300BT)

Per assicurare la buona qualità audio della conversazione, questa unità è in grado di regolare il volume di ascolto dell'interlocutore. Se il volume non è sufficiente per l'interlocutore, utilizzare questa funzione.

● Selezionare Far-End VOL.

Vedere *Introduzione alle funzioni del telefono Bluetooth* a pagina 26.

1—2—3

■ Questa funzione può essere eseguita anche durante una conversazione telefonica.

■ È possibile memorizzare le impostazioni per tutti i dispositivi. 

Attivazione/disattivazione del tono di chiamata

È possibile scegliere se utilizzare o meno il tono di chiamata di questa unità. Se questa funzione è attivata, verrà emesso il tono di chiamata di questa unità.

1 Collegare il telefono cellulare a questa unità.

2 Attivare o disattivare il tono di chiamata.

(AVH-P4300DVD)

Vedere *Introduzione alle funzioni del telefono Bluetooth* a pagina 29.

(AVH-3300BT)

Vedere *Introduzione alle funzioni del telefono Bluetooth* a pagina 26. 

Uso dell'elenco dei numeri di telefono preselezionati

(Funzione dell'unità AVH-3300BT)

È possibile memorizzare sino a sei numeri di telefono come preselezioni.

1 Visualizzare la schermata di preselezione.

Vedere *Introduzione alle funzioni del telefono Bluetooth* a pagina 26.

2 Toccare uno dei tasti di composizione preimpostata per selezionare il numero di telefono desiderato.

■ Se si desidera eliminare un numero di telefono preimpostato, toccare e tenere premuto il tasto di composizione preimpostata.

3 Effettuare la chiamata.

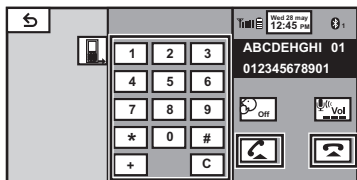
Vedere *Introduzione alle funzioni del telefono Bluetooth* a pagina 26.

4 Terminare la chiamata.

Vedere *Introduzione alle funzioni del telefono Bluetooth* a pagina 26. 

Effettuazione di una chiamata immettendo il numero di telefono

(Funzione dell'unità AVH-3300BT)



Importante

Per eseguire questa operazione, parcheggiare il veicolo in un luogo sicuro e inserire il freno a mano.

1 Passare alla modalità di composizione dei numeri telefonici.

Vedere *Introduzione alle funzioni del telefono Bluetooth* a pagina 26.

2 Toccare le icone coi numeri per immettere il numero desiderato.

- È possibile immettere fino a 24 cifre.

3 Effettuare la chiamata.

Vedere *Introduzione alle funzioni del telefono Bluetooth* a pagina 26.

4 Terminare la chiamata.

Vedere *Introduzione alle funzioni del telefono Bluetooth* a pagina 26.

Nota

Non è possibile accedere alla modalità dei numeri di telefono se a questa unità non è collegato un telefono Bluetooth. ■

Impostazione della modalità privata

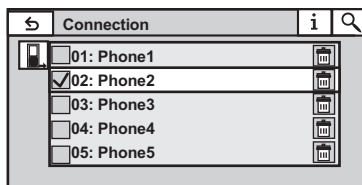
(Funzione dell'unità AVH-3300BT)

Durante una conversazione, è possibile passare alla modalità privata (conversione diretta tramite telefono cellulare).

Vedere *Introduzione alle funzioni del telefono Bluetooth* a pagina 26. ■

Accoppiamento da questa unità

(Funzione dell'unità AVH-3300BT)



1 Visualizzare il menu del collegamento Bluetooth.

Vedere *Introduzione alle funzioni del telefono Bluetooth* a pagina 26.

2 Toccare Connection per selezionare un dispositivo.

3 Avviare la ricerca.



Avvia la ricerca.

Durante la ricerca, viene visualizzata l'indicazione e, una volta rilevati i dispositivi disponibili, vengono visualizzati i nomi dei dispositivi o gli indirizzi Bluetooth (se non è possibile ottenere i nomi).

- Per passare dai nomi dei dispositivi agli indirizzi Bluetooth, toccare l'icona.



Alterna i nomi dei dispositivi agli indirizzi Bluetooth.

- Per annullare la ricerca, toccare **Stop**.

Istruzioni dettagliate

■ Se sono già stati accoppiati cinque dispositivi, viene visualizzata l'indicazione **Memory Full** e non è possibile accoppiare altri dispositivi. In questo caso, eliminare prima un dispositivo accoppiato. Vedere in questa pagina.

■ Se non viene trovato alcun dispositivo, viene visualizzata l'indicazione **Not Found**. In tal caso, controllare lo stato del dispositivo Bluetooth e ripetere la ricerca.

4 Toccare un nome dispositivo per selezionare il dispositivo da collegare.

Viene visualizzata l'indicazione **Pairing** durante il collegamento. Se viene stabilito il collegamento, viene visualizzata l'indicazione **Paired**.

■ Se il collegamento non va a buon fine, viene visualizzata l'indicazione **Error**. In questo caso, ripetere la procedura dall'inizio.

■ Per impostazione predefinita, il codice PIN è impostato su **0000**, ma può essere modificato. Vedere *Immissione del codice PIN per il collegamento wireless Bluetooth* nella pagina seguente.

■ Quando viene stabilito il collegamento, viene visualizzata l'icona.

Toccare l'icona per scollegare il dispositivo.



Scollega il dispositivo Bluetooth.

■ Se si desidera eliminare un telefono Bluetooth accoppiato, visualizzare **Delete OK?**. Toccare **Yes** per eliminare il dispositivo.



Elimina un dispositivo accoppiato.

■ Durante l'eliminazione dei telefoni Bluetooth accoppiati, non spegnere l'unità. ☐

Accoppiamento di un dispositivo Bluetooth

(Funzione dell'unità AVH-3300BT)

Se non è possibile stabilire il collegamento tra il dispositivo Bluetooth e questa unità dal di-

positivo Bluetooth, è possibile utilizzare questa funzione per stabilire il collegamento.

1 Visualizzare il menu del collegamento Bluetooth.

Vedere *Introduzione alle funzioni del telefono Bluetooth* a pagina 26.

2 Toccare Special Device per selezionare il dispositivo speciale.

■ Vengono denominati dispositivi speciali gli apparecchi Bluetooth coi quali risulta difficile stabilire il collegamento. Se il dispositivo Bluetooth utilizzato è elencato tra i dispositivi speciali, selezionare il dispositivo appropriato.

3 Toccare l'elenco dei dispositivi speciali per aprire il collegamento.

L'unità risulta quindi in attesa del collegamento con il dispositivo Bluetooth.

■ Se sono già stati accoppiati cinque dispositivi, viene visualizzata l'indicazione **Memory Full** e non è possibile accoppiare altri dispositivi. In questo caso, eliminare prima un dispositivo accoppiato. Vedere in questa pagina.

4 Utilizzare il proprio dispositivo Bluetooth per stabilire il collegamento.

Il metodo di collegamento varia a seconda del dispositivo Bluetooth. Vedere il manuale del dispositivo Bluetooth per stabilire il collegamento.

Durante il collegamento, viene visualizzata l'indicazione **Pair your phone**. Se viene stabilito il collegamento, viene visualizzata l'indicazione **Paired**.

■ Se il collegamento non va a buon fine, viene visualizzata l'indicazione **Error**. In questo caso, ripetere la procedura dall'inizio.

■ Per impostazione predefinita, il codice PIN è impostato su **0000**, ma può essere modificato. Vedere *Immissione del codice PIN per il collegamento wireless Bluetooth* nella pagina seguente. ☐

Collegamento automatico di un dispositivo Bluetooth

(Funzione dell'unità AVH-3300BT)

Se questa funzione è attivata, quando il dispositivo Bluetooth e questa unità si trovano a pochi metri di distanza, viene avviato automaticamente il collegamento tra i due dispositivi. Inizialmente, questa funzione è attivata.

1 Visualizzare il menu del collegamento Bluetooth.

Vedere *Introduzione alle funzioni del telefono Bluetooth* a pagina 26.

2 Toccare Auto Connect per attivare il collegamento automatico.

Se il dispositivo Bluetooth è pronto per il collegamento wireless Bluetooth, il collegamento con questa unità verrà stabilito automaticamente.

■ Per disattivare la funzione di collegamento automatico, toccare di nuovo **Auto Connect**.

3 Spostare e riportare in posizione ACC l'interruttore della chiave di avviamento del veicolo. ■

Commutazione della visibilità dell'unità

(Funzione dell'unità AVH-3300BT)

Questa funzione imposta se questa unità risulta visibile o meno agli altri dispositivi. Inizialmente, questa funzione è attivata.

1 Visualizzare il menu del collegamento Bluetooth.

Vedere *Introduzione alle funzioni del telefono Bluetooth* a pagina 26.

2 Toccare Visibility per disattivare la visibilità.

- Toccare nuovamente **Visibility** per attivare la visibilità. ■

Visualizzazione dell'indirizzo Bluetooth

(Funzione dell'unità AVH-3300BT)

Questa unità visualizza il suo indirizzo Bluetooth.

1 Visualizzare il menu del collegamento Bluetooth.

Vedere *Introduzione alle funzioni del telefono Bluetooth* a pagina 26.

2 Toccare Device Information per visualizzare le informazioni sul dispositivo.

Viene visualizzato l'indirizzo Bluetooth. ■

Immissione del codice PIN per il collegamento wireless Bluetooth

(Funzione dell'unità AVH-3300BT)

Per collegare il dispositivo Bluetooth all'unità tramite tecnologia wireless Bluetooth, è necessario immettere il codice PIN sul dispositivo Bluetooth per verificare il collegamento. Il codice predefinito è **0000**, ma è possibile utilizzare questa funzione per modificarlo.

1 Visualizzare il menu del collegamento Bluetooth.

Vedere *Introduzione alle funzioni del telefono Bluetooth* a pagina 26.

2 Toccare PIN Code Input per selezionare PIN code input.

3 Toccare da 1 a 0 per inserire il codice PIN.

4 Una volta immesso il codice PIN (massimo 8 cifre), memorizzarlo nell'unità.



Memorizza il codice PIN in questa unità.



Istruzioni dettagliate

Uso di un telefono cellulare per avviare un collegamento

(Funzione dell'unità AVH-P4300DVD)

È possibile stabilire un collegamento wireless Bluetooth dal telefono mettendo l'unità in modalità di avvio del collegamento.

In caso di dubbi su come avviare il collegamento dal telefono cellulare, consultare il manuale operativo del telefono.

1 Impostare l'unità in modalità di avvio del collegamento.

Vedere *Introduzione alle funzioni del telefono Bluetooth* a pagina 29.

2 Utilizzare il telefono cellulare per collegarlo a questa unità.

- Il funzionamento varia in base ai differenti tipi di telefoni cellulari.
- Per completare il collegamento, è possibile che sia necessario immettere il codice di collegamento sul telefono cellulare. 

Registrazione di un telefono cellulare collegato

(Funzione dell'unità AVH-P4300DVD)

È possibile registrare un telefono temporaneamente collegato all'unità in modo da poter utilizzare tutte le funzioni disponibili con la tecnologia wireless Bluetooth. È possibile registrare un solo telefono cellulare.

1 Avviare la registrazione di un telefono cellulare collegato.

Vedere *Introduzione alle funzioni del telefono Bluetooth* a pagina 29.

2 Utilizzare il telefono cellulare per registrare questa unità.

Se la registrazione viene completata correttamente, il nome del dispositivo del telefono collegato viene visualizzato sull'assegnazione selezionata.

- Se invece l'assegnazione è già completata, viene visualizzato il nome del dispositivo. Per so-

stituire un'assegnazione con un nuovo telefono, è necessario eliminare prima l'assegnazione corrente.

- Se la registrazione non viene completata correttamente, il nome del dispositivo del telefono collegato non viene visualizzato sull'assegnazione selezionata. In tal caso, tornare al punto 1 e ripetere la procedura. 

Riconoscimento vocale

(Funzione dell'unità AVH-P4300DVD)

Se il telefono cellulare utilizzato è dotato di tecnologia di riconoscimento vocale, è possibile effettuare una chiamata utilizzando comandi vocali.

- Il funzionamento varia in base ai differenti tipi di telefoni cellulari. Per istruzioni particolari, vedere il manuale di istruzioni del telefono cellulare.

1 Avviare il riconoscimento vocale.

Vedere *Introduzione alle funzioni del telefono Bluetooth* a pagina 29.

2 Pronunciare il nome del contatto.

Collegamento di un lettore audio Bluetooth

(Funzione dell'unità AVH-P4300DVD)

È possibile stabilire un collegamento wireless Bluetooth mettendo l'unità in modalità di avvio del collegamento.

● Impostare l'unità in modalità di avvio del collegamento.

Vedere *Funzioni audio Bluetooth* a pagina 30.

L'unità risulta quindi in attesa del collegamento con il lettore audio Bluetooth.

Se il lettore audio Bluetooth è impostato per il collegamento wireless Bluetooth, il collegamento all'unità verrà stabilito automaticamente. 

Collegamento automatico di un dispositivo Bluetooth

(Funzione dell'unità AVH-P4300DVD)

Se questa funzione è attivata, quando il dispositivo Bluetooth e questa unità si trovano a pochi metri di distanza, viene avviato automaticamente il collegamento tra i due dispositivi. Inizialmente, questa funzione è attivata.

1 Toccare Auto Connect per attivare il collegamento automatico.

Vedere *Introduzione alle funzioni del telefono Bluetooth* a pagina 29.

Se il dispositivo Bluetooth è pronto per il collegamento wireless Bluetooth, il collegamento con questa unità verrà stabilito automaticamente.

- Per disattivare la funzione di collegamento automatico, toccare di nuovo **Auto Connect**.

2 Spostare e riportare in posizione ACC l'interruttore della chiave di avviamento del veicolo.

Visualizzazione dell'indirizzo Bluetooth

(Funzione dell'unità AVH-P4300DVD)

Questa unità visualizza il suo indirizzo Bluetooth.

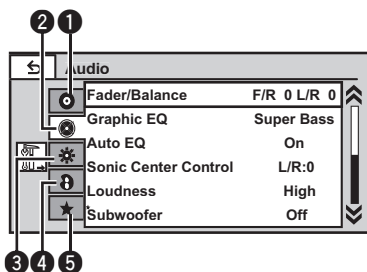
● Toccare Device Information per visualizzare le informazioni sul dispositivo.

Vedere *Introduzione alle funzioni del telefono Bluetooth* a pagina 29.

Viene visualizzato l'indirizzo Bluetooth. 

Operazioni dei menu

Introduzione alle operazioni dei menu



1 Visualizzare i menu.

Vedere *Operazioni comuni per le impostazioni dei menu/elenchi* a pagina 13.

2 Toccare uno dei tasti del touch panel per selezionare il menu da regolare.

- Tasti del touch panel

1		Menu di configurazione video Vedere <i>Configurazione del lettore DVD</i> a pagina 67.
2		Menu delle funzioni audio Vedere <i>Regolazione dell'audio</i> nella pagina seguente. Menu della funzione DSP (solo AVH-P4300DVD) Vedere <i>Introduzione alla regolazione DSP</i> a pagina 55.
3		Menu di sistema Vedere <i>Impostazioni di sistema</i> a pagina 71.
4		Menu di intrattenimento Vedere <i>Impostazioni di intrattenimento</i> a pagina 79.
5		Menu personalizzato È possibile selezionare menu all'interno di ciascun menu (menu delle funzioni audio, ecc.) e registrarli all'interno di questo menu personalizzato. Vedere <i>Personalizzazione dei menu</i> a pagina 80.

Note

- Se a questa unità è collegato il processore multicanale (DEQ-P6600), la funzione audio

viene controllata dal menu audio del processore multicanale. Per ulteriori dettagli, vedere *Introduzione alla regolazione DSP* a pagina 55.

- È possibile passare al menu **Video Setup** se è selezionata la sorgente **Disc**, **USB** o **SD**.
- Se si avvia il menu **Video Setup**, la riproduzione viene interrotta.
- Non è possibile visualizzare il menu delle funzioni Audio/DSP se è attiva la funzione di silenziamento o vengono riprodotti file JPEG.

Regolazione dell’audio

Nota

Quando si seleziona FM come sorgente, non è possibile passare alla funzione

Source Level Adjuster.

Uso della dissolvenza/ regolazione del bilanciamento

È possibile modificare l'impostazione della dissolvenza/bilanciamento in modo da realizzare un ambiente di ascolto ideale per tutti i posti occupati.

1 Visualizzare il menu delle funzioni audio.

Vedere *Introduzione alle operazioni dei menu* nella pagina precedente.

2 Toccare Fader/Balance nel menu delle funzioni audio.

3 Toccare ▲ o ▼ per regolare il bilanciamento degli altoparlanti anteriori/posteriori.

Intervallo: **Front:15 - Rear:15**

- Selezionare **F/R: 0 L/R: 0** se si usano solo due altoparlanti.
- Non è possibile regolare il bilanciamento degli altoparlanti anteriori/posteriori se l'impostazione dell'uscita posteriore è **Subwoofer**. Vedere *Impostazione dell'uscita posteriore e del controller del subwoofer* a pagina 71.

4 Toccare ◀ o ▶ per regolare il bilanciamento dell'altoparlante sinistro/destro.

Intervallo: **Left:15 - Right:15**

Uso dell’equalizzatore

È possibile regolare l'equalizzazione in modo che corrisponda alle caratteristiche acustiche dell'interno dell'automobile in base alle esigenze dell'ascoltatore.

Richiamo delle curve d’equalizzazione

Sono disponibili sette curve d'equalizzazione memorizzate che possono essere richiamare in qualsiasi momento. Ecco la lista delle curve d'equalizzazione.

Display	Curva d'equalizzazione
Powerful	Potente
Natural	Naturale
Vocal	Vocale
Custom1	Personalizzata 1
Custom2	Personalizzata 2
Flat	Piatta
Super Bass	Super bassi

- **Custom1** e **Custom2** sono curve d'equalizzazione personalizzate, che possono essere create dall'utente.
- Non è possibile selezionare **Custom1** e **Custom2** se si utilizza l'equalizzazione automatica.
- Quando si seleziona **Flat** non viene effettuata nessuna regolazione dell'audio. Questa opzione risulta utile per controllare l'effetto delle curve d'equalizzazione alterando l'opzione **Flat** e una curva d'equalizzazione impostata.

1 Visualizzare il menu delle funzioni audio.

Vedere *Introduzione alle operazioni dei menu* nella pagina precedente.

2 Toccare Graphic EQ nel menu delle funzioni audio.

- È possibile selezionare **Graphic EQ** se la funzione **Auto EQ** è disattivata.

3 Toccare ◀ o ▶ per selezionare l’opzione desiderata.

Powerful—Natural—Vocal—Custom1—Custom2—Flat—Super Bass

Operazioni dei menu

Regolazione dell'equalizzatore grafico a 8 bande

È possibile regolare il livello di ogni banda per le curve d'equalizzazione.

- Per ogni sorgente è possibile creare una curva **Custom1** separata. Se si eseguono regolazioni quando è selezionata una curva diversa da **Custom2**, le impostazioni della curva d'equalizzazione verranno registrate in **Custom1**.
- È inoltre possibile creare una curva **Custom2** comune a tutte le sorgenti. Se si eseguono regolazioni quando è selezionata la curva **Custom2**, la curva **Custom2** viene aggiornata.

1 Visualizzare il menu delle funzioni audio.

Vedere *Introduzione alle operazioni dei menu* a pagina 51.

2 Toccare Graphic EQ nel menu delle funzioni audio.

3 Toccare ◀ o ▶ per selezionare l'opzione desiderata.

Powerful—Natural—Vocal—Custom1—Custom2—Flat—Super Bass

4 Toccare la banda di equalizzazione per regolarla.

5 Toccare ▲ o ▼ per regolare il livello della banda di equalizzatore.

Intervallo: **+12dB - -12dB**

- Quindi, è possibile selezionare un'altra banda e regolarne il livello.

Uso dell'equalizzatore automatico

L'equalizzatore automatico è una curva d'equalizzazione creata dalla funzione EQ automatica (vedere *Funzione EQ automatica (equalizzazione automatica)* a pagina 76).

È possibile attivare o disattivare l'equalizzatore automatico.

Se si collega un microfono opzionale a questa unità, è possibile utilizzare questa funzione.

1 Visualizzare il menu delle funzioni audio.

Vedere *Introduzione alle operazioni dei menu* a pagina 51.

2 Toccare Auto EQ per attivare o disattivare l'equalizzazione automatica.

- Non è possibile utilizzare questa funzione se non è stata eseguita la funzione EQ automatica.

Uso della funzione Sonic Center Control

Con questa funzione è possibile creare in modo semplice audio che si adatta alla posizione di ascolto.

1 Visualizzare il menu delle funzioni audio.

Vedere *Introduzione alle operazioni dei menu* a pagina 51.

2 Toccare Sonic Center Control nel menu delle funzioni audio.

3 Toccare ◀ o ▶ per selezionare una posizione di ascolto.

Intervallo: **Left:7 - Right:7**

Regolazione della sonorità

La sonorità compensa le deficienze nelle gamme delle frequenze basse e alte a basso volume.

1 Visualizzare il menu delle funzioni audio.

Vedere *Introduzione alle operazioni dei menu* a pagina 51.

2 Toccare Loudness nel menu delle funzioni audio.

3 Toccare ◀ o ▶ per selezionare il livello desiderato.

Off (non attiva)—**Low** (bassa)—**Mid** (media)—**High** (alta)

Uso dell'uscita subwoofer

L'unità è dotata di un'uscita subwoofer che può essere attivata o disattivata.

- Se l'uscita subwoofer è attivata, è possibile regolare la frequenza di taglio e il livello di uscita.

1 Visualizzare il menu delle funzioni audio.

Vedere *Introduzione alle operazioni dei menu* a pagina 51.

2 Toccare Subwoofer nel menu delle funzioni audio.

3 Toccare On o Off accanto a Subwoofer per attivare o disattivare l'uscita subwoofer.

4 Toccare Normal o Reverse accanto a Phase per selezionare la fase dell'uscita subwoofer.

5 Toccare ◀ o ▶ accanto a Level per regolare il livello dell'uscita subwoofer.

Intervallo: +6 - -24

6 Toccare ◀ o ▶ accanto a Frequency per selezionare la frequenza di taglio.

50Hz—63Hz—80Hz—100Hz—125Hz

Solo frequenze più basse di quelle presenti nell'intervallo selezionato vengono emesse dal subwoofer.

Incremento dei bassi

È possibile aumentare il livello dei bassi.

1 Visualizzare il menu delle funzioni audio.

Vedere *Introduzione alle operazioni dei menu* a pagina 51.

2 Toccare ◀ o ▶ per selezionare il livello desiderato.

Intervallo: 0 - +6

Uso del filtro passa alto

Se si desidera che i suoni bassi provenienti dalla gamma di frequenza dell'uscita subwoofer non siano riprodotti dagli altoparlanti anteriori o posteriori, attivare la funzione HPF (filtro passa alto). Solo le frequenze più alte di quelle comprese nell'intervallo selezionato vengono emesse dagli altoparlanti anteriori o posteriori.

1 Visualizzare il menu delle funzioni audio.

Vedere *Introduzione alle operazioni dei menu* a pagina 51.

2 Toccare ◀ o ▶ accanto a Frequency per selezionare la frequenza di taglio.

Off (disattivata)—50Hz—63Hz—80Hz—100Hz—125Hz

Solo le frequenze più alte di quelle comprese nell'intervallo selezionato vengono emesse dagli altoparlanti anteriori o posteriori.

Regolazione dei livelli delle sorgenti

Con la funzione SLA (regolazione del livello della sorgente), è possibile regolare i livelli di volume di ciascuna sorgente per impedire considerevoli differenze tra le sorgenti.

- Le impostazioni sono basate sul livello di volume FM, che rimane immutato.

1 Visualizzare il menu delle funzioni audio.

Vedere *Introduzione alle operazioni dei menu* a pagina 51.

2 Confrontare il livello di volume FM con il livello della sorgente che si desidera regolare.

3 Toccare Source Level Adjuster nel menu delle funzioni audio.

4 Toccare ▲ o ▼ per regolare il volume della sorgente.

Intervallo: +4 - -4

Operazioni dei menu

Note

- Con questa funzione è anche possibile regolare il livello di volume MW/LW.
- Le riproduzioni Video CD, CD, audio compresso e DivX sono automaticamente impostate allo stesso volume di regolazione del livello della sorgente.
- L'iPod e i dispositivi di memoria USB vengono impostati automaticamente sullo stesso volume di regolazione del livello della sorgente.
- L'unità esterna 1 e l'unità esterna 2 sono automaticamente impostate allo stesso volume di regolazione del livello della sorgente. 

Processore di segnale digitale

Introduzione alla regolazione DSP

(solo AVH-P4300DVD)

È possibile usare questa unità per controllare un processore multicanale DEQ-P6600 (venduto a parte).

Eseguendo le seguenti impostazioni/regolazioni nell'ordine indicato, è possibile creare in modo agevole un campo sonoro impostato precisamente.

- 1 *Configurazione delle impostazioni degli altoparlanti*
- 2 *Uso del selettore di posizione*
- 3 *Funzione TA ed EQ automatica (allineamento temporale automatico e equalizzazione automatica)*
- 4 *Regolazione dell'allineamento temporale*
- 5 *Regolazione dei livelli di uscita degli altoparlanti tramite un tono di prova*
- 6 *Selezione di una frequenza di cross-over*
- 7 *Regolazione dei livelli di uscita degli altoparlanti*
- 8 *Regolazione dell'equalizzatore parametrico a 3 bande*

Note

- Non è possibile utilizzare le funzioni audio quando si riproducono dischi registrati con una frequenza di campionamento superiore a 96 kHz. Inoltre, le impostazioni della curva d'equalizzazione, **Position**, **Auto EQ** e **Auto TA** verranno annullate.
- L'audio viene emesso esclusivamente dagli altoparlanti anteriori quando si riproducono dischi registrati con una frequenza di campionamento superiore a 96 kHz.
- Quando si seleziona FM come sorgente, non è possibile passare alla funzione **Source Level Adjuster**.
- È possibile passare a **Dynamic Range Control** esclusivamente quando si riproducono dischi DVD.
- È possibile passare a **Time Alignment** quando in **Position** è selezionata l'impostazione **Front-L** o **Front-R**.

- Se l'impostazione degli altoparlanti per l'altoparlante centrale e gli altoparlanti posteriori è impostata su OFF, non è possibile passare a **Dolby Pro Logic II**.
- Quando a questa unità è collegato il processore multicanale (DEQ-P6600), non è possibile utilizzare la funzione **MUTE**.

Uso del selettore di posizione

Un modo per ottenere un suono più naturale consiste nell'ottimizzare l'immagine stereo, ponendo l'ascoltatore proprio al centro del campo sonoro. Con la funzione del selettore di posizione è possibile regolare automaticamente i livelli di uscita degli altoparlanti e inserire un tempo di ritardo che rifletta il numero e la posizione dei sedili occupati. Se utilizzata in abbinamento alla funzione SFC, questa caratteristica rende l'immagine sonora più naturale e realizza un suono panoramico che avvolge l'ascoltatore.

1 Visualizzare il menu delle funzioni DSP.
Vedere *Introduzione alle operazioni dei menu* a pagina 51.

2 Toccare Position nel menu delle funzioni DSP.

3 Toccare ◀/▶/▲/▼ per selezionare una posizione di ascolto.

Tasto	Display	Posizione
◀	Front-L	Sedile anteriore sinistro
▶	Front-R	Sedile anteriore destro
▲	Front	Sedili anteriori
▼	All	Tutti i sedili

- Per annullare la posizione selezionata, toccare di nuovo lo stesso tasto.

Nota

Quando si eseguono le regolazioni per la posizione di ascolto, i livelli di uscita degli altoparlanti vengono impostati automaticamente sui valori appropriati. Per regolare tali livelli con maggiore

precisione, vedere *Regolazione dei livelli di uscita degli altoparlanti tramite un tono di prova* a pagina 61 o *Regolazione dei livelli di uscita degli altoparlanti* a pagina 60.

Uso della dissolvenza/ regolazione del bilanciamento

È possibile modificare l'impostazione della dissolvenza/bilanciamento in modo da realizzare un ambiente di ascolto ideale per tutti i posti occupati.

1 Visualizzare il menu delle funzioni DSP.
Vedere *Introduzione alle operazioni dei menu* a pagina 51.

2 Toccare Fader/Balance nel menu delle funzioni DSP.

3 Toccare ▲ o ▼ per regolare il bilanciamento degli altoparlanti anteriori/posteriori.
Intervallo: **Front:25 - Rear:25**
▪ Selezionare **F/R: 0 L/R: 0** se si usano solo due altoparlanti.

4 Toccare ◀ o ▶ per regolare il bilanciamento dell'altoparlante sinistro/destro.
Intervallo: **Left:25 - Right:25**

Uso del controllo del campo sonoro

La funzione SFC (Sound Field Control, controllo del campo sonoro) crea la sensazione di un'esecuzione dal vivo.

- L'acustica dei diversi ambienti di esecuzione varia a seconda dell'estensione e del profilo dello spazio attraverso cui si spostano le onde sonore e da come il suono generato viene ritrasmesso dal palco, dalle pareti, dal pavimento e dal soffitto. Durante un'esecuzione dal vivo, la musica viene percepita in tre fasi: suono diretto, riflessi diretti e riflessi indiretti o riverberi. Questi fattori vengono programmati nei circuiti SFC per ricreare l'acustica di diversi spazi di esecuzione.

Operazioni dei menu

1 Visualizzare il menu delle funzioni DSP.

Vedere *Introduzione alle operazioni dei menu* a pagina 51.

2 Toccare SFC nel menu delle funzioni DSP per selezionare l'impostazione.

Musical (musical)—**Drama** (teatro)—**Action** (azione)—**Jazz** (jazz)—**Hall** (hall)—**Club** (club)—**Off** (disattivata)

Nota

Se la sorgente è audio LPCM a 2 canali o audio Dolby Digital a 2 canali e si selezionano effetti SFC adatti principalmente a sorgenti audio a 5.1 canali (ad esempio, **Musical**, **Drama** o **Action**), si consiglia di attivare l'opzione Dolby Pro Logic II. D'altra parte, se si selezionano effetti SFC adatti a sorgenti audio a 2 canali (ad esempio, **Jazz**, **Hall** o **Club**), si consiglia di disattivare l'opzione Dolby Pro Logic II.

Regolazione dei livelli delle sorgenti

Con la funzione SLA (regolazione del livello della sorgente), è possibile regolare i livelli di volume di ciascuna sorgente per impedire considerevoli differenze tra le sorgenti.

- Le impostazioni sono basate sul livello di volume FM, che rimane immutato.

1 Confrontare il livello di volume FM con il livello della sorgente che si desidera regolare.

2 Visualizzare il menu delle funzioni DSP.

Vedere *Introduzione alle operazioni dei menu* a pagina 51.

3 Toccare Source Level Adjuster nel menu delle funzioni DSP.

4 Toccare ▲ o ▼ per regolare il volume della sorgente.

Note

- Con questa funzione è anche possibile regolare il livello di volume MW/LW.

- Le riproduzioni Video CD, CD, audio compresso e DivX sono automaticamente impostate allo stesso volume di regolazione del livello della sorgente.
- L'unità esterna 1 e l'unità esterna 2 sono automaticamente impostate allo stesso volume di regolazione del livello della sorgente.

Uso del controllo della gamma dinamica

La gamma dinamica è la differenza tra le onde sonore più ampie e più piccole. Il controllo della gamma dinamica comprime tale differenza in modo che sia possibile ascoltare i suoni in modo chiaro anche a bassi livelli di volume.

- Il controllo della gamma dinamica è effettivo solo con suoni Dolby Digital.
- È possibile passare a **Dynamic Range Control** esclusivamente quando si riproducono dischi DVD.

1 Visualizzare il menu delle funzioni DSP.

Vedere *Introduzione alle operazioni dei menu* a pagina 51.

2 Toccare Dynamic Range Control nel menu delle funzioni DSP.

3 Toccare ► per attivare il controllo della gamma dinamica.

- Toccare ◀ per disattivare il controllo della gamma dinamica.

Uso della funzione downmix

Con la funzione downmix è possibile riprodurre audio multicanale su 2 canali.

1 Visualizzare il menu delle funzioni DSP.

Vedere *Introduzione alle operazioni dei menu* a pagina 51.

2 Toccare Down Mix nel menu delle funzioni DSP.

3 Toccare ◀ o ▶ per selezionare il livello desiderato.

- **Lo/Ro** – L'audio originale che non contiene modalità canale, come i componenti surround, viene missato in stereo.
- **Lt/Rt** – Vengono ridotti i canali in modo che sia possibile ripristinare (decodificare) i componenti audio surround.

Uso del controllo diretto

È possibile bypassare le impostazioni audio per verificarne l'efficacia.

- Quando il controllo diretto viene attivato, tutte le funzioni audio, tranne **VOLUME/VOL** e **Dolby Pro Logic II**, sono bloccate.

1 Visualizzare il menu delle funzioni DSP.

Vedere *Introduzione alle operazioni dei menu* a pagina 51.

2 Toccare Digital Direct nel menu delle funzioni DSP.

3 Toccare ▶ per attivare il controllo diretto.

- Toccare ◀ per disattivare il controllo diretto.

Uso del Dolby Pro Logic II

Il Dolby Pro Logic II crea cinque canali di uscita ad ampiezza di banda completa dalla sorgente a due canali per ottenere un effetto audio surround con matrice ad elevata purezza.

- Il Dolby Pro Logic II supporta sorgenti stereo con frequenze di campionamento fino a 48 kHz e non è applicabile ad altri tipi di sorgente.
- Se l'impostazione degli altoparlanti per l'altoparlante centrale e gli altoparlanti posteriori è impostata su OFF, non è possibile passare a **Dolby Pro Logic II**.

1 Visualizzare il menu delle funzioni DSP.

Vedere *Introduzione alle operazioni dei menu* a pagina 51.

2 Toccare Dolby Pro Logic II.

3 Toccare uno dei seguenti tasti del touch panel per selezionare la modalità desiderata.

- **Movie** – Adatta alla riproduzione di filmati
- **Music** – Adatta alla riproduzione di musica
- **Matrix** – Adatta se la ricezione radio FM risulta debole
- **Music Adjust** – Consente di regolare la modalità musicale
- **Off** – Disattiva il Dolby Pro Logic II
 - È possibile utilizzare **Music Adjust** esclusivamente quando è stata selezionata la modalità **Music**.

Regolazione della modalità musicale

È possibile regolare la modalità musicale utilizzando i tre seguenti comandi.

- **Panorama (Panorama)** estende l'immagine stereo anteriore per includere gli altoparlanti surround e realizzare un intenso effetto "avvolgente".
- **Dimensione (Dimension)** regola gradualmente il campo sonoro verso la parte anteriore o posteriore del veicolo.
- **Controllo dell'ampiezza centrale (Center Width)** sposta l'audio del canale centrale tra l'altoparlante centrale e gli altoparlanti sinistro/destro, migliorando la presentazione del campo sinistra-centro-destra per il guidatore e per il passeggero del sedile anteriore.

Operazioni dei menu

1 Visualizzare il menu delle funzioni DSP.

Vedere *Introduzione alle operazioni dei menu* a pagina 51.

2 Toccare Dolby Pro Logic II.

3 Toccare Music e quindi toccare Music Adjust.

■ È possibile utilizzare **Music Adjust** esclusivamente quando è stata selezionata la modalità **Music**.

4 Toccare ▲ o ▼ per selezionare Panorama (panorama).

Panorama (panorama)—**Dimension** (dimensione)—**Center Width** (ampiezza centrale)

5 Toccare ► per attivare il controllo panoramico.

■ Toccare ◀ per disattivare il controllo panoramico.

6 Toccare ▼ per selezionare Dimension e quindi toccare ◀ o ► per regolare il bilanciamento degli altoparlanti anteriori/posteriori.

Intervallo: +3 - -3

7 Toccare ▼ per selezionare Center Width e quindi toccare ◀ o ► per regolare l'immagine centrale.

Intervallo: 0 - 7

L'impostazione predefinita è **3** ed è consigliata per la maggior parte delle registrazioni. Con il valore **0**, tutto l'audio centrale viene emesso dall'altoparlante centrale. Con il valore **7**, l'audio centrale viene emesso dagli altoparlanti sinistro e destro.

Configurazione delle impostazioni degli altoparlanti

Accertarsi di regolare le impostazioni per gli altoparlanti, come le dimensioni (capacità di riproduzione dei bassi), in base agli altoparlanti installati. Impostare la dimensione su **Large** (grande) se l'altoparlante è in grado di riprodurre suoni a una frequenza di circa 100 Hz o

inferiore. In caso contrario, selezionare **Small** (piccolo).

- I suoni di frequenza bassa non vengono emessi se il subwoofer è impostato su **Off** e gli altoparlanti anteriori e posteriori sono impostati su **Small** o **Off**.
- È obbligatorio impostare gli altoparlanti non installati su **Off**.
- Impostare l'altoparlante anteriore o posteriore su **Large** se l'altoparlante è in grado di riprodurre le frequenze basse o se non è installato un subwoofer.

1 Visualizzare il menu delle funzioni DSP.

Vedere *Introduzione alle operazioni dei menu* a pagina 51.

2 Toccare Speaker Setting.

3 Toccare ▲ o ▼ per selezionare l'altoparlante da regolare.

Front (altoparlanti anteriori)—**Center** (altoparlante centrale)—**Rear** (altoparlanti posteriori)—**Subwoofer** (subwoofer)—**Phase** (impostazione del subwoofer)

■ È possibile passare a **Phase** esclusivamente se il subwoofer è stato impostato su **On**.

4 Toccare ◀ o ► per selezionare la dimensione corretta per l'altoparlante selezionato.

Off (disattivata)—**Small** (piccola)—**Large** (grande)

- Non è possibile selezionare **Off**, se è stato selezionato **Front** (altoparlanti anteriori).
- È possibile selezionare **On** o **Off**, se è stato selezionato **Subwoofer** (subwoofer).
- È possibile passare a **Reverse** (fase invertita) o **Normal** (fase normale), se è selezionato **Phase** (impostazione del subwoofer).

Correzione della fase del subwoofer

Se l'enfaticizzazione dell'uscita dei bassi dal subwoofer non è soddisfacente o se si ritiene che i bassi non risultino sufficientemente nitidi, è possibile che l'uscita del subwoofer e le frequenze basse emesse dagli altri altoparlanti si annullino reciprocamente.

1 Visualizzare il menu delle funzioni DSP.

Vedere *Introduzione alle operazioni dei menu* a pagina 51.

2 Toccare Speaker Setting.

3 Toccare ▲ o ▼ per selezionare Subwoofer (subwoofer).

Front (altoparlanti anteriori)—**Center** (altoparlante centrale)—**Rear** (altoparlanti posteriori)—**Subwoofer** (subwoofer)—**Phase** (impostazione del subwoofer)

4 Toccare ► per attivare l'uscita subwoofer.

- Per disattivare l'uscita subwoofer, toccare ◀.

5 Toccare ▼ e quindi ◀ o ► per selezionare la fase dell'uscita subwoofer.

Reverse—**Normal**

Nota

Se si riproduce una sorgente mono a 2 canali con il Dolby Pro Logic II attivato:

- Non viene emesso audio se l'impostazione dell'altoparlante centrale è **Small** o **Large** e non è installato un altoparlante centrale.
- L'audio viene emesso solo dall'altoparlante centrale, se installato, e l'impostazione dell'altoparlante centrale è **Small** o **Large**.

Regolazione dei livelli di uscita degli altoparlanti

È possibile eseguire regolazioni di precisione al livello di uscita degli altoparlanti ascoltando l'uscita audio. Utilizzare prima il tono di prova per regolare il livello approssimativo degli altoparlanti, quindi utilizzare questa funzione per eseguire la regolazione di precisione.

1 Visualizzare il menu delle funzioni DSP.

Vedere *Introduzione alle operazioni dei menu* a pagina 51.

2 Toccare Speaker Level.

3 Toccare ▲ o ▼ per selezionare l'altoparlante da regolare.

Front-L (altoparlante anteriore sinistro)—**Center** (altoparlante centrale)—**Front-R** (altoparlante anteriore destro)—**Rear-R** (altoparlante posteriore destro)—**Rear-L** (altoparlante posteriore sinistro)—**Subwoofer** (subwoofer)

- Non è possibile selezionare altoparlanti la cui dimensione è impostata su **Off**. (Vedere *Configurazione delle impostazioni degli altoparlanti* nella pagina precedente.)

4 Toccare ◀ o ► per regolare il livello di uscita dell'altoparlante.

Intervallo: **+10** - **-10**

Nota

Si otterranno gli stessi risultati se si regolano i livelli di uscita degli altoparlanti con questo metodo o con la funzione **Test Tone**.

Selezione di una frequenza di cross-over

È possibile selezionare la frequenza, al di sotto della quale i suoni vengono riprodotti tramite il subwoofer. Ad esempio, se le dimensioni degli altoparlanti installati sono impostate su **Small**, è possibile selezionare la frequenza al di sotto della quale i suoni verranno emessi da un altoparlante impostato su **Large** o dal subwoofer.

1 Visualizzare il menu delle funzioni DSP.

Vedere *Introduzione alle operazioni dei menu* a pagina 51.

2 Toccare Cross Over.

Operazioni dei menu

3 Toccare ▲ o ▼ per selezionare l'altoparlante da regolare.

Front (altoparlanti anteriori)—**Center** (altoparlante centrale)—**Rear** (altoparlanti posteriori)—**Subwoofer** (subwoofer)

4 Toccare ◀ o ▶ per selezionare la frequenza di cross-over.

63Hz—80Hz—100Hz—125Hz—160Hz—200Hz

Nota

La selezione di una frequenza di cross-over equivale a impostare una frequenza di cross-over del L.P.F. (filtro passa basso) del subwoofer e H.P.F. (filtro passa alto) dell'altoparlante **Small**. L'impostazione della frequenza di cross-over non produce nessun risultato se il subwoofer è impostato su **Off** e gli altri altoparlanti sono impostati su **Large** o **Off**.

Regolazione dei livelli di uscita degli altoparlanti tramite un tono di prova

Con questa funzione è possibile ottenere agevolmente il bilanciamento complessivo ottimale tra gli altoparlanti.

1 Visualizzare il menu delle funzioni DSP.

Vedere *Introduzione alle operazioni dei menu* a pagina 51.

2 Toccare Test Tone.

3 Toccare Start per avviare l'emissione del tono di prova.

Il tono di prova viene emesso da ogni altoparlante nella sequenza seguente a intervalli di circa due secondi. Sul display vengono visualizzate le impostazioni correnti per l'altoparlante da cui viene emesso il tono di prova.

Front-L (altoparlante anteriore sinistro)—**Center** (altoparlante centrale)—**Front-R** (altoparlante anteriore destro)—**Rear-R** (altoparlante posteriore destro)—**Rear-L** (altoparlante posteriore sinistro)—**Subwoofer** (subwoofer)

Controllare il livello di uscita di ciascun altoparlante. Se non è necessaria alcuna regolazione, eseguire il passaggio 5 per interrompere il tono di prova.

■ Non vengono visualizzate le impostazioni per gli altoparlanti la cui dimensione è impostata su **Off**. (Vedere *Configurazione delle impostazioni degli altoparlanti* a pagina 59.)

4 Toccare ◀ o ▶ per regolare il livello di uscita dell'altoparlante.

Intervallo: **+10 - -10**

■ Il tono di prova viene emesso dall'altoparlante successivo dopo circa due secondi dall'ultima operazione.

5 Toccare Stop per terminare l'emissione del tono di prova.

Note

- Se necessario, selezionare gli altoparlanti e regolare i rispettivi livelli di uscita 'assoluti'. (Vedere *Regolazione dei livelli di uscita degli altoparlanti* nella pagina precedente.)
- Si otterranno gli stessi risultati se si regolano i livelli di uscita degli altoparlanti con questo metodo o con la funzione **Speaker Level**.

Uso dell'allineamento temporale

Con questa funzione è possibile regolare la distanza tra la posizione di ascolto e ciascun altoparlante.

1 Visualizzare il menu delle funzioni DSP.

Vedere *Introduzione alle operazioni dei menu* a pagina 51.

2 Toccare Time Alignment.

3 Toccare uno dei seguenti tasti del touch panel per selezionare l'allineamento temporale.

- **Initial** – Allineamento temporale iniziale (impostazione del produttore)

- **Auto TA** – Allineamento temporale creato dalla funzione TA ed EQ automatica. (Vedere *Funzione TA ed EQ automatica (allineamento temporale automatico e equalizzazione automatica)* a pagina 64.)
- **Custom** – Allineamento temporale modificato personalizzabile
- **Adjustment** – Consente di regolare l'allineamento temporale come desiderato
- **Off** – Disattiva l'allineamento temporale
 - Non è possibile selezionare **Auto TA** se non è stata eseguita la funzione TA ed EQ automatica.
 - È possibile selezionare **Adjustment** quando in **Position** è selezionata l'impostazione **Front-L** o **Front-R**.

Regolazione dell'allineamento temporale

È possibile regolare la distanza tra la posizione selezionata e ciascun altoparlante.

- L'allineamento temporale modificato viene memorizzato in **Custom**.

1 Visualizzare il menu delle funzioni DSP.

Vedere *Introduzione alle operazioni dei menu* a pagina 51.

2 Toccare Time Alignment e quindi toccare Adjustment.

- È possibile selezionare **Adjustment** quando in **Position** è selezionata l'impostazione **Front-L** o **Front-R**.

3 Toccare ▲ o ▼ per selezionare l'altoparlante da regolare.

Front-L (altoparlante anteriore sinistro)—

Center (altoparlante centrale)—**Front-R** (altoparlante anteriore destro)—**Rear-R** (altoparlante posteriore destro)—**Rear-L** (altoparlante posteriore sinistro)—**Subwoofer** (subwoofer)

- Non è possibile selezionare altoparlanti la cui dimensione è impostata su **Off**. (Vedere *Configurazione delle impostazioni degli altoparlanti* a pagina 59.)

4 Toccare ◀ o ▶ per regolare la distanza tra l'altoparlante selezionato e la posizione di ascolto.

Intervallo: **0.0cm - 500.0cm**

Uso dell'equalizzatore

È possibile regolare l'equalizzazione in modo che corrisponda alle caratteristiche acustiche dell'interno dell'automobile in base alle esigenze dell'ascoltatore.

Richiamo delle curve d'equalizzazione

Sono disponibili sette curve d'equalizzazione memorizzate che possono essere richiamare in qualsiasi momento. Ecco la lista delle curve d'equalizzazione.

Display	Curva d'equalizzazione
Powerful	Potente
Natural	Naturale
Vocal	Vocale
Flat	Piatta
Custom1	Personalizzata 1
Custom2	Personalizzata 2
Super Bass	Super bassi

- **Custom1** e **Custom2** sono curve d'equalizzazione personalizzate, che possono essere create dall'utente.
- Quando si seleziona **Flat** non viene effettuata nessuna regolazione dell'audio. Questa opzione risulta utile per controllare l'effetto delle curve d'equalizzazione alterando l'opzione **Flat** e una curva d'equalizzazione impostata.
- Quando è attiva la funzione **Digital Direct**, la curva d'equalizzazione è fissa su **Flat**.

1 Visualizzare il menu delle funzioni DSP.

Vedere *Introduzione alle operazioni dei menu* a pagina 51.

2 Toccare Parametric EQ.

Operazioni dei menu

3 Toccare ▲ o ▼ per selezionare EQ (equalizzatore).

4 Toccare ► per selezionare l'equalizzatore.

Powerful—Natural—Vocal—Flat—Custom1—Custom2—Super Bass

Regolazione dell'equalizzatore parametrico a 3 bande

Per le curve di equalizzazione **Custom1** e **Custom2**, è possibile regolare separatamente le curve d'equalizzazione anteriore, posteriore e centrale selezionando una frequenza centrale, un livello d'equalizzazione e un fattore Q per ciascuna banda.

- Per ogni sorgente è possibile creare una curva **Custom1** separata.
- È inoltre possibile creare una curva **Custom2** comune a tutte le sorgenti.
- L'immagine sonora viene determinata in gran parte dall'altoparlante centrale e non è semplice ottenere un bilanciamento ottimale. Si consiglia di regolare prima il bilanciamento tra tutti gli altoparlanti tranne l'altoparlante centrale, riproducendo audio a 2 canali (ad esempi, un CD). Quindi riprodurre, audio 5.1 (Dolby Digital o DTS) e regolare l'uscita dell'altoparlante centrale in modo che corrisponda al bilanciamento già creato tra gli altri altoparlanti.

1 Visualizzare il menu delle funzioni DSP.

Vedere *Introduzione alle operazioni dei menu* a pagina 51.

2 Toccare Parametric EQ.

3 Toccare ▲ o ▼ per selezionare l'opzione desiderata.

EQ (equalizzatore)—SP-Select (altoparlanti)—Band (bande)—Frequency (frequenza centrale)—Level (livello di equalizzazione)—Q. Factor (fattore Q)

4 Toccare ► per selezionare l'equalizzatore.

Powerful—Natural—Vocal—Flat—Custom1—Custom2—Super Bass

5 Toccare ▼ e quindi ◀ o ► per selezionare l'altoparlante da regolare.

Rear (altoparlanti posteriori)—Center (altoparlante centrale)—Front (altoparlanti anteriori)

- Non è possibile selezionare altoparlanti la cui dimensione è impostata su **Off**. (Vedere *Configurazione delle impostazioni degli altoparlanti* a pagina 59.)

6 Toccare ▼ e quindi ◀ o ► per selezionare la banda d'equalizzatore da regolare.

Low (bassa)—Mid (media)—High (alta)

7 Toccare ▼ e quindi ◀ o ► per selezionare la frequenza centrale della banda selezionata.

40Hz—50Hz—63Hz—80Hz—100Hz—125Hz—160Hz—200Hz—250Hz—315Hz—400Hz—500Hz—630Hz—800Hz—1kHz—1.25kHz—1.6kHz—2kHz—2.5kHz—3.15kHz—4kHz—5kHz—6.3kHz—8kHz—10kHz—12.5kHz

8 Toccare ▼ e quindi ◀ o ► per regolare il livello d'equalizzazione.

Intervallo: +12 - -12

9 Toccare ▼ e quindi ◀ o ► per selezionare il fattore Q desiderato.

Narrow (ristretto)—Wide (esteso)

- Regolare i parametri di ciascuna banda per gli altri altoparlanti procedendo nello stesso modo.

Nota

È possibile selezionare una frequenza centrale per ciascuna banda, che può essere modificata in incrementi di 1/3 di ottava. Tuttavia, l'intervallo tra le frequenze centrali selezionate non può essere inferiore a 1 ottava.

Uso dell'equalizzatore automatico

L'equalizzatore automatico è la curva d'equalizzazione creata dalla funzione TA ed EQ automatica (vedere *Funzione TA ed EQ automatica (allineamento temporale automatico e equalizzazione automatica)* in questa pagina in questa pagina).

È possibile attivare o disattivare l'equalizzatore automatico.

1 Visualizzare il menu delle funzioni DSP.

Vedere *Introduzione alle operazioni dei menu* a pagina 51.

2 Toccare Auto EQ.

■ Non è possibile utilizzare questa funzione se non è stata eseguita la funzione TA ed EQ automatica.

3 Toccare ► per attivare l'equalizzatore automatico.

■ Toccare ◀ per disattivare l'equalizzatore automatico.

Funzione TA ed EQ automatica (allineamento temporale automatico e equalizzazione automatica)

L'allineamento temporale automatico regola automaticamente l'allineamento temporale in base alla distanza tra la posizione di ascolto e ciascun altoparlante.

L'equalizzatore automatico misura automaticamente le caratteristiche acustiche dell'interno dell'automobile, quindi crea la curva d'equalizzazione automatica sulla base di tali informazioni.



AVVERTENZA

Un tono (rumore) intenso potrebbe essere emesso dagli altoparlanti quando si misurano le caratteristiche dell'abitacolo del veicolo, pertanto, non eseguire mai le funzioni TA automatica o EQ automatica durante la marcia.



ATTENZIONE

- Verificare attentamente le condizioni prima di eseguire la funzione TA ed EQ automatica, in quanto gli altoparlanti potrebbero subire danni se tali funzioni vengono eseguite quando:
 - Gli altoparlanti sono collegati in modo non corretto. (Ad esempio, se un altoparlante posteriore è collegato all'uscita subwoofer.)
 - Un altoparlante è collegato a un amplificatore di potenza che emette un segnale in uscita superiore alla capacità di potenza in ingresso massima dell'altoparlante.
- Se il microfono è collocato in una posizione non corretta, il tono di misurazione può distorcersi e la misurazione può richiedere un prolungato periodo di tempo o la batteria potrebbe scaricarsi. Accertarsi che il microfono si trovi nella posizione specificata.

Prima di utilizzare la funzione TA ed EQ automatica

- Eseguire la funzione TA ed EQ automatica in un luogo silenzioso, con il motore dell'automobile e l'impianto di climatizzazione spenti. Inoltre, spegnere i telefoni veicolari o i telefoni cellulari all'interno del veicolo, o rimuoverli dal veicolo. Suoni diversi dal tono di misurazione (come suoni ambientali, il rumore del motore, il trillo dei telefoni) possono impedire la corretta misurazione delle caratteristiche acustiche dell'interno dell'automobile.
- Accertarsi di eseguire la funzione TA ed EQ automatica utilizzando il microfono opzionale. Se si utilizza un altro microfono la misurazione potrebbe non essere possibile o potrebbero risultare misurazioni delle caratteristiche acustiche dell'interno dell'automobile non corrette.
- Per eseguire la funzione TA ed EQ automatica, l'altoparlante anteriore deve essere collegato.

Operazioni dei menu

- Se questa unità è collegata a un amplificatore di potenza dotato di controllo del livello di ingresso, potrebbe non essere possibile eseguire la funzione TA ed EQ automatica se il livello di ingresso dell'amplificatore di potenza è impostato al di sotto del livello standard.
- Se questa unità è collegata a un amplificatore di potenza con filtro passa basso (LPF), disattivare il filtro passa basso prima di eseguire la funzione TA ed EQ automatica. Inoltre, impostare la frequenza di taglio per il filtro passa basso incorporato del subwoofer attivo sulla frequenza più alta.
- Il valore dell'allineamento temporale risultante dalla funzione TA ed EQ è stato calcolato da un computer e corrisponde al tempo di ritardo ottimale per produrre risultati ottimali. Accertarsi di utilizzare il valore risultante, anche se potrebbe essere diverso dalla distanza effettiva quando:
 - Il suono riflesso all'interno del veicolo è considerevole e si verifica effetto delay.
 - Il filtro passa basso LPF sul subwoofer attivo o sugli amplificatori esterni ritarda i suoni più bassi.
- La funzione TA ed EQ automatica cambia le impostazioni audio come riportato di seguito:
 - Le impostazioni di dissolvenza/bilanciamento ritornano alla posizione centrale. (Vedere a pagina 56.)
 - La curva d'equalizzatore ritorna a **Flat**. (Vedere *Richiamo delle curve d'equalizzazione* a pagina 52.)
 - Gli altoparlanti anteriori, centrale e posteriori vengono automaticamente regolati su un'impostazione del filtro passa alto.
- Le impostazioni precedenti per la funzione TA ed EQ automatica vengono sovrascritte.

Esecuzione della funzione TA ed EQ automatica

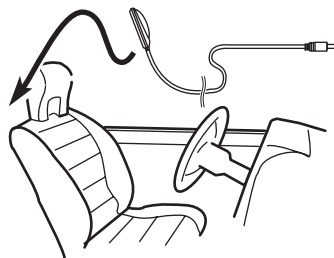
Per dettagli relativi al funzionamento, vedere il manuale d'istruzioni del processore multicanale.

1 Arrestare l'automobile in un luogo silenzioso, chiudere tutte le portiere, i finestrini ed eventualmente il tettuccio, quindi spegnere il motore.

Se il motore rimane acceso, il rumore del motore potrebbe impedire l'esecuzione corretta della funzione EQ automatica.

2 Collocare il microfono opzionale al centro del poggiatesta del sedile del guidatore, rivolto in avanti.

I risultati della funzione EQ automatica possono variare in base alla posizione in cui viene collocato il microfono. Se si desidera, collocare il microfono sul sedile del passeggero anteriore per eseguire la funzione EQ automatica.



3 Ruotare l'interruttore della chiave di avviamento sulla posizione ON o ACC.

Se l'impianto di climatizzazione dell'automobile è acceso, spegnerlo. Il rumore prodotto dalla ventola del climatizzatore potrebbe impedire la corretta regolazione della funzione EQ automatica.

- Se questa unità è spenta, premere **SRC/OFF** per accendere la sorgente.

4 Selezionare la posizione per il sedile su cui è collocato il microfono.

Vedere *Uso del selettore di posizione* a pagina 56.

- Se non viene selezionata alcuna posizione prima di avviare la funzione EQ automatica, viene selezionato automaticamente **Front-L**.

5 Spegner l'unità.

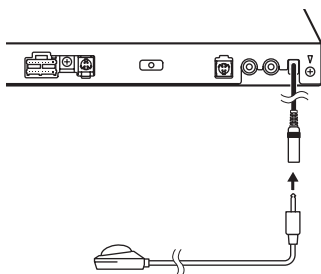
Vedere *Funzionamento di base* a pagina 11.

6 Visualizzare il menu di sistema.

Vedere *Introduzione alle operazioni dei menu* a pagina 51.

7 Toccare Auto EQ&TA Measurement per accedere alla modalità di misurazione EQ e TA automatica.

8 Collegare il microfono all'apposito connettore di ingresso.



9 Toccare Start per avviare la funzione EQ automatica.

10 Uscire dall'automobile e chiudere la portiera entro 10 secondi quando viene avviato il conteggio alla rovescia di 10 secondi.

Un tono (rumore) di misurazione viene emesso dagli altoparlanti e la misurazione EQ automatica viene avviata.

Una volta completata la funzione EQ automatica, viene visualizzata l'indicazione **Complete**.

Se non è possibile misurare correttamente le caratteristiche acustiche interne del veicolo, viene visualizzato un messaggio di errore. (Vedere *Spiegazione dei messaggi di errore relativi alla funzione EQ e TA automatica* a pagina 90.)

- Sono necessari circa nove minuti per il completamento della misurazione EQ, se sono collegati tutti gli altoparlanti.

- Per interrompere la funzione EQ automatica, toccare **Stop**.

- Per annullare la modalità di misurazione EQ durante questa procedura, toccare il seguente tasto del touch panel.



Annullamento della modalità di misurazione EQ.

11 Conservare il microfono con cura nel vano portaoggetti o in un altro luogo sicuro.

Se il microfono viene esposto alla luce solare diretta per un prolungato periodo di tempo, le alte temperature possono provocare distorsione, scolorimenti o malfunzionamenti. ■

Operazioni dei menu

Configurazione del lettore DVD

Impostazione della lingua dei sottotitoli

È possibile impostare la lingua dei sottotitoli desiderata. Se disponibili, i sottotitoli verranno visualizzati nella lingua selezionata.

1 Arrestare la riproduzione.

Vedere *Introduzione alle funzioni di riproduzione video* a pagina 16.

2 Visualizza il menu Video Setup.

Vedere *Introduzione alle operazioni dei menu* a pagina 51.

3 Toccare Subtitle Language nel menu Video Setup.

Viene visualizzato un display per la lingua dei sottotitoli.

4 Toccare la lingua desiderata.

Viene impostata una lingua per i sottotitoli.

- Se è stato selezionato **Others**, vedere *Quando si seleziona Others* in questa pagina.

Note

- Se la lingua selezionata non è disponibile, viene visualizzata la lingua specificata sul disco.
- È inoltre possibile alternare le lingue dei sottotitoli toccando l'icona durante la riproduzione. (Vedere *Riproduzione di filmati* a pagina 16.)
- L'impostazione configurata con questa operazione non viene modificata anche se la lingua dei sottotitoli viene modificata durante la riproduzione utilizzando **Subtitle**.

Quando si seleziona Others

Quando si seleziona **Others**, viene visualizzato il display di inserimento del codice lingua. Vedere *Grafico dei codici lingua per DVD* a pagina 101.

1 Toccare da 0 a 9 per immettere il codice della lingua.

- Per cancellare i numeri inseriti, toccare **C**.

2 Registra il codice.



Registra il codice.

Impostazione della lingua dell'audio

È possibile impostare la lingua dell'audio desiderata.

1 Visualizza il menu Video Setup.

Vedere *Introduzione alle operazioni dei menu* a pagina 51.

2 Toccare Audio Language nel menu Video Setup.

Viene visualizzato un display per la lingua dell'audio.

3 Toccare la lingua desiderata.

Viene impostata una lingua dell'audio.

- Se è stato selezionato **Others**, vedere *Quando si seleziona Others* in questa pagina.

Note

- Se la lingua selezionata non è disponibile, viene utilizzata la lingua specificata sul disco.
- È inoltre possibile alternare le lingue dell'audio toccando **Audio** durante la riproduzione. (Vedere *Riproduzione di filmati* a pagina 16.)
- L'impostazione configurata con questa operazione non viene modificata anche se la lingua dell'audio viene modificata durante la riproduzione utilizzando **Audio**.

Impostazione della lingua dei menu

È possibile impostare la lingua desiderata per la visualizzazione dei menu registrati su un disco.

1 Visualizzare il menu Video Setup.

Vedere *Introduzione alle operazioni dei menu* a pagina 51.

2 Toccare Menu Language nel menu Video Setup.

Viene visualizzato un display per la lingua dei menu.

3 Toccare la lingua desiderata.

Viene impostata una lingua dei menu.

- Se è stato selezionato **Others**, vedere *Quando si seleziona Others* nella pagina precedente.

Nota

Se la lingua selezionata non è disponibile, viene visualizzata la lingua specificata sul disco.

Impostazione dell'indicazione delle angolazioni multiple per i DVD

È possibile impostare la visualizzazione di un'icona dell'angolazione nelle scene in cui è possibile alternare l'angolazione.

1 Visualizza il menu Video Setup.

Vedere *Introduzione alle operazioni dei menu* a pagina 51.

2 Toccare Multi Angle nel menu Video Setup per attivare o disattivare la visualizzazione dell'icona dell'angolazione.**Impostazione del rapporto d'aspetto**

Sono disponibili due tipi di display: un display a schermo esteso, con un rapporto larghezza per altezza (aspetto TV) di 16:9, e un display normale, con aspetto TV di 4:3. Selezionare l'aspetto TV corretto per il display collegato all'uscita **V OUT**.

- Quando si utilizza il display normale, selezionare **Letter Box** o **Pan Scan**. Se si seleziona **16:9**, l'aspetto delle immagini potrebbe risultare innaturale.

- Se si seleziona l'aspetto TV, il display dell'unità viene configurato sulla stessa impostazione.

1 Visualizza il menu Video Setup.

Vedere *Introduzione alle operazioni dei menu* a pagina 51.

2 Toccare TV Aspect nel menu Video Setup per selezionare il rapporto aspetto TV.

Toccare ripetutamente **TV Aspect** fino a quando viene visualizzato il rapporto aspetto desiderato.

- **16:9** – Vengono visualizzate immagini a schermo esteso (16:9) senza alcuna modifica (impostazione iniziale)
- **Letter Box** – Le immagini hanno la forma di un riquadro lettera con bande nere sulla parte superiore e inferiore dello schermo
- **Pan Scan** – Le immagini vengono tagliate nei lati destro e sinistro dello schermo

Note

- Quando si riproducono dischi non conformi **Pan Scan**, la riproduzione viene eseguita in formato **Letter Box** anche se si seleziona l'impostazione **Pan Scan**. Verificare che sulla confezione del disco sia impresso il marchio .
- Per alcuni dischi non è possibile modificare il rapporto aspetto TV. Per dettagli, vedere le istruzioni fornite con il disco.

Impostazione dell'intervallo delle sequenze immagini

Su questa unità è possibile visualizzare i file JPEG come sequenze immagini. Con questa impostazione, è possibile configurare l'intervallo tra ciascuna immagine.

1 Visualizzare il menu Video Setup.

Vedere *Introduzione alle operazioni dei menu* a pagina 51.

Operazioni dei menu

2 Toccare Time Per Photo Slide nel menu Video Setup per selezionare l'intervallo per la sequenza immagini.

Toccare ripetutamente **Time Per Photo Slide** fino a quando viene visualizzata l'impostazione desiderata.

- **5sec** – Le immagini JPEG vengono alternate a intervalli di 5 secondi
- **10sec** – Le immagini JPEG vengono alternate a intervalli di 10 secondi
- **15sec** – Le immagini JPEG vengono alternate a intervalli di 15 secondi
- **Manual** – Le immagini JPEG possono essere alternate manualmente

Impostazione del controllo genitori

Alcuni dischi DVD video consentono di utilizzare una funzione di controllo genitori per impedire ai bambini la visione di scene violente e rivolte a un pubblico adulto. È possibile impostare il controllo genitori al livello desiderato.

- Se si imposta un livello per il controllo genitori e quindi si riproduce un disco dotato della funzione di controllo genitori, possono essere visualizzate indicazioni di immissione dei codici numerici. In questi casi, la riproduzione viene avviata quando viene inserito il codice numerico corretto.

Impostazione del codice numerico e del livello

Per riprodurre dischi con la funzione controllo genitori, è necessario che sia registrato un codice numerico.

1 Visualizza il menu Video Setup.

Vedere *Introduzione alle operazioni dei menu* a pagina 51.

2 Toccare Parental nel menu Video Setup.

3 Toccare da 0 a 9 per immettere un codice numerico a quattro cifre.

- Per cancellare i numeri inseriti, toccare **C**.

4 Registra il codice.



Registra il codice.

Il codice numerico è stato impostato, ed è quindi possibile impostare il livello.

5 Toccare da 1 a 8 per selezionare il livello desiderato.

6 Toccare Enter.

Il controllo genitori è impostato.

- **8** – È possibile riprodurre l'intero disco (impostazione iniziale)
- Da **7** a **2** – È possibile riprodurre dischi per bambini e non rivolti a un pubblico adulto
- **1** – È possibile esclusivamente la riproduzione di dischi per bambini

Note

- Si consiglia di annotare il codice numerico personale, nel caso venga dimenticato.
- Il livello del controllo genitori è registrato sul disco. Verificare l'indicazione del livello scritta sulla confezione del disco, nella documentazione acclusa o sul disco stesso. Il controllo genitori di questa unità non può essere utilizzato se sul disco non è stato registrato il livello di controllo genitori.
- Con alcuni dischi, il controllo genitori può essere attivo solo per scene appartenenti a determinati livelli. La riproduzione di tali scene verrà saltata. Per dettagli, vedere il manuale di istruzioni fornito con il disco.

Modifica del livello

È possibile modificare il livello di controllo genitori impostato.

1 Visualizza il menu Video Setup.

Vedere *Introduzione alle operazioni dei menu* a pagina 51.

2 Toccare Parental nel menu Video Setup.

3 Toccare da 0 a 9 per immettere il codice numerico registrato.

4 Registra il codice.



Registra il codice.

Il codice numerico è stato impostato, ed è quindi possibile modificare il livello.

- Se si inserisce un codice numerico non corretto, viene visualizzata l'icona . Toccare **C** e inserire il codice numerico corretto.
- Se si dimentica il codice numerico, vedere *Se si dimentica il codice numerico* in questa pagina.

5 Toccare da 1 a 8 per selezionare il livello desiderato.

6 Toccare Enter.

Il nuovo controllo genitori è impostato.

Se si dimentica il codice numerico

Premere **RESET**.

Impostazione del file dei sottotitoli DivX

È possibile scegliere se visualizzare o meno i sottotitoli esterni DivX.

- Se non esiste un file dei sottotitoli esterni DivX, i sottotitoli DivX verranno visualizzati anche quando è selezionato **Custom**.

1 Visualizza il menu Video Setup.

Vedere *Introduzione alle operazioni dei menu* a pagina 51.

2 Toccare DivX Subtitle nel menu Video Setup per selezionare l'impostazione desiderata per i sottotitoli.

- **Original** – Visualizzazione dei sottotitoli DivX
- **Custom** – Visualizzazione dei sottotitoli esterni DivX

Note

- In una singola riga possono essere visualizzati fino a 42 caratteri. Se vengono impostati più

di 42 caratteri, la riga viene interrotta e i caratteri vengono visualizzati nella riga successiva.

- In una singola schermata possono essere visualizzati fino a 126 caratteri. Se vengono impostati più di 126 caratteri, i caratteri in eccesso non verranno visualizzati.

Visualizzazione del codice di registrazione DivX® VOD

Per riprodurre i contenuti DivX VOD (video on demand) su questa unità, è necessario prima registrare l'unità con un fornitore di contenuti DivX VOD. Per la registrazione, generare un codice di registrazione DivX VOD e inviarlo al proprio fornitore.

- Prendere nota del codice, che servirà per effettuare la registrazione dell'unità con il fornitore DivX VOD.

1 Visualizza il menu Video Setup.

Vedere *Introduzione alle operazioni dei menu* a pagina 51.

2 Toccare DivX VOD nel menu Video Setup.

Viene visualizzata l'indicazione **Registration Code** e **Deregistration Code**.

3 Toccare Registration Code.

Viene visualizzato il codice di registrazione.

Visualizzazione del codice di deregistrazione

Se il dispositivo utilizzato è già registrato, è possibile disattivarlo inserendo il codice di deregistrazione.

1 Visualizza il menu Video Setup.

Vedere *Introduzione alle operazioni dei menu* a pagina 51.

2 Toccare DivX VOD nel menu Video Setup.

3 Toccare Deregistration Code.

- Per annullare la deregistrazione, toccare **Cancel**.

Operazioni dei menu

4 Toccare OK.

L'operazione di deregistrazione è completata.

Configurazione dell'uscita digitale

(Funzione dell'unità AVH-P4300DVD)

È possibile selezionare l'audio emesso dall'uscita digitale di questa unità. Normalmente, è impostato su **Stream**. Se l'uscita digitale dell'unità non viene utilizzata, non è necessaria alcuna modifica delle impostazioni.

1 Visualizza il menu Video Setup.

Vedere *Introduzione alle operazioni dei menu* a pagina 51.

2 Toccare Digital Output nel menu Video Setup per selezionare l'impostazione desiderata per l'uscita digitale.

- **Stream** – Il segnale Dolby Digital/DTS viene emesso senza alcuna modifica (impostazione iniziale)
- **Linear PCM** – Il segnale Dolby Digital/DTS viene convertito ed emesso come segnale PCM lineare

Riproduzione automatica dei DVD

Se viene inserito un disco DVD dotato di menu DVD, questa unità annulla automaticamente il menu e avvia la riproduzione dal primo capitolo del primo titolo.

- Alcuni DVD potrebbero non funzionare correttamente. Se questa funzione non viene attivata correttamente, disattivare la funzione e avviare la riproduzione.

1 Visualizza il menu Video Setup.

Vedere *Introduzione alle operazioni dei menu* a pagina 51.

2 Toccare DVD Auto Play per attivare la riproduzione automatica.

- Toccare nuovamente **DVD Auto Play** per disattivare la riproduzione automatica. ■

Impostazioni di sistema

Attivazione/disattivazione dell'impostazione di un dispositivo ausiliario

Attivare questa impostazione se a questa unità viene collegato un dispositivo ausiliario.

1 Visualizzare il menu di sistema.

Vedere *Introduzione alle operazioni dei menu* a pagina 51.

2 Toccare AUX Input nel menu di sistema per attivare o disattivare la funzione AUX Input.

Impostazione dell'ingresso AV

Attivare questa impostazione se a questa unità viene collegato un componente video esterno.

1 Visualizzare il menu di sistema.

Vedere *Introduzione alle operazioni dei menu* a pagina 51.

2 Toccare AV Input nel menu di sistema per attivare o disattivare la funzione AV Input.

Impostazione dell'uscita posteriore e del controller del subwoofer

L'uscita posteriore di questa unità (uscite degli altoparlanti posteriori e uscita posteriore RCA) può essere utilizzata per un collegamento con altoparlanti a gamma completa (**Full**) o con un subwoofer (**Subwoofer**). Se si imposta l'uscita posteriore su **Subwoofer**, è possibile collegare un subwoofer direttamente a una delle due uscite degli altoparlanti posteriori, senza l'uso di un amplificatore ausiliario. Inizialmente, l'unità è impostata per essere collegata ad altoparlanti posteriori a gamma completa (**Full**).

- (solo AVH-P4300DVD)

Quando a questa unità è collegato il processore multicanale DEQ-P6600, non è possibile utilizzare questa funzione.

1 Spegnerne l'unità.

Vedere *Funzionamento di base* a pagina 11.

2 Visualizzare il menu di sistema.

Vedere *Introduzione alle operazioni dei menu* a pagina 51.

3 Toccare Rear Speaker nel menu di sistema per alternare l'uscita del subwoofer e gli altoparlanti a gamma completa.

- Quando nessun subwoofer è collegato all'uscita posteriore, selezionare **Full** (altoparlanti a gamma completa).
- Quando nessun subwoofer è collegato all'uscita posteriore, selezionare **Subwoofer** (subwoofer).

Note

- Anche se si modifica l'impostazione, non verrà emesso alcun suono a meno che si attivi l'uscita subwoofer (vedere *Uso dell'uscita subwoofer* a pagina 54).
- Se si modifica questa impostazione, l'uscita subwoofer nel menu dell'audio viene riportata alle impostazioni del produttore.
- In questa impostazione sia le uscite degli altoparlanti posteriori che l'uscita posteriore RCA vengono attivate simultaneamente.

Impostazione del passo di sintonizzazione FM

Normalmente il passo per la sintonizzazione in FM impiegato dalla ricerca di sintonia è 50 kHz. Se sono attivate le funzioni AF o TA il passo di sintonizzazione cambia automaticamente a 100 kHz. Se è attivata la funzione AF, è preferibile impostare il passo di sintonizzazione a 50 kHz.

- Il passo di sintonizzazione rimane a 50 kHz durante la sintonizzazione manuale.

1 Spegnerne l'unità.

Vedere *Funzionamento di base* a pagina 11.

2 Visualizzare il menu di sistema.

Vedere *Introduzione alle operazioni dei menu* a pagina 51.

3 Toccare FM Step nel menu di sistema per selezionare il passo di sintonizzazione in FM.

Toccando **FM Step**, si alternano i valori tra 50 kHz e 100 kHz per il passo di sintonizzazione in FM. Viene visualizzato il passo di sintonizzazione FM.

Impostazione RDS

Limitazione delle stazioni alla programmazione regionale

Quando si utilizza la funzione AF, la funzione regionale limita la selezione alle stazioni che trasmettono programmi regionali.

1 Spegnerne l'unità.

Vedere *Funzionamento di base* a pagina 11.

2 Visualizzare il menu di sistema.

Vedere *Introduzione alle operazioni dei menu* a pagina 51.

3 Toccare RDS Setup nel menu di sistema.

4 Toccare Regional nel menu per attivare la funzione regionale.

- Toccare nuovamente **Regional** per disattivare la funzione regionale.

Selezione di frequenze alternative

Se il sintonizzatore riceve un segnale debole, l'unità ricerca automaticamente una stazione diversa della stessa rete.

1 Spegnerne l'unità.

Vedere *Funzionamento di base* a pagina 11.

2 Visualizzare il menu di sistema.

Vedere *Introduzione alle operazioni dei menu* a pagina 51.

3 Toccare RDS Setup nel menu di sistema.

Operazioni dei menu

4 Toccare **Alternative FREQ** per attivare la funzione **AF**.

- Toccare nuovamente **Alternative FREQ** per disattivare la funzione **AF**.

Nota

Durante una ricerca di frequenza **AF**, l'audio può essere temporaneamente interrotto da un altro programma.

Attivazione/disattivazione della ricerca automatica **PI**

L'unità può ricercare automaticamente una stazione diversa con la stessa programmazione, anche durante il richiamo delle preselezioni.

1 Spegnerne l'unità.

Vedere *Funzionamento di base* a pagina 11.

2 Visualizzare il menu di sistema.

Vedere *Introduzione alle operazioni dei menu* a pagina 51.

3 Toccare **Auto PI** nel menu di sistema per attivare la ricerca automatica **PI**.

- Toccare nuovamente **Auto PI** per disattivare la ricerca automatica **PI**.

Attivazione/disattivazione della funzione di silenziamento/attenuazione del suono

Il suono del sistema viene silenziato o attenuato automaticamente quando viene ricevuto un segnale da un apparecchio dotato di funzione di silenziamento.

- Il suono del sistema ritorna alle condizioni normali quando il silenziamento o l'attenuazione vengono annullati.

1 Visualizzare il menu di sistema.

Vedere *Introduzione alle operazioni dei menu* a pagina 51.

2 Toccare **Mute/ATT** fino a quando viene visualizzata l'impostazione desiderata.

Toccare **Mute/ATT** fino a quando l'impostazione desiderata viene visualizzata sul display.

- **Mute** – Silenziamento
- **ATT –20dB** – Attenuazione (**ATT –20dB** ha un effetto più accentuato rispetto a **ATT –10dB**)
- **ATT –10dB** – Attenuazione
- **Off** – Disattiva la funzione di silenziamento/attenuazione del suono

Nota

- Se viene visualizzata l'indicazione **Mute**, l'audio è disattivato e non è possibile eseguire alcuna regolazione audio.
- Se viene visualizzata l'indicazione **ATT**, l'audio è attenuato ed è possibile regolare solo il volume. (Non è possibile eseguire altre regolazioni audio.)
- Il funzionamento torna alla normalità al termine del collegamento telefonico.

Selezione della lingua dei menu

È possibile selezionare la lingua dei menu tra quattro lingue.

Se le informazioni di testo, come il nome del titolo, il nome dell'artista o il commento sono codificate in una lingua europea o in Russo, questa unità è in grado di visualizzarle.

- È possibile modificare la lingua per le seguenti voci:
 - Menu di sistema
 - Menu di configurazione video
 - Display su schermo
 - Impostazione multilingue per DivX
- Se la lingua incorporata e l'impostazione della lingua selezionata non corrispondono, le informazioni di testo potrebbero non essere visualizzate correttamente.
- Alcuni caratteri potrebbero non essere visualizzati correttamente.
- Per completare questa operazione, portare l'interruttore della chiave di avviamento in posizione **OFF** e quindi **ON** dopo aver impostato la funzione.

1 Visualizzare il menu di sistema.

Vedere *Introduzione alle operazioni dei menu* a pagina 51.

2 Toccare System Language nel menu di sistema per selezionare la lingua desiderata.**3 Toccare la lingua desiderata.**

English (Inglese)—**Français** (Francese)—**Español** (Spagnolo)—**Русский** (Russo)

Cancellazione della memoria Bluetooth

(solo AVH-3300BT)

 Importante

Non spegnere mai l'unità durante la cancellazione della memoria Bluetooth.

1 Spegnere l'unità.

Vedere *Funzionamento di base* a pagina 11.

2 Visualizzare il menu di sistema.

Vedere *Introduzione alle operazioni dei menu* a pagina 51.

3 Toccare Bluetooth Memory Clear nel menu di sistema.**4 Toccare Clear.**

Dopo aver selezionato l'elemento desiderato, viene visualizzato un messaggio di conferma. Toccare **OK** per cancellare la memoria.

- Se non si desidera cancellare la memoria, toccare **Cancel**.

Aggiornamento del software di collegamento Bluetooth

(solo AVH-3300BT)

Questa funzione viene utilizzata per aggiornare il software di questa unità all'ultima versione. Per informazioni sul software e sull'aggiornamento, vedere il nostro sito Web.

 Importante

Non spegnere mai l'unità né scollegare il telefono durante l'aggiornamento del software.

1 Spegnere l'unità.

Vedere *Funzionamento di base* a pagina 11.

2 Visualizzare il menu di sistema.

Vedere *Introduzione alle operazioni dei menu* a pagina 51.

3 Toccare Bluetooth Software Update.**4 Toccare Start per visualizzare la modalità di trasferimento dati.**

- Per completare l'aggiornamento del software, seguire le istruzioni visualizzate.

Visualizzazione della versione del sistema Bluetooth

(solo AVH-3300BT)

Se questa unità non funziona correttamente, potrebbe essere necessario consultare il rivenditore per la riparazione. In questi casi, potrebbe essere richiesto di specificare la versione del sistema. Per controllare la versione di questa unità, seguire questa procedura.

1 Spegnere l'unità.

Vedere *Funzionamento di base* a pagina 11.

2 Visualizzare il menu di sistema.

Vedere *Introduzione alle operazioni dei menu* a pagina 51.

3 Toccare Bluetooth Version Information per visualizzare la versione del modulo Bluetooth dell'unità.**Impostazione di una telecamera per retromarcia****ATTENZIONE**

Pioneer consiglia di utilizzare una telecamera che trasmette immagini speculari. Altrimenti, le immagini su schermo risulteranno invertite.

Operazioni dei menu

Questa unità è dotata di una funzione che imposta automaticamente il segnale sul video della telecamera per retromarcia (connettore **R.C IN**) se nel veicolo è installata una telecamera per retromarcia e il cambio viene spostato in posizione **RETROMARCIA (R)**. (Consultare il rivenditore per ulteriori dettagli.)

- Dopo la configurazione dell'impostazione della telecamera per retromarcia, spostare il cambio in posizione di **RETROMARCIA (R)** e verificare se il segnale video della telecamera viene visualizzato sul display.
- Se il display passa per errore al video della telecamera per retromarcia durante la marcia in avanti, modificare questa impostazione.
- Per interrompere la visualizzazione della telecamera per retromarcia e passare alla visualizzazione del display della sorgente, premere e tenere premuto **MUTE**.
- Toccare l'icona della sorgente **RearView** per visualizzare l'immagine trasmessa dalla telecamera per retromarcia durante la marcia in avanti. Toccare nuovamente l'icona della sorgente per disattivare la telecamera per retromarcia. Per ulteriori dettagli, vedere *Selezione di una sorgente utilizzando i tasti del touch panel* a pagina 11.

1 Visualizzare il menu di sistema.

Vedere *Introduzione alle operazioni dei menu* a pagina 51.

2 Toccare Camera Polarity nel menu di sistema per selezionare l'impostazione appropriata.

- **Battery** – Quando la polarità del conduttore collegato è positiva mentre il cambio è in posizione **RETROMARCIA (R)**
- **Ground** – Quando la polarità del conduttore collegato è negativa mentre il cambio è in posizione **RETROMARCIA (R)**
- **Off** – Quando una telecamera per retromarcia non è collegata a questa unità

Selezione del formato video

È possibile alternare il formato dell'uscita video di **V OUT** tra NTSC e PAL.

1 Visualizzare il menu di sistema.

Vedere *Introduzione alle operazioni dei menu* a pagina 51.

2 Toccare Video Output Format nel menu di sistema per selezionare il formato dell'uscita video. NTSC—PAL

Nota

È possibile alternare il formato dell'uscita video della sorgente solo da questa unità.

Impostazione del segnale video

Se si collega un apparecchio AV a questa unità, selezionare l'impostazione del segnale video appropriata.

- Questa funzione viene inizialmente impostata su **Auto**, pertanto, questa unità regola automaticamente l'impostazione per il segnale video. Tuttavia, la schermata potrebbe diventare nera o le immagini potrebbero non essere visualizzate correttamente quando è stata selezionata l'opzione **Auto** e la ricezione è debole. Generalmente, selezionare il segnale TV appropriato.
- Per informazioni sul segnale TV nazionale, consultare il rivenditore Pioneer più vicino.
- È possibile utilizzare questa funzione esclusivamente per il segnale video in entrata all'ingresso AV.

1 Visualizzare il menu di sistema.

Vedere *Introduzione alle operazioni dei menu* a pagina 51.

2 Toccare Video Signal Setting nel menu delle funzioni.

Vengono visualizzate le voci del menu

Video Signal Setting.

- **AV** – Regola il segnale video AV
- **AUX** – Regola il segnale video AUX

- **Camera** – Regola il segnale video della telecamera per retromarcia
- **TV** – Regola il segnale video TV (solo AVH-P4300DVD)

3 Toccare ◀ o ▶ per selezionare il segnale video desiderato.

Auto—PAL—NTSC—PAL-M—PAL-N—SECAM

Selezione del gruppo di aree geografiche

(Funzione dell'unità AVH-P4300DVD)

1 Selezionare la sorgente TV.

Vedere *Funzionamento di base* a pagina 11.

2 Visualizzare il menu di sistema.

Vedere *Introduzione alle operazioni dei menu* a pagina 51.

3 Toccare TV Country Group nel menu delle funzioni.

4 Toccare ◀ o ▶ fino a quando il gruppo di aree geografiche desiderato viene visualizzato.

Country1 (canale CCIR)—**Country2** (canale Italia)—**Country3** (canale Regno Unito)—**Country4** (canale OIRT)

Funzione EQ automatica (equalizzazione automatica)

L'equalizzatore automatico misura automaticamente le caratteristiche acustiche dell'interno dell'automobile, quindi crea la curva d'equalizzazione automatica sulla base di tali informazioni.



AVVERTENZA

Un tono (rumore) intenso potrebbe essere emesso dagli altoparlanti quando si misurano le caratteristiche dell'abitacolo del veicolo, pertanto, non eseguire mai le funzioni TA automatica o EQ automatica durante la marcia.



ATTENZIONE

- Verificare attentamente le condizioni prima di eseguire la funzione EQ automatica, in quanto gli altoparlanti potrebbero subire danni se tale funzione viene eseguita quando:
 - Gli altoparlanti sono collegati in modo non corretto. (Ad esempio, se un altoparlante posteriore è collegato all'uscita subwoofer.)
 - Un altoparlante è collegato a un amplificatore di potenza che emette un segnale in uscita superiore alla capacità di potenza in ingresso massima dell'altoparlante.
- Se il microfono è collocato in una posizione non corretta, il tono di misurazione può distorcersi e la misurazione può richiedere un prolungato periodo di tempo o la batteria potrebbe scaricarsi. Accertarsi che il microfono si trovi nella posizione specificata.

Prima di utilizzare la funzione EQ automatica

- Eseguire la funzione EQ automatica in un luogo quanto più silenzioso possibile, con il motore dell'automobile e l'impianto di climatizzazione spenti. Inoltre, spegnere eventuali telefoni cellulari o portatili presenti nell'automobile o rimuoverli dal veicolo prima di eseguire la funzione EQ automatica. Suoni diversi dal tono di misurazione (suoni ambientali, il rumore del motore, il trillo dei telefoni ecc.) possono impedire la corretta misurazione delle caratteristiche acustiche dell'interno dell'automobile.
- Accertarsi di eseguire la funzione EQ automatica utilizzando il microfono opzionale. Se si utilizza un altro microfono la misurazione potrebbe non essere possibile o potrebbero risultare misurazioni non corrette delle caratteristiche acustiche dell'interno dell'automobile.
- Per eseguire la EQ automatica, l'altoparlante anteriore deve essere collegato.

Operazioni dei menu

- Se questa unità è collegata a un amplificatore di potenza dotato di controllo del livello di ingresso, potrebbe non essere possibile eseguire la funzione EQ automatica se il livello di ingresso dell'amplificatore di potenza è impostato al di sotto del livello standard.
- Se questa unità è collegata a un amplificatore di potenza con filtro passa basso (LPF), disattivare il filtro passa basso prima di eseguire la funzione EQ automatica. Inoltre, impostare la frequenza di taglio per il filtro passa basso incorporato del subwoofer attivo sulla frequenza più alta.
- La distanza è stata calcolata dal computer sul ritardo ottimale per ottenere risultati corretti per tali condizioni, pertanto si consiglia di continuare a utilizzare tale valore.
 - Il suono riflesso all'interno del veicolo è considerevole e si verifica effetto delay.
 - Il filtro passa basso LPF sul subwoofer attivo o sugli amplificatori esterni ritarda i suoni più bassi.
- La funzione EQ automatica cambia le impostazioni audio come riportato di seguito:
 - Le impostazioni di dissolvenza/bilanciamento ritornano alla posizione centrale. (Vedere *Uso della dissolvenza/regolazione del bilanciamento* a pagina 52.)
 - La curva d'equalizzatore ritorna a **Flat**. (Vedere *Richiamo delle curve d'equalizzazione* a pagina 62.)
 - Gli altoparlanti anteriori, centrale e posteriori vengono automaticamente regolati su un'impostazione del filtro passa alto.
- Le impostazioni precedenti per la funzione EQ automatica vengono sovrascritte.

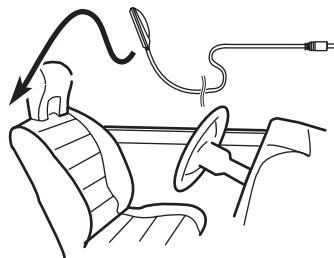
Esecuzione della funzione EQ automatica

1 Arrestare l'automobile in un luogo silenzioso, chiudere tutte le portiere, i finestrini ed eventualmente il tettuccio, quindi spegnere il motore.

Se il motore rimane acceso, il rumore del motore potrebbe impedire l'esecuzione corretta della funzione EQ automatica.

2 Collocare il microfono opzionale al centro del poggiatesta del sedile del guidatore, rivolto in avanti.

I risultati della funzione EQ automatica possono variare in base alla posizione in cui viene collocato il microfono. Se si desidera, collocare il microfono sul sedile del passeggero anteriore per eseguire la funzione EQ automatica.



3 Ruotare l'interruttore della chiave di avviamento sulla posizione ON o ACC.

Se l'impianto di climatizzazione dell'automobile è acceso, spegnerlo. Il rumore prodotto dalla ventola del climatizzatore potrebbe impedire la corretta regolazione della funzione EQ automatica.

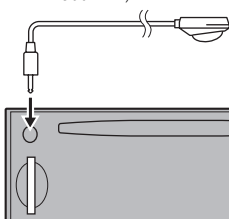
4 Visualizzare il menu di sistema.

Vedere *Introduzione alle operazioni dei menu* a pagina 51.

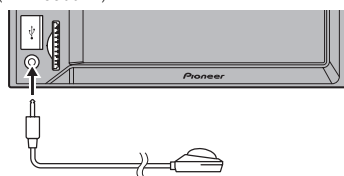
5 Toccare Auto EQ Measurement per accedere alla modalità di misurazione EQ automatica.

6 Collegare il microfono al connettore di ingresso del microfono su questa unità.

(AVH-P4300DVD)



(AVH-3300BT)



7 Toccare Start per avviare la funzione EQ automatica.

8 Uscire dall'automobile e chiudere la portiera entro 10 secondi quando viene avviato il conteggio alla rovescia di 10 secondi.

Un tono (rumore) di misurazione viene emesso dagli altoparlanti e la misurazione EQ automatica viene avviata.

Una volta completata la funzione EQ automatica, viene visualizzata l'indicazione **Complete**. Se non è possibile misurare correttamente le caratteristiche acustiche interne del veicolo, viene visualizzato un messaggio di errore. (Vedere *Spiegazione dei messaggi di errore relativi alla funzione EQ e TA automatica* a pagina 90.)

- Sono necessari circa nove minuti per il completamento della misurazione EQ, se sono collegati tutti gli altoparlanti.
- Per interrompere la funzione EQ automatica, toccare **Stop**.
- Per annullare la modalità di misurazione EQ durante questa procedura, toccare il seguente tasto del touch panel.



Annullamento della modalità di misurazione EQ.

9 Conservare il microfono con cura nel vano portaoggetti o in un altro luogo sicuro.

Se il microfono viene esposto alla luce solare diretta per un prolungato periodo di tempo, le alte temperature possono provocare distorsione, scolorimenti o malfunzionamenti.

10 Premere ▲ (espulsione) per chiudere visualizzare il frontalino.

(solo AVH-P4300DVD)

Nota

(AVH-P4300DVD)

Non premere ▲ (espulsione) per aprire o chiudere il frontalino quando si usa il microfono.

Correzione del suono distorto

(Funzione dell'unità AVH-P4300DVD)

Quando si ascolta un CD o un'altra sorgente in cui il livello di registrazione è alto, impostando su alto il livello di ogni frequenza si possono provocare distorsioni. È possibile impostare su basso l'attenuatore digitale in modo da ridurre la distorsione.

- La qualità dell'audio è migliore con l'impostazione alto, per cui in genere si usa questa impostazione.

1 Visualizzare il menu di sistema.

Vedere *Introduzione alle operazioni dei menu* a pagina 51.

2 Toccare Digital ATT.

3 Toccare Digital ATT nel menu di sistema per selezionare il livello dell'attenuatore digitale.

High—Low

Operazioni dei menu

Reimpostazione delle funzioni audio

(Funzione dell'unità AVH-P4300DVD)

È possibile reimpostare tutte le funzioni audio.

1 Visualizzare il menu di sistema.

Vedere *Introduzione alle operazioni dei menu* a pagina 51.

2 Toccare Audio Reset.

3 Toccare Reset.

Sul display viene visualizzata l'indicazione **Ready to reset. Are you sure?**

- Per annullare questa funzione mentre è in esecuzione, toccare **Cancel**.

4 Toccare nuovamente Reset.

Sul display viene visualizzata l'indicazione **The reset end was carried out.** e le funzioni audio vengono reimpostate. 

Impostazioni di intrattenimento

Selezione del colore dell'illuminazione

Questa unità è dotata di illuminazione a più colori.

Selezione diretta dai colori dell'illuminazione predefiniti

È possibile scegliere un colore dell'illuminazione dall'elenco dei colori.

1 Visualizzare il menu di intrattenimento.

Vedere *Introduzione alle operazioni dei menu* a pagina 51.

2 Toccare Appearance.

3 Toccare Illumination e quindi toccare un colore nell'elenco.

Personalizzazione del colore dell'illuminazione

1 Visualizzare il menu di intrattenimento.

Vedere *Introduzione alle operazioni dei menu* a pagina 51.

2 Toccare Appearance.

3 Toccare Illumination e quindi toccare Custom.

4 Visualizzare il menu di personalizzazione.



Visualizza il menu di personalizzazione.

5 Toccare la barra dei colori per personalizzare il colore.

6 Toccare ◀ o ▶ per eseguire la regolazione di precisione del colore.

7 Toccare e tenere premuta l'icona per salvare il colore personalizzato in memoria.



Salva il colore personalizzato in memoria.

Il colore personalizzato risulta quindi memorizzato.

Da questo momento, toccando la stessa icona, il colore viene richiamato dalla memoria.

Selezione del colore OSD

È possibile modificare il colore OSD.

1 Visualizzare il menu di intrattenimento.

Vedere *Introduzione alle operazioni dei menu* a pagina 51.

2 Toccare Appearance.

3 Toccare Screen.

4 Toccare un colore dall'elenco.

Selezione del display di sfondo

È possibile modificare lo sfondo visualizzato quando si ascolta una sorgente.

1 Visualizzare il menu di intrattenimento.

Vedere *Introduzione alle operazioni dei menu* a pagina 51.

2 Toccare Background.

3 Toccare l'impostazione desiderata.

■ Se in questa unità non è stata memorizzata alcuna immagine JPEG, non è possibile selezionare foto. Per memorizzare un'immagine JPEG in questa unità, vedere *Acquisizione di immagini in file JPEG* a pagina 42.

Personalizzazione dei menu

1 Visualizzare le colonne dei menu da registrare.

Vedere *Introduzione alle operazioni dei menu* a pagina 51.

È possibile personalizzare tutti i menu tranne il menu **Video Setup**.

2 Toccare e tenere premuta la colonna del menu per registrarla.

■ Per annullare la registrazione, toccare nuovamente la colonna del menu e tenerla premuta.

3 Visualizzare il menu di personalizzazione e selezionare un menu registrato.

Vedere *Introduzione alle operazioni dei menu* a pagina 51.

Note

- È possibile registrare fino a 12 colonne.
- Se si registra una colonna dal menu delle funzioni audio, la registrazione viene cancellata se viene collegato un processore multicanale DEQ-P6600.
- Se si registra una colonna dal menu DSP, la registrazione viene cancellata se il processore multicanale DEQ-P6600 viene scollegato.

Altre funzioni

Modifica della regolazione dell'immagine

È possibile regolare le impostazioni **Brightness** (luminosità), **Contrast** (contrasto), **Color** (colore), **Hue** (tinta), **Dimmer** (varialuce), **Temperature** (temperatura), **Black Level** (livello di nero) e **RGB Dot Adjustment** (regolazione dell'orologio a punti RGB) per ciascuna sorgente e per la telecamera per retromarcia.

- Non è possibile regolare le impostazioni **Color**, **Hue**, **Contrast** e **Black Level** per la sorgente audio.

1 Premere e tenere premuto MENU per visualizzare Picture Adjustment.

Vengono visualizzati i nomi delle funzioni di regolazione.

2 Per regolare la funzione Picture Adjustment, selezionare l'unità.

NAVI	Regola la funzione Picture Adjustment per l'unità di navigazione.
Rear View	Regola la funzione Picture Adjustment per la telecamera per retromarcia.
Source	Regola la funzione Picture Adjustment per la sorgente.

3 Toccare uno dei tasti del touch panel per selezionare la funzione da regolare.

Vengono visualizzate le voci del menu

Picture Adjustment.

- Brightness** – Regola l'intensità del nero
- Contrast** – Regola il contrasto
- Color** – Regola la saturazione dei colori
- Hue** – Regola il tono del colore (viene enfatizzato il rosso o il verde)
- Dimmer** – Regola la luminosità del display
- Temperature** – Regola la temperatura dei colori, consentendo un miglior bilanciamento del bianco

- Black Level** – Enfatizza le aree scure delle immagini, in modo che la differenza tra aree luminose e scure risulti più distinta
- RGB Dot Adjustment** – Regola l'incremento di fase per punto orologio quando è collegata un'unità di navigazione
 - Non è possibile effettuare la regolazione dell'immagine per la telecamera per retromarcia quando **Camera Polarity** è impostato su **Off**. (Vedere *Impostazione di una telecamera per retromarcia* a pagina 74.)
 - È possibile regolare **Hue** esclusivamente se il sistema colore è stato impostato su NTSC.
 - Con alcune telecamere per retromarcia la regolazione delle immagini potrebbe non essere possibile.

4 Toccare ◀ o ▶ per regolare l'opzione selezionata.

Ogni volta che si tocca ◀ o ▶ il livello dell'opzione selezionata aumenta o diminuisce.

- L'impostazione **Dimmer** può essere regolata da **+1** a **+48**.
- Temperature** può essere regolata da **+3** a **-3**.

5 Toccare Black Level e RGB Dot Adjustment per eseguire la regolazione.

- Black Level** può essere attivato o disattivato.
- L'impostazione **RGB Dot Adjustment** può essere configurata su **1** o **2**.

Note

- Non è possibile utilizzare questa funzione durante la guida.
- È possibile configurare impostazioni **Brightness/Contrast/Dimmer** diverse, a seconda di se l'interruttore di illuminazione è acceso o spento. 

Impostazione dell'uscita del monitor posteriore

È possibile impostare la sorgente di uscita per il monitor posteriore su una delle opzioni seguenti:

- **Front** – La sorgente dello schermo anteriore di questa unità
- Disc** – Il segnale video e audio del DVD
- AV** – Il segnale video e audio dell'ingresso AV
- AUX** – La sorgente dell'ingresso AUX
- Off** – Nessuna sorgente

Note

- Quando si riproducono file DivX, non è possibile riprodurre i file DivX sui monitor posteriore e anteriore contemporaneamente.
- Se per l'uscita del monitor posteriore è impostata l'opzione **Disc**, non è possibile selezionare la banda MW/LW per il monitor anteriore. 

Regolazione delle posizioni di risposta dei touch panel (calibrazione touch panel)

Se i tasti del touch panel sembrano deviare dalla posizione effettiva di risposta al tocco, regolare le posizioni di risposta del touch panel. I metodi di regolazione sono due: regolazione a 4 punti, in cui si toccano i quattro angoli dello schermo, e regolazione a 16 punti, in cui si effettua una regolazione precisa di tutto lo schermo.

- Toccare delicatamente lo schermo per eseguire la regolazione. Se si preme con forza il touch panel, esso potrebbe subire danni. Non utilizzare uno strumento appuntito, ad esempio penne a sfera o a scatto, altrimenti lo schermo potrebbe subire danni.
- Se la regolazione del touch panel non può essere eseguita correttamente, contattare il rivenditore Pioneer locale.

1 Spegner l'unità.

Vedere *Funzionamento di base* a pagina 11.

2 Premere e tenere premuto MENU per visualizzare Picture Adjustment.

3 Premere e tenere premuto MENU per avviare la calibrazione del touch panel.

Viene visualizzata la schermata di regolazione del touch panel a 4 punti.

4 Toccare ogni freccia ai quattro angoli dello schermo.

- Per annullare la regolazione, premere e tenere premuto **MENU**.

5 Premere MENU per completare la regolazione a 4 punti.

La posizione regolata viene memorizzata.

- Non spegnere il motore mentre vengono salvati i dati.

6 Premere MENU per effettuare la regolazione a 16 punti.

Viene visualizzata la schermata di regolazione del touch panel a 16 punti.

- Per annullare la regolazione, premere e tenere premuto **MENU**.

7 Toccare delicatamente il centro del segno + visualizzato sullo schermo.

Dopo aver toccato tutti i segni, i dati della posizione regolata vengono memorizzati.

- Non spegnere il motore mentre vengono salvati i dati.

8 Premere e tenere premuto MENU per completare la regolazione.

Uso della sorgente AUX

È possibile collegare a questa unità un dispositivo ausiliario venduto a parte, ad esempio un videoregistratore o un dispositivo portatile. Quando viene collegato, il dispositivo ausiliario viene riconosciuto automaticamente come sorgente AUX e viene assegnato a **AUX**.

Informazioni sui metodi di collegamento AUX

È possibile collegare apparecchi ausiliari a questa unità.

Altre funzioni

Cavo mini plug (AUX)

Quando si collega un dispositivo ausiliario utilizzando un cavo mini plug

A questa unità è possibile collegare iPod e lettori audio/video portatili tramite cavo mini plug.

- Se a questa unità viene collegato un iPod con funzioni video tramite cavo plug 3,5 mm (4 poli) (ad esempio CD-V150M), è possibile guardare i contenuti video dell'iPod collegato.
- È possibile collegare un lettore audio/video portatile, utilizzando un cavo plug da 3,5 mm (4 poli) con un cavo RCA (venduto a parte). Tuttavia, a seconda del cavo, può essere necessaria l'inversione del collegamento tra il cavo rosso (audio lato destro) e il cavo giallo (video) perché l'audio e le immagini video siano riprodotte correttamente.

● Collegare il cavo mini plug stereo al connettore di ingresso ausiliario (AUX) di questa unità.

Vedere il manuale d'installazione.

Vedere *Nomenclatura* a pagina 9. 

Utilizzo di un'unità esterna

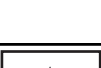
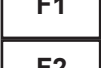
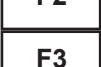
(Funzione dell'unità AVH-P4300DVD)

Un'unità esterna è un prodotto Pioneer, ad esempio un prodotto disponibile in futuro. Tramite questa unità è possibile controllare le funzioni di base di fino a due unità esterne, anche se incompatibili come sorgenti. Quando si collegano due unità esterne, la loro assegnazione all'unità esterna 1 o all'unità esterna 2 viene impostata automaticamente.

Di seguito viene illustrato il funzionamento di base dell'unità esterna. Le funzioni assegnate variano a seconda dell'unità esterna selezionata. Per dettagli relativi a queste funzioni, vedere il manuale utente dell'unità esterna.

Funzionamento di base

Le funzioni assegnate alle seguenti operazioni variano a seconda dell'unità esterna collegata. Per dettagli relativi a queste funzioni, vedere il manuale utente dell'unità esterna collegata.

	Auto	Alternano le modalità auto e manuale.
	Manual	
	Audio	Alternano le modalità video e audio.
	Video	
	Wide	Modifica la modalità schermo. Vedere <i>Modifica della modalità schermo esteso</i> a pagina 42.
	EQ	Seleziona la curva d'equalizzazione. Vedere <i>Uso dell'equalizzatore</i> a pagina 52. Toccare e tenere premuto per almeno due secondi per attivare o disattivare l'equalizzazione automatica. Vedere <i>Uso dell'equalizzatore automatico</i> a pagina 53.
		
		
	F1	
	F2	
	F3	
	F4	
		
		
	F1	
	F2	
	F3	
	F4	
		
		



Informazioni supplementari

Risoluzione dei problemi

Problemi comuni

Sintomo	Causa	Azione (Pagina di riferimento)
L'unità non si accende. L'unità non funziona.	I conduttori e i connettori non sono collegati correttamente.	Verificare nuovamente che tutti i collegamenti siano corretti.
	Il fusibile è bruciato.	Risolvere la causa del problema, quindi sostituire il fusibile. Controllare attentamente che il fusibile installato sia della stessa portata di quello sostituito.
	Disturbi e/o altri fattori possono determinare un funzionamento non corretto del microprocessore incorporato.	Premere RESET . (Pagina 9)
Non è possibile controllare l'unità con il telecomando. L'unità non funziona correttamente anche se vengono premuti i tasti corretti del telecomando.	La batteria è scarica.	Inserire una nuova batteria.
	Con alcuni dischi non è possibile eseguire operazioni particolari.	Verificare il funzionamento utilizzando un altro disco.
La riproduzione non è possibile.	Il disco è sporco.	Pulire il disco.
	L'unità non può riprodurre il tipo di disco inserito.	Controllare il tipo di disco.
	Il sistema video non è compatibile con il disco inserito.	Sostituire il disco con uno compatibile con il sistema video.

Sintomo	Causa	Azione (Pagina di riferimento)
Non viene emesso alcun suono. Non è possibile aumentare il livello del volume.	I cavi non sono collegati correttamente.	Collegare correttamente i cavi.
	L'unità sta eseguendo la riproduzione di immagini statiche, la riproduzione rallentata o la riproduzione fotografata per fotografia.	Durante la riproduzione di immagini statiche, la riproduzione rallentata o la riproduzione fotografata per fotografia non viene emesso alcun suono.
Assenza di immagini.	Il cavo del freno a mano non è collegato.	Collegare il cavo del freno a mano e applicare il freno a mano.
	Non è stato applicato il freno a mano.	Collegare il cavo del freno a mano e applicare il freno a mano.
Viene visualizzata l'icona  , e l'operazione non è possibile.	L'operazione è proibita per il disco.	Questa operazione non è possibile.
	L'operazione non è compatibile con la configurazione del disco.	Questa operazione non è possibile.
Le immagini visualizzate si interrompono (vengono messe in pausa) e non è possibile utilizzare l'unità.	Non è più possibile leggere i dati durante la riproduzione.	Interrompere la riproduzione, quindi riavviarla.
Assenza di suono. Il livello del volume è basso.	Il livello del volume è basso.	Regolare il livello del volume.
	L'attenuatore è attivato.	Disattivare l'attenuatore.
L'audio e il video saltano.	L'unità non è fissata saldamente.	Assicurare saldamente l'unità.
	Le dimensioni file o la frequenza di trasmissione sono al di sopra dei valori consentiti.	Creare un file DivX conforme alle specifiche per dimensioni file e frequenza di trasmissione.

Informazioni supplementari

Sintomo	Causa	Azione (Pagina di riferimento)
Il rapporto aspetto non è corretto e l'immagine risulta allungata.	L'impostazione del rapporto aspetto non è corretta per il display.	Selezionare l'impostazione appropriata per il display utilizzato. (Pagina 68)
Quando l'interruttore della chiave di avviamento viene ruotato su ON (o viene ruotato su ACC), si percepisce il rumore del motore.	L'unità sta verificando la presenza di dischi nel vano.	Ciò è normale.
Non viene visualizzata alcuna immagine. Non è possibile utilizzare i tasti del touch panel.	Non è collegata alcuna telecamera per retromarcia. Camera Polarity è configurata su un'impostazione non corretta.	collegare una telecamera per retromarcia. Premere e tenere premuto MENU per tornare al display della sorgente, quindi selezionare l'impostazione corretta per Camera Polarity . (Pagina 75)
Quando cambia il display, viene visualizzata un'indicazione No xxxx (ad esempio, No Title).	Nel brano non è incorporata alcuna informazione di testo.	Modificare la visualizzazione o riprodurre un altro brano/file.
Non è possibile riprodurre le cartelle secondarie.	È stata selezionata la riproduzione ripetuta della cartella.	Selezionare nuovamente l'intervallo di ripetizione.
L'intervallo di riproduzione ripetuta cambia automaticamente.	Durante la riproduzione ripetuta è stata selezionata un'altra cartella. Durante la riproduzione ripetuta del file è stato selezionato la ricerca di un brano, l'avanzamento rapido/riavvolgimento.	Selezionare nuovamente l'intervallo di ripetizione. Selezionare nuovamente l'intervallo di ripetizione.

DVD

Sintomo	Causa	Azione (Pagina di riferimento)
La riproduzione non è possibile.	Il disco inserito ha un codice regionale diverso da questa unità.	Sostituire il disco con uno recante lo stesso codice regionale di questa unità.
Viene visualizzato un messaggio della funzione controllo genitori e la riproduzione non è possibile.	È attivata la funzione di controllo genitori.	Disattivare il controllo genitori o modificare il livello. (Pagina 69)
Non è possibile annullare il controllo genitori.	Il codice numerico non è corretto. Il codice numerico è stato smarrito.	Inserire il codice numerico corretto. (Pagina 69) Premere RESET . (Pagina 70)
Non è possibile modificare la lingua dei dialoghi (e la lingua dei sottotitoli).	Il DVD riprodotto non è stato registrato in più lingue. È possibile utilizzare esclusivamente le opzioni indicate nel menu del disco.	Non è possibile alternare le diverse lingue se non sono registrate sul disco. Cambiare la lingua utilizzando il menu del disco.
I sottotitoli non vengono visualizzati.	Il DVD riprodotto non è stato registrato con sottotitoli. È possibile utilizzare esclusivamente le opzioni indicate nel menu del disco.	Se i sottotitoli non sono registrati sul disco, non è possibile visualizzarli. Cambiare la lingua utilizzando il menu del disco.
La riproduzione non viene eseguita con le impostazioni della lingua dell'audio e della lingua dei sottotitoli selezionate nel menu Video Setup .	Il DVD riprodotto non dispone di dialoghi o sottotitoli per la lingua selezionata.	Non è possibile alternare le diverse lingue se non sono registrate sul disco.

Informazioni supplementari

Sintomo	Causa	Azione (Pagina di riferimento)
---------	-------	--------------------------------

Non è possibile cambiare l'angolazione di visualizzazione.	Sul DVD riprodotto non sono presenti scene riprese da più angolazioni.	Non è possibile alternare più angolazioni se sul DVD non sono presenti scene registrate da più angolazioni.
	Si sta cercando di passare alla visualizzazione con più angolazioni di una scena non registrata da più angolazioni.	Alternare le diverse angolazioni quando vengono visualizzate scene registrate da più angolazioni.
Le immagini risultano estremamente indefinite/distorte e scure durante la riproduzione.	Il disco è dotato di un segnale che impedisce la copia.	Questa unità è compatibile con il sistema di gestione della generazione dalla copia analogico, pertanto, quando si riproduce un disco dotato di segnale che impedisce la copia, le immagini possono presentare strisce orizzontali o altre imperfezioni, se visualizzate su alcuni display. Ciò non indica un malfunzionamento.

Video CD

Sintomo	Causa	Azione
---------	-------	--------

Non è possibile richiamare il menu PBC (playback control).	Il Video CD riprodotto non è stato registrato con il controllo PBC.	Questa operazione non è possibile con Video CD senza controllo PBC.
Non sono possibili la riproduzione ripetuta e la ricerca temporale o di brani.	Il Video CD riprodotto è stato registrato con il controllo PBC.	Questa operazione non è possibile con Video CD con controllo PBC.

iPod

Sintomo	Causa	Azione
---------	-------	--------

L'iPod non funziona correttamente.	I cavi sono collegati in modo corretto.	Scollegare il cavo dall'iPod. Quando viene visualizzato il menu principale dell'iPod, collegare l'iPod e reimpostarlo.
	La versione dell'iPod è obsoleta.	Aggiornare la versione dell'iPod.

Bluetooth

Sintomo	Causa	Azione
---------	-------	--------

Non si ottiene la riproduzione della sorgente audio Bluetooth.	Sul telefono cellulare Bluetooth collegato è in corso una chiamata.	La sorgente audio verrà regolarmente riprodotta non appena la conversazione telefonica in corso terminerà.
	Si stanno eseguendo operazioni con il telefono cellulare Bluetooth collegato.	Si suggerisce d'interrompere l'uso del telefono cellulare.
	È stata fatta, e quindi subito interrotta, una chiamata con il telefono cellulare Bluetooth. Di conseguenza la comunicazione tra il telefono stesso e questa unità non è stata correttamente terminata.	Ripristinare la connessione Bluetooth tra il telefono e l'unità.

Processore multicanale

Sintomo	Causa	Azione (Pagina di riferimento)
---------	-------	--------------------------------

Non viene emesso alcun suono. Non è possibile aumentare il livello del volume.	I cavi ottici non sono collegati correttamente.	Collegare correttamente i cavi.
---	---	---------------------------------

Informazioni supplementari

Sintomo	Causa	Azione (Pagina di riferimento)
Anche se è selezionato audio multicanale, l'uscita audio è a 2 canali.	L'impostazione dell'uscita digitale è configurata su Linear PCM .	Normalmente, impostare l'uscita digitale su Stream . (Pagina 71)



Messaggi di errore

Se si contatta il rivenditore o il Centro assistenza Pioneer più vicino, accertarsi di annotare il messaggio di errore.

Sintonizzatore

Messaggio	Causa	Azione
No Data	Questa unità non è in grado di ricevere informazioni sul nome di servizio del programma.	Spostarsi in un luogo più adatto, dove la ricezione è migliore.

DVD

Messaggio	Causa	Azione
Different Region Disc	Il disco non ha lo stesso codice regionale di questa unità.	Sostituire il DVD con uno con il codice regionale corretto.
Error-02-XX/FF-FF	Il disco è sporco.	Pulire il disco.
	Il disco è graffiato.	Sostituire il disco.
	Il disco è stato inserito capovolto.	Verificare che il disco sia stato inserito correttamente.
Unplayable Disc	Si è verificato un errore elettrico o meccanico.	Premere RESET .
	Questa unità non può riprodurre questo tipo di disco.	Sostituire il disco con uno riproducibile con questa unità.
	Il disco inserito non contiene file riproducibili.	Sostituire il disco.

Messaggio	Causa	Azione
Protect	Tutti i file nel disco inserito sono protetti da tecnologia DRM.	Sostituire il disco.
Skipped	Il disco inserito contiene file protetti con tecnologia DRM.	Riprodurre un file audio non protetto da tecnologia Windows Media DRM 9/10.
TEMP	La temperatura dell'unità non è compresa nel normale intervallo operativo.	Attendere che la temperatura dell'unità ritorni nei limiti operativi normali.
Rental Expired.	Il disco inserito contiene contenuti DivX VOD scaduti.	Selezionare un file che è possibile riprodurre.
Video resolution not supported	Il disco inserito contiene file DivX ad alta definizione.	Selezionare un file che è possibile riprodurre.
It is not possible to write it in the flash.	La memoria flash di questa unità, utilizzata come area di memorizzazione temporanea, è piena.	Selezionare un file che è possibile riprodurre.
Your device is not authorized to play this DivX protected video.	Il codice di registrazione DivX di questa unità non è stato autorizzato dal fornitore di contenuti DivX VOD.	Registrare questa unità presso il fornitore di contenuti DivX VOD.
Unplayable File	Questa unità non può riprodurre questo tipo di file.	Selezionare un file che è possibile riprodurre.
Format Read	A volte si verifica ritardo tra quando la riproduzione viene avviata e quando si inizia a percepire il suono.	Attendere che il messaggio scompaia.
Video frame rate not supported.	La frequenza fotogrammi del file DivX è superiore a 30 fps.	Selezionare un file che è possibile riprodurre.

Informazioni supplementari

Messaggio	Causa	Azione
Audio format not supported.	Questa unità non può riprodurre questo tipo di file.	Selezionare un file che è possibile riprodurre.

Dispositivo di memoria esterno (USB, SD)

Messaggio	Causa	Azione
Unplayable File	Questa unità non può riprodurre questo tipo di file.	Selezionare un file che è possibile riprodurre.
	Assenza di brani.	Trasferire i file audio sul lettore audio portatile USB/memoria USB e collegarlo.
	È attivata la protezione per la memoria USB collegata.	Seguire le istruzioni della memoria USB per disattivare la protezione.
Format Read	A volte si verifica ritardo tra quando la riproduzione viene avviata e quando si inizia a percepire il suono.	Attendere che il messaggio scompaia.
Skipped	Il lettore audio portatile USB/memoria USB collegato contiene file WMA protetti da tecnologia Windows Media DRM 9/10.	Riprodurre un file audio non protetto da tecnologia Windows Media DRM 9/10.
Protect	Tutti i file del lettore audio portatile USB/memoria USB sono protetti da tecnologia Windows Media DRM 9/10.	Trasferire file audio non protetti da tecnologia Windows Media DRM 9/10 sul lettore audio portatile USB/memoria USB e collegarlo.

Messaggio	Causa	Azione
Incompatible USB	Il dispositivo USB collegato non è supportato da questa unità.	Collegare un lettore audio portatile USB o un dispositivo di memoria USB compatibile con la classe dei sistemi di memorizzazione di massa USB.
	Il dispositivo USB non è formattato in formato FAT16 o FAT32.	Il dispositivo USB collegato deve essere formattato in formato FAT16 o FAT32.
Incompatible SD	È stata inserita una scheda di memoria SD non compatibile.	Utilizzare una scheda SD compatibile.
	Dispositivo di memoria SD non compatibile	Rimuovere il dispositivo e sostituirlo con un dispositivo di memoria SD compatibile.
Check USB	Il connettore USB o il cavo USB è in cortocircuito.	Verificare che il connettore USB o il cavo USB non sia incastrato o danneggiato.
	Il lettore audio portatile USB/memoria USB consuma più della potenza massima consentita.	Scolligare il lettore audio portatile USB/memoria USB e non utilizzarlo. Portare l'interruttore della chiave di avviamento in posizione OFF, quindi su ACC o ON e infine collegare un lettore audio portatile USB/memoria USB compatibile.

Informazioni supplementari

Messaggio	Causa	Azione
Error-02-9X/-DX	Errore di comunicazione.	Eseguire una delle operazioni riportate di seguito. –Spegnerne e accendere il motore. –Scollegare il lettore audio portatile USB/memoria USB. –Passare a una sorgente diversa. Quindi, tornare al lettore audio portatile USB/memoria USB.
Rental Expired.	Il dispositivo di memoria esterno inserito contiene contenuti DivX VOD scaduti.	Selezionare un file che è possibile riprodurre.
Video resolution not supported	Il dispositivo di memoria esterno inserito contiene file DivX ad alta definizione.	Selezionare un file che è possibile riprodurre.
It is not possible to write it in the flash.	La memoria flash di questa unità, utilizzata come area di memorizzazione temporanea, è piena.	Selezionare un file che è possibile riprodurre.
Your device is not authorized to play this DivX protected video.	Il codice di registrazione DivX di questa unità non è stato autorizzato dal fornitore di contenuti DivX VOD.	Registrare questa unità presso il fornitore di contenuti DivX VOD.
Format Read	A volte si verifica ritardo tra quando la riproduzione viene avviata e quando si inizia a percepire il suono.	Attendere che il messaggio scompaia.
Video frame rate not supported.	La frequenza fotogrammi del file DivX è superiore a 30 fps.	Selezionare un file che è possibile riprodurre.
Audio format not supported.	Questa unità non può riprodurre questo tipo di file.	Selezionare un file che è possibile riprodurre.

iPod

Messaggio	Causa	Azione
Format Read/Ready	A volte si verifica ritardo tra quando la riproduzione viene avviata e quando si inizia a percepire il suono.	Attendere che il messaggio scompaia.
Error-02-6X/-9X/-DX	Errore di comunicazione.	Scollegare il cavo dall'iPod. Quando viene visualizzato il menu principale dell'iPod, collegare l'iPod e reimpostarlo.
	Errore dell'iPod	Scollegare il cavo dall'iPod. Quando viene visualizzato il menu principale dell'iPod, collegare l'iPod e reimpostarlo.
Error-02-67	La versione del firmware dell'iPod è obsoleta	Aggiornare la versione dell'iPod.
Stop	Assenza di brani.	Scaricare i brani sull'iPod.
	Nessun brano presente nella lista corrente.	Selezionare una lista che contenga brani.
Not Found	Non ci sono brani correlati	Scaricare i brani sull'iPod.

Bluetooth

Messaggio	Causa	Azione
Error-10	Caduta di tensione nel modulo Bluetooth di questa unità.	Portare l'interruttore della chiave di avviamento in posizione OFF e quindi su ACC o ON. Se il messaggio di errore viene visualizzato dopo aver eseguito queste operazioni, contattare il rivenditore o il Centro di assistenza autorizzato Pioneer più vicino.



Informazioni supplementari

Spiegazione dei messaggi di errore relativi alla funzione EQ e TA automatica

Se non è possibile eseguire la corretta misurazione delle caratteristiche acustiche dell'interno del veicolo utilizzando la funzione TA ed EQ automatica, viene visualizzato un messaggio di errore. In questi casi, vedere la tabella in basso per informazioni sul problema e su come risolverlo. Dopo la verifica, riprovare.

Messaggio	Causa	Azione
Error. Please check MIC.	Il microfono non è collegato.	Collegare saldamente il microfono opzionale al connettore.
Error. Please check xxxx speaker.	Il microfono non può rilevare il tono di misurazione di un altoparlante.	• Verificare che gli altoparlanti siano collegati correttamente. • Correggere l'impostazione del livello di ingresso dell'amplificatore di potenza collegato agli altoparlanti. • Collegare saldamente il microfono al connettore.
Error. Please check noise.	Il livello del rumore ambientale è troppo alto.	• Arrestare l'automobile in un luogo silenzioso e spegnere il motore e l'impianto di climatizzazione. • Posizionare il microfono correttamente.
Error. Please check battery.	L'alimentazione non viene erogata dalla batteria a questa unità.	• Collegare correttamente la batteria. • Verificare la tensione della batteria.



Spiegazione dei messaggi

Messaggio	Traduzione
Screen image may appear reversed.	Pioneer consiglia di utilizzare una telecamera che trasmette immagini speculari. Altrimenti, le immagini su schermo risulteranno invertite.



Informazioni supplementari

Elenco degli indicatori



Area 1



Indica che la frequenza selezionata viene trasmessa in stereo.



Indica che è stato ricevuto testo radio.



Indica che è attivata la funzione TA (attesa di notiziari sul traffico).



Indica che la funzione di interruzione dei programmi per i notiziari è attiva.



Indica che è stato collegato un telefono Bluetooth.



Indica che il formato digitale è Dolby Digital.



Indica che il formato digitale è MPEG Audio.



Indica che il formato digitale è PCM lineare.



Indica la frequenza di campionamento.



Indica che il formato digitale è DTS.

1 ch

1+1 ch

2 ch

Mch

Indica il canale dell'audio.



Indica che viene riprodotto un disco con controllo PBC.



Indica che è stato collegato un telefono cellulare.

- Indica che una chiamata è stata ricevuta, ma non si è ancora risposto.
- L'indicazione non viene visualizzata per le chiamate ricevute quando il telefono cellulare non è collegato a questa unità.



- Indica la carica della batteria del telefono cellulare.
- Il livello riportato sull'indicatore può riportare un valore diverso dal livello effettivo della carica della batteria.
- Se non è possibile misurare la carica della batteria, nell'area dell'indicatore della carica della batteria non viene visualizzata alcuna indicazione.



Indica la forza del segnale del telefono cellulare.



Indica che è attivo il Dolby Pro Logic II.



Indica che è attiva la funzione EQ automatica.



Mostra la lingua dell'audio selezionata.



Mostra la lingua dei sottotitoli selezionata.

Informazioni supplementari



Mostra l'angolazione di visualizzazione selezionata.



Mostra l'uscita audio selezionata.

Area 2



Mostra il disco/album correntemente in riproduzione.



Mostra il brano/traccia correntemente in riproduzione.



Mostra il commento correntemente in riproduzione.



Mostra il nome dell'artista per il brano/traccia correntemente in riproduzione.



Mostra le informazioni sul telefono cellulare.



Mostra le informazioni sul telefono generali.



Mostra le informazioni sul telefono dell'abitazione.



Mostra le informazioni sul telefono dell'ufficio.



Mostra altre informazioni sul telefono.



Mostra il nome della cartella correntemente in riproduzione.



Mostra il nome del file correntemente in riproduzione.



Mostra il numero di preselezione della stazione correntemente ricevuta.



Mostra il canale correntemente ricevuto.

Area 3



Mostra il numero del titolo correntemente in riproduzione.



Mostra il numero del capitolo correntemente in riproduzione.



Mostra il genere per il brano/traccia correntemente in riproduzione.



Indica che è attiva la dimostrazione delle caratteristiche.



Informazioni supplementari

Linee guida per l'uso corretto

Dischi e lettori

Utilizzare esclusivamente dischi che riportino uno dei seguenti loghi.



Dischi da 12 cm. Non utilizzare dischi da 8 cm o adattatori per dischi da 8 cm.

Utilizzare esclusivamente dischi convenzionali, completamente circolari. Non utilizzare dischi dalla forma irregolare.



Nel vano d'inserimento dei dischi non inserire null'altro che dischi DVD (-R/-RW) o CD (-R/-RW).

Non utilizzare dischi rotti, incrinati, piegati o altrimenti danneggiati, in quanto potrebbero danneggiare il lettore.

Non è possibile riprodurre CD-R/CD-RW non finalizzati.

Non toccare la superficie registrata dei dischi.

Quando non si utilizzano, conservare i dischi nelle rispettive custodie.

Non attaccare etichette, non scrivere e non applicare prodotti chimici sulla superficie dei dischi.

Per pulire un disco, passare delicatamente un panno morbido sul disco procedendo dal centro verso l'esterno.

La formazione di condensa potrebbe temporaneamente limitare le prestazioni del lettore. In tal caso, lasciarlo raggiungere una temperatura più alta per circa un'ora. Inoltre, pulire i dischi che dovessero presentare condensa con un panno morbido.

La riproduzione dei dischi potrebbe non essere possibile a causa delle caratteristiche del disco, del formato del disco, dell'applicazione di registrazione, dell'ambiente di riproduzione, delle condizioni di conservazione e così via.

Le asperità della strada possono far interrompere la riproduzione di un disco.

Prima di utilizzare i dischi, leggere le relative avvertenze.

Per alcuni dischi DVD alcune funzioni potrebbero non essere disponibili.

Potrebbe non essere possibile riprodurre alcuni dischi DVD video.

Non è possibile riprodurre dischi DVD-RAM.

Questa unità non è compatibile con i dischi registrati nel formato AVCHD (Advanced Video Codec High Definition). Non inserire dischi AVCHD. Se inserito, il disco potrebbe non essere espulso.

Dispositivo di memoria esterno (USB, SD)

A seconda del dispositivo di memoria esterno (USB, SD), potrebbero verificarsi i problemi seguenti.

- Le operazioni potrebbero risultare diverse.
- Il dispositivo di memoria potrebbe non essere riconosciuto.
- I file potrebbero non essere riprodotti correttamente.

Dispositivo di memoria USB

I collegamenti tramite hub USB non sono supportati.

Non collegare dispositivi diversi dai dispositivi di memoria USB.

Durante la guida fissare saldamente il dispositivo di memoria USB. Non lasciar cadere il dispositivo di memoria USB sul fondo della vettura, dove potrebbe incastrarsi sotto il pedale del freno o dell'acceleratore.

A seconda del dispositivo di memoria USB, potrebbero generarsi interferenze nel segnale radio.

I file protetti da copyright memorizzati nei dispositivi USB non possono essere riprodotti.

Non è possibile collegare un lettore audio portatile USB/memoria USB a questa unità utilizzando un hub USB.

Informazioni supplementari

I dispositivi di memorizzazione USB partizionati non sono compatibili con questa unità.

A seconda del tipo di lettore audio portatile USB/memoria USB, questa unità potrebbe non riconoscere il lettore audio USB/memoria USB oppure alcuni file audio potrebbero non essere riprodotti correttamente.

Non esporre il lettore audio portatile USB/memoria USB alla luce solare diretta per periodi di tempo prolungati. In caso contrario il dispositivo potrebbe non funzionare correttamente a causa dell'elevata temperatura.

Scheda di memoria SD

L'unità è compatibile esclusivamente con i seguenti tipi di schede di memoria SD.

- SD
- SDHC

Tenere la scheda di memoria SD lontana dalla portata dei bambini. Se la scheda di memoria SD viene inghiottita, rivolgersi immediatamente a un medico.

Non toccare i connettori della scheda di memoria SD direttamente con le dita o con oggetti metallici.

Nello slot per schede SD non inserire niente altro che schede di memoria SD. Se un oggetto metallico (ad esempio, una moneta) viene inserito nello slot, i circuiti interni potrebbero subire danni e provocare malfunzionamenti.

Non inserire schede di memoria SD danneggiate (ad esempio, piegate o con l'etichetta distaccata), in quanto potrebbero non poter essere espulse dallo slot.

Non esercitare forza per inserire la scheda di memoria SD nello slot, altrimenti la scheda o questa unità potrebbero subire danni.

Quando si espelle una scheda di memoria SD, premela senza rilasciarla fino allo scatto. È pericoloso premere la scheda di memoria SD e rilasciarla immediatamente le dita in quanto la scheda SD potrebbe essere espulsa violentemente al di fuori dello slot e provocare danni. Inoltre, se la scheda viene espulsa violentemente dallo slot, potrebbe perdersi.

iPod

Per assicurare il funzionamento corretto, collegare il cavo del connettore dock direttamente dall'iPod a questa unità.

Durante la guida fissare saldamente l'iPod. Non lasciare cadere l'iPod sul fondo della vettura, dove potrebbe incastrarsi sotto il pedale del freno o dell'acceleratore.

Informazioni sulle impostazioni dell'iPod

- Quando un iPod è collegato, questa unità disattiva la funzione EQ (equalizzatore) dell'iPod per ottimizzare l'acustica. Quando si scollega l'iPod, l'impostazione EQ ritorna al valore originale.
- Non è possibile disattivare l'opzione di ripetizione dell'iPod se il dispositivo viene utilizzato con questa unità. L'opzione di ripetizione viene automaticamente modificata su Tutti quando si collega l'iPod a questa unità.

Se il testo salvato sull'iPod non è compatibile, non verrà visualizzato da questa unità.

Dischi DVD-R/DVD-RW

I dischi DVD-R/RW registrati in formato Video (modalità video) senza chiusura della sessione non possono essere riprodotti.

I dischi DVD-R/DVD-RW potrebbero non essere riproducibili a causa delle caratteristiche dei dischi stessi, a causa di graffi o sporcizia sulla loro superficie, o a causa di sporcizia, condensa, ecc. sulla lente di questa unità.

A seconda delle impostazioni dell'applicazione e dell'ambiente, potrebbe non essere possibile riprodurre dischi registrati su un personal computer. (Per ulteriori dettagli, contattare il produttore dell'applicazione.)

Dischi CD-R/CD-RW

Quando vengono utilizzati dischi CD-R/CD-RW, la riproduzione è possibile solo per i dischi che sono stati chiusi.

I dischi CD-R/CD-RW registrati per mezzo di un registratore CD musicale o di un personal computer potrebbero non essere riproducibili a causa delle caratteristiche dei dischi stessi, in seguito a graffi o sporcizia sulla loro superficie, o in seguito a sporcizia, condensa, ecc. sulla lente di questa unità.

A seconda delle impostazioni dell'applicazione e dell'ambiente, potrebbe non essere possibile riprodurre dischi registrati su un personal computer. (Per ulteriori dettagli, contattare il produttore dell'applicazione.)

Informazioni supplementari

La riproduzione di dischi CD-R/CD-RW potrebbe diventare impossibile in caso di esposizione diretta alla luce solare, in presenza di alte temperature o a seconda delle condizioni di conservazione all'interno del veicolo.

Questa unità potrebbe non visualizzare titoli o altri testi memorizzati su un disco CD-R/CD-RW (in caso di dati audio (CD-DA)).

DualDisc

I supporti DualDisc sono dischi con due lati: un CD registrabile per l'audio su un lato e un DVD registrabile per i video sull'altro lato.

Con questa unità è possibile la riproduzione del lato DVD. Tuttavia, poiché il lato CD dei supporti DualDisc non è fisicamente compatibile con gli standard CD generali, potrebbe non essere possibile riprodurre il lato CD con questa unità.

Il caricamento e l'espulsione frequenti di un DualDisc, possono provocare la presenza di graffi sul disco. Graffi profondi possono determinare problemi di riproduzione sull'unità. In alcuni casi, il DualDisc potrebbe rimanere bloccato nel vano di inserimento disco e non essere espulso. Per prevenire questi inconvenienti, si consiglia di non utilizzare DualDisc con questa unità.

Fare riferimento alle informazioni fornite dal produttore del disco per informazioni dettagliate sui DualDisc.

File immagine JPEG

JPEG è l'acronimo di Joint Photographic Experts Group e si riferisce a uno standard tecnologico per la compressione di immagini statiche.

I file sono compatibili con le immagini statiche Baseline JPEG e EXIF 2.1, con una risoluzione massima di 8 192 × 7 680. (Il formato EXIF viene comunemente utilizzato con le fotocamere digitali.)

Potrebbe non essere possibile riprodurre file in formato EXIF elaborati con un personal computer.

Non è supportata la compatibilità JPEG progressiva.

File video DivX

A seconda della composizione delle informazioni del file, come il numero di flussi audio o le dimensioni file, potrebbe verificarsi un leggero ritardo nella riproduzione dei dischi.

Alcune operazioni particolari potrebbero non essere possibili a causa della composizione dei file DivX.

È garantito unicamente il funzionamento corretto dei file DivX scaricati da siti partner DivX. I file DivX non autorizzati potrebbero non funzionare correttamente.

I file DRM a noleggio non sono operativi fino all'avvio della riproduzione.

Dimensioni file consigliate: 2 Mbps o meno con una frequenza di trasmissione di 2 GB o inferiore.

Il codice ID di questa unità deve essere registrato presso un fornitore di contenuti DivX VOD per riprodurre file DivX VOD. Per informazioni sui codici ID, vedere *Visualizzazione del codice di registrazione DivX® VOD* a pagina 70.

Per ulteriori dettagli su DivX, visitare il sito: <http://www.divx.com/>

Importante

- Quando si assegnano nomi ai file immagine JPEG, aggiungere l'estensione file corrispondente (.jpg, .jpeg, .jpe o .jfif).
- Questa unità riproduce file con estensioni del nome file (.jpg, .jpeg, .jpe o .jfif) come file immagine JPEG. Per prevenire malfunzionamenti, non utilizzare queste estensioni per file diversi dalle immagini JPEG. 

Compatibilità audio compresso (dischi, USB, SD)

WMA

Estensione file: .wma

Velocità in bit: da 5 kbps a 320 kbps (CBR), VBR

Frequenza di campionamento: da 8 kHz a 48 kHz

Compatibilità Windows Media Audio Professional, Lossless, Voice/DRM Stream/Stream con video: Non compatibile

MP3

Estensione file: .mp3

Velocità in bit: da 8 kbps a 320 kbps

Frequenza di campionamento: da 8 kHz a 48 kHz (32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz per l'enfatizzazione)

Informazioni supplementari

Versioni tag ID3 compatibili: 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 (alla tag ID3 Versione 2.x viene data la priorità rispetto alla Versione 1.x.)
Compatibilità lista di riproduzione m3u: Non compatibile
Compatibilità MP3i (MP3 interattivo), mp3 PRO: Non compatibile

AAC

Formato compatibile: AAC codificato da iTunes
Estensione file: .m4a
Frequenza di campionamento: da 8 kHz a 44,1 kHz
Velocità in bit: da 8 kbps a 320 kbps
Apple Lossless: Non compatibile
File AAC acquistati su iTunes Store (estensione file .m4p): Non compatibile

Compatibilità DivX

Formato compatibile: Formato video DivX implementato in relazione agli standard DivX
Estensioni file: .avi o .divx
Formato DivX Ultra: Non compatibile
Formato DivX HD: Non compatibile
File DivX senza dati video: Non compatibile
DivX plus: Non compatibile
Codec audio compatibili: MP2, MP3, Dolby Digital
LPCM: Non compatibile
Velocità in bit: da 8 kbps a 320 kbps (CBR), VBR
Frequenza di campionamento: da 8 kHz a 48 kHz
Estensione file sottotitoli esterni compatibile: .srt

Informazioni supplementari

Alcuni caratteri dei nomi dei file (incluse le estensioni) o dei nomi delle cartelle potrebbero non essere visualizzati.
A seconda dell'applicazione utilizzata per codificare i file WMA, questa unità potrebbe non funzionare correttamente.

In alcuni casi possono intercorrere alcuni istanti prima dell'avvio della riproduzione di file incorporati con dati immagine o file audio su dispositivi di memoria esterno (USB/SD) con numerose gerarchie di cartelle.
Il testo cirillico da visualizzare su questa unità deve essere codificato con uno dei seguenti set di caratteri: - Unicode (UTF-8, UTF-16) - Un set di caratteri diverso da Unicode utilizzato in ambiente Windows e impostato come cirillico nell'impostazione multilingue

Disco

Cartelle riproducibili: fino a 700
File riproducibili: fino a 999 per CD-R/CD-RW
File riproducibili: fino a 3500 per DVD-R/DVD-RW
File system: ISO 9660 di livello 1 e 2, Romeo, Joliet, UDF 1.02 (DVD-R/DVD-RW)
Riproduzione multi-sessione: Compatibile
Trasferimento dati con scrittura a pacchetti: Non compatibile
Indipendentemente dalla durata degli intervalli vuoti tra i brani della registrazione originale, i dischi contenenti file audio compresso verranno riprodotti con una breve pausa tra i brani.

Dispositivo di memoria esterno (USB, SD)

Cartelle riproducibili: fino a 6000
File riproducibili: fino a 65535, massimo 255 per singola cartella
Riproduzione dei file con protezione del copyright: Non compatibile
Dispositivo di memoria esterno partizionato (USB, SD): verrà riprodotta solo la prima partizione riproducibile.
L'unità non è compatibile con le Multi Media Card (MMC).
Non si garantisce la compatibilità con tutte le schede di memoria SD.
Questa unità non è compatibile con gli standard SD-Audio/SD-Video.

Informazioni supplementari

ATTENZIONE

- Pioneer non si assume alcuna responsabilità per l'eventuale perdita di dati dal lettore audio portatile USB/memoria USB/scheda SD anche se i dati vengono persi durante l'uso con questa unità.
- Non lasciare i dischi/il dispositivo di memoria esterno (USB, SD) o l'iPod in luoghi esposti ad alte temperature. 

Compatibilità iPod

L'unità è compatibile esclusivamente con i seguenti modelli di iPod. Le versioni compatibili del software iPod sono riportate di seguito. È possibile che le versioni anteriori non siano compatibili.

- iPhone 4 (versione del software 4.1)
- iPhone 3GS (versione del software 4.1)
- iPhone 3G (versione del software 4.1)
- iPhone (versione del software 3.1.3)
- iPod nano di quinta generazione (versione del software 1.0.2)
- iPod nano di quarta generazione (versione del software 1.0.4)
- iPod nano di terza generazione (versione del software 1.1.3)
- iPod nano di seconda generazione (versione del software 1.1.3)
- iPod nano di prima generazione (versione del software 1.3.1)
- iPod touch di terza generazione (versione del software 4.0)
- iPod touch di seconda generazione (versione del software 4.0)
- iPod touch di prima generazione (versione del software 3.1.3)
- iPod classic 160GB (versione del software 2.0.4)
- iPod classic 120GB (versione del software 2.0.1)
- iPod classic (versione del software 1.1.2)
- iPod di quinta generazione (versione del software 1.3)

A seconda della generazione o della versione dell'iPod, alcune funzioni potrebbero non essere disponibili.

Il funzionamento può variare a seconda della versione del software di iPod.

Se si utilizza un iPod, è necessario un cavo di collegamento tra l'interfaccia USB e il connettore Dock dell'iPod.

Quando si utilizzano cavi di interfaccia CD-IU50V/CD-IU200V, consultare il rivenditore per ulteriori dettagli.

Per informazioni dettagliate sulla compatibilità di file/formati, vedere i manuali dell'iPod.

Audiolibri, podcast: Compatibile

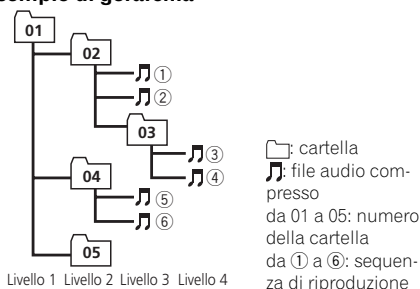
ATTENZIONE

Pioneer non si assume alcuna responsabilità per l'eventuale perdita di dati dall'iPod, anche se i dati vengono persi durante l'uso di questa unità. 

Riproduzione in sequenza dei file audio

Con questa unità, l'utente non può assegnare i numeri alle cartelle e specificare sequenze di riproduzione.

Esempio di gerarchia



Disco

La sequenza di selezione delle cartelle o altre operazioni potrebbero risultare differenti, a seconda del software utilizzato per la codifica o la scrittura.

Dispositivo di memoria esterno (USB, SD)

La sequenza di riproduzione è la stessa della sequenza di registrazione sul dispositivo di memoria esterno (USB, SD).

Per specificare la sequenza di riproduzione, si consiglia di utilizzare il seguente metodo.

Informazioni supplementari

- 1 Creare un nome file includendo i numeri che specificano la sequenza di riproduzione (ad esempio, 001xxx.mp3 e 099yyy.mp3).
- 2 Inserire tali file in una cartella.
- 3 Salvare la cartella contenente i file nel dispositivo di memoria esterno (USB, SD).

Tuttavia, a seconda dell'ambiente di sistema, potrebbe non essere possibile specificare la sequenza di riproduzione.

Per i lettori audio portatili USB, la sequenza è diversa e dipende dal tipo di lettore. 

Uso corretto del display

ATTENZIONE

- Se all'interno di questa unità penetra del liquido o corpi estranei, scollegare immediatamente l'alimentazione e consultare immediatamente il rivenditore o la più vicina stazione assistenza PIONEER. Non utilizzare questa unità in tali condizioni, perché possono verificarsi incendi o scosse elettriche o altri guasti.
- Se si riscontra fumo, rumori o odori strani, o altre anomalie sul display, scollegare immediatamente l'alimentazione e consultare il rivenditore o la più vicina stazione assistenza PIONEER. Se si usa questa unità in queste condizioni, possono verificarsi danni permanenti al sistema.
- Non smontare o modificare questa unità, in quanto all'interno sono presenti componenti ad alta tensione che possono provocare scosse elettriche. Consultare il rivenditore o la più vicina stazione assistenza PIONEER per ispezioni, regolazioni o riparazioni interne.

Cura del display

- Utilizzando il touch panel, toccare lo schermo solo con le dita; non utilizzare mai altri oggetti. Lo schermo può essere graffiato con estrema facilità.
- Se il display è soggetto alla luce solare diretta per un prolungato periodo di tempo, si riscalda sensibilmente con conseguenti

possibili danni allo schermo LCD. Evitare di esporre il display alla luce solare diretta.

- Il display deve essere utilizzato all'interno di un intervallo di temperatura compreso tra -10°C e $+60^{\circ}\text{C}$. A temperature superiori o inferiori all'intervallo operativo il display potrebbe non funzionare correttamente.
- Lo schermo LCD è disposto in modo da aumentarne la visibilità all'interno del veicolo. Non esercitare una pressione eccessiva sul display, in quanto potrebbe subire danni.
- Non spingere con forza lo schermo LCD, in quanto potrebbe graffiarsi.

Schermo LCD (Liquid Crystal Display)

- Il calore del riscaldamento potrebbe danneggiare lo schermo LCD, mentre l'aria fredda del condizionatore potrebbe provocare la formazione di umidità all'interno del display provocando probabili danni.
- Sullo schermo LCD potrebbero apparire piccoli punti neri o punti bianchi (punti luminosi). Tali punti sono dovuti alle caratteristiche dello schermo LCD e non indicano un malfunzionamento.
- Quando si utilizza un telefono cellulare, mantenere distante dal display per prevenire danni al video con conseguente comparsa di macchie, strisce colorate, ecc.

Retroilluminazione a LED (diode ad emissione luminosa)

- A basse temperature, l'utilizzo della retroilluminazione a LED può aumentare l'effetto di persistenza dell'immagine e ridurre la qualità a causa delle caratteristiche dello schermo LCD. La qualità delle immagini migliora con l'aumentare della temperatura.
- Per proteggere la retroilluminazione LED, lo schermo si oscurerà nei seguenti casi:
 - Se esposto alla luce solare diretta

Informazioni supplementari

- Se viene posizionato vicino al flusso di aria calda delle bocchette di ventilazione
- Il periodo operativo utile per la retroilluminazione LED è superiore alle 10 000 ore. Tuttavia, potrebbe ridursi se il prodotto viene esposto a temperature elevate.
- Se la retroilluminazione LED raggiunge la fine della sua vita operativa, lo schermo diventa scuro e le immagini non vengono più proiettate. In questo caso, consultare il rivenditore o la più vicina stazione assistenza PIONEER.

Manutenzione del display

- Quando si rimuove la polvere dallo schermo o si pulisce il display, scollegare prima l'alimentazione dal sistema, quindi spolverare con un panno delicato e asciutto.
- Quando si pulisce lo schermo, fare attenzione a non graffiare la superficie. Non utilizzare detergenti aggressivi o abrasivi. 

Copyright e marchi registrati

Questo prodotto incorpora una tecnologia di protezione dalla copia a sua volta protetta da brevetti statunitensi e da altri diritti alla proprietà intellettuale detenuti dalla Rovi Corporation. Il reverse engineering ed il disassemblaggio sono proibiti.

Bluetooth

Il marchio nominale e il logo Bluetooth® sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e sono utilizzati in licenza da Pioneer Corporation. Tutti gli altri marchi registrati e marchi nominali sono marchi dei rispettivi proprietari.

- Bluetooth è una tecnologia di connettività radio wireless a breve distanza sviluppata per l'utilizzo di cellulari, PC palmari e altri dispositivi. Bluetooth funziona ad un intervallo di frequenza di 2,4 GHz e trasmette voce e dati alla velocità di 1 megabit al se-

condo. La tecnologia Bluetooth è stata lanciata da SIG (Special Interest Group) costituito da Ericsson Inc., Intel Corp., Nokia Corp., Toshiba e IBM nel 1998 e attualmente viene sviluppata da circa 2 000 aziende in tutto il mondo.

DVD video

DVD è un marchio di DVD Format/Logo Licensing Corporation.

iTunes

Apple ed iTunes sono marchi di fabbrica di Apple Inc., registrati negli Stati Uniti ed in altri Paesi.

MP3

La fornitura di questo prodotto prevede il trasferimento di una licenza esclusivamente per uso privato, non-commerciale e non prevede la concessione di una licenza, né implica qualsiasi diritto a utilizzare questo prodotto in qualsiasi trasmissione in diretta commerciale (ovvero, che generi profitti) terrestre, via satellite, cavo e/o tramite altro mezzo, trasmissioni/diffusioni tramite Internet, Intranet e/o altre reti o in altri sistemi elettronici di distribuzione di contenuti, come applicazioni di trasmissione audio a pagamento o audio-on-demand. Per tali usi è necessaria una licenza specifica. Per dettagli, visitare <http://www.mp3licensing.com>.

WMA

Windows Media è un marchio di fabbrica o marchio di fabbrica depositato della Microsoft Corporation negli Stati Uniti ed in altri paesi. Questo prodotto include tecnologie di proprietà della Microsoft Corporation e non è utilizzabile senza licenza della Microsoft Licensing, Inc.

Scheda di memoria SD

Il logo SD è un marchio di SD-3C, LLC.

Il logo SDHC è un marchio di SD-3C, LLC.

Informazioni supplementari

iPod e iPhone

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, e iPod touch sono marchi di Apple Inc., registrati negli Stati Uniti e in altri Paesi.

“Fatto per l'iPod” e “Fatto per l'iPhone” significano che un accessorio elettronico è stato progettato specificamente rispettivamente per il collegamento con l'iPod o l'iPhone ed è stato certificato dal suo sviluppatore corrispondere agli standard operativi stabiliti da Apple.

Apple non è responsabile per il funzionamento di tale dispositivo o per la sua conformità agli standard di sicurezza e normativi.

Tenere presente che l'uso di questo accessorio con l'iPod o l'iPhone può peggiorare le prestazioni wireless.

Dolby Pro Logic II

Prodotto su licenza dei Dolby Laboratories.

“Dolby”, “Pro Logic” e il simbolo della doppia D sono marchi dei Dolby Laboratories.

DivX

DivX®, DivX Certified® ed i relativi logo sono marchi di fabbrica della DivX, Inc. usati su licenza.

INFORMAZIONI SUL FORMATO DIVX

VIDEO: DivX® è un formato video digitale creato da DivX, Inc. Questa unità è un dispositivo con certificazione ufficiale DivX Certified®, in grado di riprodurre video DivX. Visitare divx.com per ulteriori informazioni e per le utilità software per la conversione dei file in DivX video.

INFORMAZIONI SUI CONTENUTI DIVX

VIDEO-ON-DEMAND: Per riprodurre contenuti DivX Video-on-Demand (VOD), è necessario registrare questo dispositivo dotato di certificazione DivX Certified®. Per ottenere il codice di registrazione, vedere la sezione DivX VOD in *Operazioni dei menu*. Visitare vod.divx.com per ulteriori informazioni su come completare la registrazione. 

Informazioni supplementari

Grafico dei codici lingua per DVD

Lingua (codice), codice di immissione

Giapponese (ja), 1001	Dzongkha (dz), 0426	Curdo (ku), 1121	Kinyarwanda (rw), 1823
Inglese (en), 0514	Ewe (ee), 0505	Komi (kv), 1122	Sanscrito (sa), 1901
Francese (fr), 0618	Esperanto (eo), 0515	Cornico (kw), 1123	Sardo (sc), 1903
Spagnolo (es), 0519	Estone (et), 0520	Kirghizo, Kirghiso (ky), 1125	Sindhi (sd), 1904
Tedesco (de), 0405	Basco (eu), 0521	Latino (la), 1201	Sami del nord (se), 1905
Italiano (it), 0920	Persiano (fa), 0601	Lussemburghese (lb), 1202	Sangho (sg), 1907
Cinese (zh), 2608	Fulah (ff), 0606	Ganda (lg), 1207	Sinhala (si), 1909
Olandese, Fiammingo (nl), 1412	Finlandese (fi), 0609	Limburchese (li), 1209	Slovacco (sk), 1911
Portoghese (pt), 1620	Fiji (fj), 0610	Lingala (ln), 1214	Sloveno (sl), 1912
Svedese (sv), 1922	Faroese (fo), 0615	Laosiano (lo), 1215	Samoano (sm), 1913
Russo (ru), 1821	Frisona occidentale (fy), 0625	Lituano (lt), 1220	Shona (sn), 1914
Coreano (ko), 1115	Irlandese (ga), 0701	Luba-Katanga (lu), 1221	Somalo (so), 1915
Greco (el), 0512	Gaelico (gd), 0704	Lettone (lv), 1222	Albanese (sq), 1917
Afar (aa), 0101	Galiziano (gl), 0712	Malagascio (mg), 1307	Serbo (sr), 1918
Abkazo (ab), 0102	Guarani (gn), 0714	Marshallese (mh), 1308	Siswati (ss), 1919
Avestico (ae), 0105	Gujarati (gu), 0721	Maori (mi), 1309	Sotho, Meridionale (st), 1920
Afrikaans (af), 0106	Mannese (gv), 0722	Macedone (mk), 1311	Sundanese (su), 1921
Akan (ak), 0111	Hausa (ha), 0801	Malayalam (ml), 1312	Swahili (sw), 1923
Amarico (am), 0113	Ebreo (he), 0805	Mongolo (mn), 1314	Tamil (ta), 2001
Aragonese (an), 0114	Hindi (hi), 0809	Marathi (mr), 1318	Telugu (te), 2005
Arabo (ar), 0118	Hiri Motu (ho), 0815	Malese (ms), 1319	Tagico (tg), 2007
Assamese (as), 0119	Croato (hr), 0818	Maltese (mt), 1320	Thai (th), 2008
Avarico (av), 0122	Haitiano (ht), 0820	Burmese (my), 1325	Tigrinya (ti), 2009
Aymara (ay), 0125	Ungherese (hu), 0821	Nauru (na), 1401	Turkmeno (tk), 2011
Azerbaigiano (az), 0126	Armeno (hy), 0825	Bokmal (nb), 1402	Tagalog (tl), 2012
Bashkir (ba), 0201	Herero (hz), 0826	Ndebele, Settentrionale (nd), 1404	Tswana (tn), 2014
Bielorusso (be), 0205	Interlingua (ia), 0901	Nepalese (ne), 1405	Tonga (to), 2015
Bulgaro (bg), 0207	Indonesiano (id), 0904	Ndonga (ng), 1407	Turco (tr), 2018
Bihari (bh), 0208	Interlingue (ie), 0905	Nynorsk (nn), 1414	Tsonga (ts), 2019
Bislama (bi), 0209	Igbo (ig), 0907	Norvegese (no), 1415	Tatar (tt), 2020
Bambara (bm), 0213	Sichuan Yi (ii), 0909	Ndebele, Meridionale (nr), 1418	Twi (tw), 2023
Bengalese (bn), 0214	Inupiaq (ik), 0911	Navajo, Navaho (nv), 1422	Tahitiano (ty), 2025
Tibetano (bo), 0215	Ido (io), 0915	Chichewa (ny), 1425	Uighur, Uyghur (ug), 2107
Bretone (br), 0218	Islandese (is), 0919	Occitano (oc), 1503	Ucraino (uk), 2111
Bosniaco (bs), 0219	Inuktitut (iu), 0921	Ojibwa (oj), 1510	Urdu (ur), 2118
Catalano (ca), 0301	Javanese (jv), 1022	Oromo (om), 1513	Uzbeko (uz), 2126
Ceceno (ce), 0305	Georgiano (ka), 1101	Oriya (or), 1518	Venda (ve), 2205
Chamorro (ch), 0308	Kongo (kg), 1107	Osseto (os), 1519	Vietnamita (vi), 2209
Corso (co), 0315	Kikuyu, Gikuyu (ki), 1109	Panjabi, Punjabi (pa), 1601	Volapük (vo), 2215
Cree (cr), 0318	Kuanyama (kj), 1110	Pali (pi), 1609	Walloon (wa), 2301
Ceco (cs), 0319	Kazaco (kk), 1111	Polacco (pl), 1612	Wolof (wo), 2315
Slavo ecclesiastico (cu), 0321	Kalaallisut (kl), 1112	Pashto, Pushto (ps), 1619	Xhosa (xh), 2408

Informazioni supplementari

Lingua (codice), codice di immissione

Ciuvascio (cv), 0322	Cambogiano centrale (km), 1113	Quechua (qu), 1721	Yiddish (yi), 2509
Gallese (cy), 0325	Kannada (kn), 1114	Romancio (rm), 1813	Yoruba (yo), 2515
Danese (da), 0401	Kanuri (kr), 1118	Rundi (rn), 1814	Zhuang, Chuang (za), 2601
Divehi (dv), 0422	Kashmiri (ks), 1119	Rumeno (ro), 1815	Zulu (zu), 2621



Informazioni supplementari

Dati tecnici

Generali

Alimentazione nominale	14,4 V cc
	(intervallo tensione consentito: da 12,0 a 14,4 V cc)
Messa a terra	Negativa
Consumo massimo	10,0 A
Dimensioni (L × A × P):	
DIN	
Telaio	180 mm × 100 mm × 157 mm
Pannello anteriore	188 mm × 118 mm × 26 mm
(AVH-P4300DVD)	
Pannello anteriore	188 mm × 118 mm × 15 mm
(AVH-3300BT)	
D	
Telaio	180 mm × 100 mm × 165 mm
Pannello anteriore	171 mm × 97 mm × 18 mm
(AVH-P4300DVD)	
Pannello anteriore	171 mm × 97 mm × 7 mm
(AVH-3300BT)	
Peso	2,2 kg
(AVH-P4300DVD)	
Peso	1,8 kg
(AVH-3300BT)	

Display

Dimensioni schermo/formato immagine	6,95 pollici di larghezza/16:9
	(area di visualizzazione effettiva: 156,4 × 81,7 mm)
(AVH-P4300DVD)	
Dimensioni schermo/formato immagine	5,8 pollici di larghezza/16:9
	(area di visualizzazione effettiva: 128,4 × 70,9 mm)
(AVH-3300BT)	
Pixel	345 600 (1 440 × 240)
Metodo di visualizzazione	TFT a matrice attiva, tipo trasmisso
Sistema colore	compatibile PAL/SECAM
Intervallo di temperatura di resistenza (spento)	da -20 °C a +80 °C

Audio

Potenza d'uscita massima	50 W × 4
	70 W × 1/2 Ω (per il sub-woofer)
Potenza d'uscita continua	22 W × 4 (da 50 Hz a 15 000 Hz, 5 % THD, carico 4 Ω, entrambi i canali)
Impedenza di carico	4 Ω (variazioni consentite da 4 Ω a 8 Ω (2 Ω per 1 canale))
Livello massimo di uscita	4,0 V
Equalizzatore (equalizzatore grafico a 8 bande):	
Frequenze	40/80/200/400/1k/2,5k/8k/10k Hz
Guadagno	±12 dB
HPF:	
Frequenze	50/63/80/100/125 Hz
Pendenza	-12 dB per ottava
Subwoofer (mono):	
Frequenze	50/63/80/100/125 Hz
Pendenza	-18 dB per ottava
Guadagno	da +6 dB a -24 dB
Fase	Normale e invertita
Incremento dei bassi:	
Guadagno	da +12 dB a 0 dB

Letture DVD

Sistema	DVD video, Video CD, CD, WMA, MP3, AAC, DivX, JPEG
Dischi utilizzabili	DVD video, Video CD, CD, CD-R/RW, DVD-R/RW/RDL
Codice regionale	2
Risposta in frequenza	da 5 a 44 000 Hz (con DVD, alla frequenza di campionamento di 96 kHz)
Rapporto segnale/rumore ...	96 dB (a 1 kHz) (rete IEC-A) (livello RCA)
Livello di uscita:	
Video	1,0 Vp-p/75 Ω (±0,2 V)
Numero di canali	2 (stereo)
Formato di decodifica MP3	MPEG-1 & 2 Audio Layer 3
Formato di decodifica WMA	Ver. 7, 7.1, 8, 9, 10, 11 (2 canali audio) (Windows Media Player)
Formato di decodifica AAC	AAC MPEG-4 (codifica solo tramite iTunes) (.m4a) (Ver. 8.2 e precedenti)

Informazioni supplementari

Formato di decodifica DivX

..... Home Theater ver. 3, 4, 5.2,
6 (.avi, .divx)

USB

Specifiche standard USB USB 1.1, USB 2.0 massima
velocità

Alimentazione massima 500 mA

Classe USB MSC (Mass Storage Class)

File system FAT16, FAT32

Formato di decodifica MP3

..... MPEG-1 & 2 Audio Layer 3

Formato di decodifica WMA

..... Ver. 7, 7.1, 8, 9, 10, 11 (2 ca-
nali audio)
(Windows Media Player)

Formato di decodifica AAC

..... AAC MPEG-4 (codifica solo
tramite iTunes)
(Ver. 8.2 e precedenti)

Formato di decodifica DivX

..... Home Theater ver. 3, 4, 5.2,
6 (.avi, .divx)

SD

Formato fisico compatibile

..... Versione 1.10

File system FAT12, FAT16, FAT32

Formato di decodifica MP3

..... MPEG-1 & 2 Audio Layer 3

Formato di decodifica WMA

..... Ver. 7, 7.1, 8, 9, 10, 11 (2 ca-
nali audio)
(Windows Media Player)

Formato di decodifica AAC

..... AAC MPEG-4 (codifica solo
tramite iTunes)
(Ver. 8.2 e precedenti)

Formato di decodifica DivX

..... Home Theater ver. 3, 4, 5.2,
6 (.avi, .divx)

Sintonizzatore FM

Gamma di frequenza da 87,5 MHz a 108,0 MHz

Sensibilità 9 dBf (0,8 μ V/75 Ω mono,
rapporto S/R: 30 dB)

Rapporto segnale/rumore ... 72 dB (rete IEC-A)

Sintonizzatore MW

Gamma di frequenza da 531 kHz a 1 602 kHz (9
kHz)

Sensibilità 25 μ V (rapporto S/R: 20 dB)

Rapporto segnale/rumore ... 62 dB (rete IEC-A)

Sintonizzatore LW

Gamma di frequenza da 153 kHz a 281 kHz

Sensibilità 28 μ V (rapporto S/R: 20 dB)

Rapporto segnale/rumore ... 62 dB (rete IEC-A)

Bluetooth

(AVH-3300BT)

Versione Certificato Bluetooth 2.0

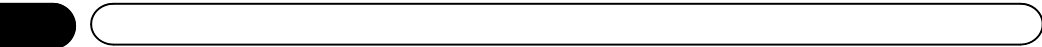
Potenza di uscita +4 dBm max.
(Classe di potenza 2)

Questi prodotti AVH-P4300DVD e AVH-3300BT sono conformi al DM 28/8/1995, N° 548, ottemperando alle prescrizioni di cui al DM 25/6/1985 (par. 3, All. A) e DM 27/8/1987 (All. I).

Nota

Caratteristiche tecniche e design sono soggetti a eventuali modifiche senza preavviso. 







<http://www.pioneer.eu>

Si prega di visitare il sito **www.pioneer.it** (o **www.pioneer.eu**) per registrare il prodotto.

PIONEER CORPORATION

1-1, Shin-ogura, Saiwai-ku, Kawasaki-shi,
Kanagawa 212-0031, JAPAN

PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.

P.O. Box 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A.
TEL: (800) 421-1404

PIONEER EUROPE NV

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium/Belgique
TEL: (0) 3/570.05.11

PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.

253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936
TEL: 65-6472-7555

PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.

5 Arco Lane, Heatherton, Victoria, 3202 Australia
TEL: (03) 9586-6300

PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.

300 Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R 0P2, Canada
TEL: 1-877-283-5901
TEL: 905-479-4411

PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO, S.A. de C.V.

Bvd.Manuel Avila Camacho 138 10 piso
Col.Lomas de Chapultepec, Mexico, D.F. 11000
TEL: 55-9178-4270

先鋒股份有限公司

台北市內湖區瑞光路407號8樓
電話：(02) 2657-3588

先鋒電子（香港）有限公司

香港九龍尖沙咀海港城世界商業中心
9樓901-6室
電話：(0852) 2848-6488

Pubblicato da Pioneer Corporation. Diritti
d'autore © 2010 tutelati da Pioneer
Corporation. Tutti i diritti sono riservati.